



SCHWEIZER GEMEINDE COMUNE SVIZZERO VISCHNANCA SVIZRA COMMUNE SUISSE

Zeitschrift für Gemeinden und Gemeindepersonal | Revue pour Communes et leur personnel
Rivista per Comuni e i loro impiegati | Revista per Vischnancas e ses personal

UNSER FOKUS IM APRIL:
BESCHAFFUNGSWESEN UND UMWELT

NOTRE POINT FORT EN AVRIL:
MARCHÉS PUBLICS ET
ENVIRONNEMENT

IL TEMA CENTRALE DI APRILE:
APPALTI PUBBLICI E L'AMBIENTE



EnergieSchweiz
für Gemeinden

**Projekt-
förderung**

Temporäre Projekte 2022: jetzt bewerben

Projets temporaires 2022: posez votre candidature
Progetti temporanei 2022: candidatura aperte

Eingabe /
Inscription / Iscrizione
**01.05. –
31.07.2022**



www.local-energy.swiss
Hotline 0848 444 444



5 Editorial

Revidiertes Vergaberecht
Le droit sur les marchés publics révisé
Appalti pubblici: Revisione del diritto

6 Il comune

Il Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP 2019) è in vigore per i Cantoni di Argovia e Appenzello Interno.

10 Impegna dell'ACS

Notizie dall'Associazione dei Comuni Svizzeri.

11 Energia e ambiente

Come i comuni diventano neutrali per il clima: una guida dell'Ufficio federale dell'ambiente.

14 La commune

Ecublens (VD) a développé des règles en matière d'approvisionnement durable.

16 La commune

L'épidémiologiste Marcel Salathé a codéveloppé l'application Swiss Covid et parle des dangers de la numérisation.

18 Engagement de l'ACS

Nouvelles de l'Association des Communes Suisses.

20 Energie et environnement

Comment les communes peuvent s'adapter aux effets des changements climatiques.

22 Institution Gemeinde

Die Stadt Luzern hat sich einen Beschaffungsleitfaden gegeben.

26 Institution Gemeinde

In einem neuen Lehrgang werden Spezialistinnen und Spezialisten für öffentliche Beschaffung ausgebildet.

42 Institution Gemeinde

Eine Studie hat untersucht, welche Rolle Firmen bei der Vereinbarung von Milizamt und Beruf spielen.

46 Finanzen

Die Coronapandemie hat kaum Auswirkungen auf die Gemeindefinanzen.

49 Soziales

Offene Turnhallen sind ein beliebtes Angebot der Gemeinden für Familien.

54 Soziales

Wie die Stadt Wil sich auf die Ankunft ukrainischer Flüchtlinge vorbereitet hat.

8

Inventori di app all'AG

L'epidemiologo Marcel Salathé ha co-sviluppato l'applicazione svizzera Covid. All'AG dell'Associazione dei Comuni Svizzeri il 19 maggio, parlerà delle opportunità e dei pericoli dei comuni «digitalizzati».



12

Guide des achats publics

Les communes auront bientôt accès à un guide d'achat numérique. Regina Füg, de la Conférence suisse des directeurs des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement, en sait plus sur ce sujet.

36

Ernte an der Haltestelle

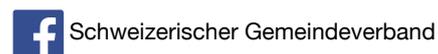
Sarah Brümmer ist Grünstadt-Beauftragte der Gemeinde Lichtensteig. Sie animiert die Einwohnerinnen und Einwohner nicht nur dazu, überall Beeren zu naschen. Ihre grünen Projekte wurden auch mit dem Binding-Innovationspreis für Biodiversität ausgezeichnet.



Titelbild/Couverture

Blumen in Lichtensteig SG. Die Gemeinde wurde für ihre Aussenraumgestaltung ausgezeichnet. / Des fleurs à Lichtensteig SG. La commune a été récompensée pour l'aménagement de son espace extérieur.

Bild/photo: zvg/Gemeinde Lichtensteig





Stärken Sie die Kommunikation Ihrer Gemeinde

Die Gemeindekommunikation gewinnt immer mehr an Bedeutung: Gemeinden, die zeitgemäss, offen und bürger-nah kommunizieren, sorgen für eine hohe Zufriedenheit ihrer Einwohnerinnen und Einwohner.

Localities ermöglicht genau das: Einen starken Online-Auftritt Ihrer Gemeinde. Und eine App, die den Benutzenden alles Wesentliche übersichtlich und nach Wunsch auch per Push-Nachricht vermittelt. Ihr Vorteil: Mit geringstem Aufwand kommunizieren Sie über die beliebte Localities-Plattform auf modernste Weise. Und Sie zeigen, was alles in Ihrer Gemeinde steckt.

Bringen Sie Ihre Gemeinde weiter und lassen Sie sich unverbindlich beraten:
Marco Cavaliere, T +41 58 262 73 16
localities.ch/deinegemeinde/

Angebote im Überblick:





Revidiertes Vergaberecht ... und jetzt?

Öffentliche Beschaffungen haben zum Zweck, den Bedarf nach Waren, Dienst- und Bauleistungen zu decken und dabei den wirtschaftlichen, effizienten und nachhaltigen Einsatz der öffentlichen Gelder sicherzustellen. Die volkswirtschaftliche Bedeutung der öffentlichen Beschaffungen ist beachtlich, wobei 80 Prozent des Beschaffungsvolumens von Kantonen und Gemeinden abgedeckt wird. Die Gemeinden sind damit wichtige Auftraggeber bei öffentlichen Beschaffungen.

Mit dem revidierten Beschaffungsrecht wurde die Grundlage für eine Vergabekultur mit mehr Qualitätswettbewerb in Beschaffungsverfahren gelegt. Den Zuschlag soll künftig nicht mehr das wirtschaftlich günstigste, sondern das vorteilhafteste Angebot erhalten. Man möchte damit sicherstellen, dass qualitätsbezogene Zuschlagskriterien im Verhältnis zum Preis mehr Gewicht erhalten. Zudem muss den Nachhaltigkeitsaspekten stärker Rechnung getragen werden. Es gilt Einiges zu beachten und die Materie bleibt komplex. Was fällt nun alles unter das revidierte Beschaffungsrecht? Welche Einladungs- und Zuschlagskriterien sind anwendbar? Wie freiwillige Standards und Labels die nachhaltige Beschaffung erleichtern können, lesen Sie im Fachbeitrag von Energiestadt. Zudem erfahren Sie in dieser Ausgabe, welche Kantone der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen IVöB beigetreten sind. Viele der derzeit drängenden Anliegen der Gemeinden zum Beschaffungsrecht und wie die Umsetzung in der Praxis gelingt, werden wir an der nächsten Tagung nachhaltige öffentliche Beschaffung am 10. Mai 2022 vertieft anschauen – wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Le droit sur les marchés publics révisé ... et maintenant ?

L'objectif des marchés publics est de répondre à la demande en biens, services et travaux de construction, tout en assurant l'utilisation économique, efficace et durable des fonds publics. L'importance économique des marchés publics est considérable, 80% du volume des acquisitions étant couverts par les cantons et les communes. Les communes sont donc des clientes importantes dans le domaine des marchés publics.

La révision du droit des marchés publics a posé les bases d'une culture d'adjudication avec une concurrence accrue dans les procédures d'approvisionnement. A l'avenir, le marché ne sera plus adjugé à l'offre la moins chère sur le plan économique, mais à l'offre la plus avantageuse. L'objectif est de veiller à ce que les critères d'adjudication liés à la qualité aient plus de poids par rapport au prix. En outre, il convient de tenir davantage compte des aspects de durabilité. Il y a quelques points à considérer et la question reste complexe. Qu'est-ce qui est désormais concerné par la révision du droit des marchés publics? Quels sont les critères d'invitation et d'adjudication applicables? Apprenez-en plus dans l'article spécialisé de la Cité de l'énergie comment les normes et les labels volontaires peuvent faciliter l'approvisionnement durable. Dans cette édition, vous découvrirez également quels cantons ont adhéré à l'Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP) et ce que cela signifie pour les communes. Lors de la prochaine Conférence sur les marchés publics durables le 10 mai 2022, nous examinerons de manière plus approfondie de nombreuses préoccupations actuellement pressantes des communes concernant le droit des marchés publics et la façon dont la mise en œuvre réussit dans la pratique – nous nous réjouissons de votre participation !

Appalti pubblici: revisione del diritto, e ora?

Lo scopo degli appalti pubblici è quello di rispondere alla domanda di beni, servizi e prestazioni edili nonché di garantire l'impiego parsimonioso, efficiente e sostenibile dei fondi pubblici. Con l'80 per cento del volume degli acquisti coperto dai cantoni e dai comuni, gli acquisti pubblici assumono una rilevanza economica considerevole. I comuni sono quindi committenti importanti negli appalti pubblici.

La revisione del diritto in materia appalti pubblici ha gettato le basi per una cultura dell'aggiudicazione con una concorrenza di maggiore qualità nelle procedure di appalto. In futuro, l'aggiudicazione non sarà più assegnata all'offerta più economica, bensì a quella più vantaggiosa. Si punta a garantire che i criteri di aggiudicazione legati alla qualità acquisiscano maggiore importanza rispetto a quelli meramente economici. Inoltre, occorre dare più peso agli aspetti legati alla sostenibilità. Ci sono svariati elementi da considerare e la questione è pur sempre di una certa complessità. Che cosa rientra ora nella revisione del diritto in materia di appalti pubblici? Quali criteri di invito e di aggiudicazione sono applicabili? L'articolo di Energiestadt è dedicato agli standard e ai label volontari che possono agevolare la sostenibilità degli appalti. In questo numero scoprirete inoltre quali cantoni hanno aderito al Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP) e che cosa implica per i comuni. In occasione della prossima conferenza sugli appalti pubblici sostenibili, che si terrà il 10 maggio 2022, discuteremo in maniera approfondita di molte delle pressanti questioni sul diritto in materia di appalti pubblici che preoccupano attualmente i comuni e di come attuarle nella pratica. Non vediamo l'ora di parlarne.

*Claudia Hametner
Stv. Direktorin SGV
Directrice suppléante ACS
Direttrice suppléante ACS*

Le adesioni al CIAP 2019 procedono a ritmi serrati

Il Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP 2019) è in vigore per i Cantoni di Argovia e Appenzello Interno da luglio 2021. Altri cantoni continuano ad aggiungersi.



Nuove regole si applicano per l'acquisto di energia elettrica (vedi box).

Foto: unsplash/Thomas Despeyroux

Il 1° luglio 2021 è entrata in vigore la revisione del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP 2019) per i Cantoni di Argovia e Appenzello Interno. Nel Cantone di Turgovia il CIAP 2019 è entrato in vigore il 1° aprile 2022. Il Cantone di Berna ha deciso di applicarlo come diritto cantonale con un proprio iter legale e si sta già attenendo alle nuove disposizioni.

14 cantoni sono nella procedura di adesione o l'hanno già completata. Nel Cantone di Soletta il CIAP 2019 entrerà in vigore il 1° luglio 2022 e nel Cantone dei Grigioni probabilmente il 1° ottobre 2022. Negli altri cantoni di questo gruppo l'entrata in vigore è prevista nei

prossimi mesi. Otto cantoni, per lo più di piccole dimensioni, si stanno preparando al processo di adesione. A causa delle risorse umane limitate, hanno bisogno di un po' più di tempo.

Sulla base di questi sviluppi, si può vedere che il processo di adesione procede a ritmi serrati e che in molti cantoni il CIAP 2019 entrerà in vigore entro gennaio 2023. Una cartina della Svizzera mostra come procede il processo di adesione nei singoli cantoni. La cartina è consultabile sulla homepage della Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA) ed è costantemente aggiornata.

Guida agli appalti pubblici e schede informative

Per garantire che il nuovo diritto possa anche essere messo in pratica, i tre livelli federali - ovvero i comuni, i cantoni e la Confederazione - hanno deciso di estendere la loro collaborazione anche all'esecuzione e a tal fine hanno lanciato il progetto TRIAS. Di che cosa si tratta? I tre livelli si sono posti due obiettivi. In primo luogo, sono state sviluppate nove schede informative e, in secondo luogo, una guida agli appalti pubblici in formato elettronico sarà a disposizione dei servizi d'acquisto.

Le schede informative affrontano nuovi argomenti del diritto in materia di ap-

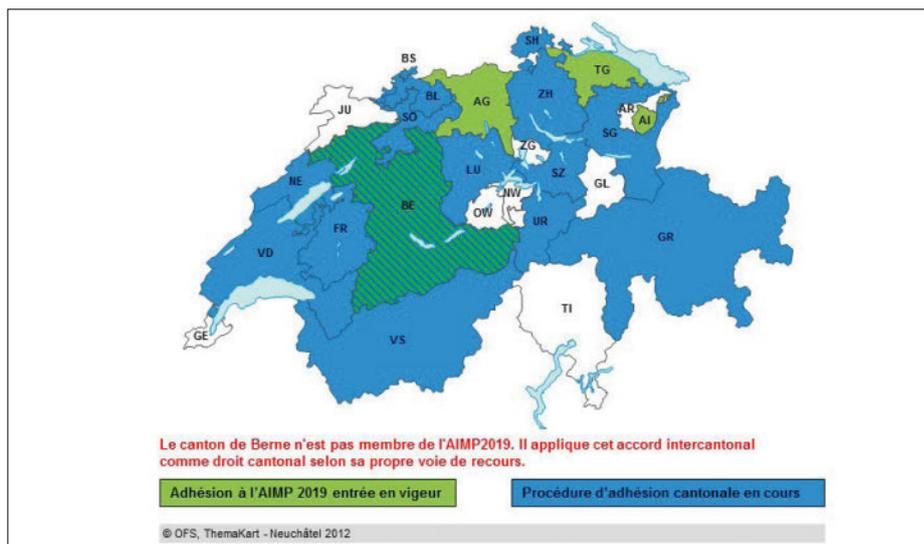
Forniture di energia elettrica e diritto in materia di appalti pubblici

La ratifica da parte della Svizzera della revisione dell'accordo multilaterale «Government Procurement Agreement (GPA 2012)» ha portato a nuove disposizioni per l'acquisto di energia elettrica, che si applicano ai comuni, ai cantoni e alla Confederazione dal 1° gennaio 2021. Per i committenti pubblici le modifiche della base legale sollevano diverse questioni, da chiarire in modo tale che questi appalti possano svolgersi in modo legalmente valido.

Nel marzo del 2021, la Commissione della concorrenza (COMCO) ha emesso una raccomandazione che interpreta in modo molto restrittivo l'acquisto di forniture di energia elettrica. I comuni, le città e i cantoni hanno esaminato la raccomandazione e sono giunti a conclusioni differenti in taluni casi. Tanto per iniziare, hanno elaborato all'attenzione dei professionisti due liste di controllo che richiamano l'attenzione sugli aspetti principali dell'approvvigionamento di energia elettrica. In un secondo tempo, hanno commissionato congiuntamente una perizia che sarà pubblicata in tedesco e francese in maggio. La perizia risponde a domande approfondite sulla raccomandazione della perizia della COMCO, per esempio di che entità deve essere la partecipazione in un impianto di energia affinché l'elettricità prodotta sia considerata produzione propria o a quali condizioni il commercio OTC è ancora autorizzato.

palti pubblici e sono destinate a sostenere i servizi d'acquisto. Nello specifico, trattano i seguenti argomenti:

- rettifica delle offerte (art. 39)
- dialogo (art. 24)
- misure contro la corruzione (art. 11, 44 cpv. 1 lett. e)



Panoramica delle adesioni al CIAP 2019 (stato: 1.4.2022). Il Cantone di Berna non ha aderito al CIAP 2019. Lo applica come diritto cantonale con un proprio iter legale. Verde: CIAP 2019 in vigore. Blu: Procedura di adesione cantonale in corso. *Illustrazione: mad*

- la sostenibilità negli appalti pubblici (art. 2, 12, 29, 30)
- contratti quadro (art. 25)
- sanzioni (art. 45)
- prestazioni standardizzate (art. 29 cpv. 4)
- trasferimento di compiti pubblici e rilascio di concessioni (art. 9)
- criteri di aggiudicazione (art. 29)

Le schede informative sono disponibili su www.trias.swiss in tedesco, francese e italiano.

La guida è concepita come uno strumento conciso e pratico, senza entrare eccessivamente nel dettaglio. I destinatari sono i professionisti dei servizi d'acquisto. La guida è disponibile anche per altre parti interessate. I professionisti sono guidati attraverso una gara d'appalto in sette tappe e ricevono informazioni importanti su ciò a cui devono prestare particolarmente attenzione nel loro iter. La guida è strutturata in modo tale che si possa effettuare un appalto per tutti gli oggetti in questione.

La guida agli appalti pubblici è ancora in consultazione fino alla metà di aprile. I riscontri ottenuti saranno poi integrati nella versione finale della guida, che dovrebbe essere pubblicata entro novembre. Anche in questo caso, sarà

disponibile in tedesco, francese e italiano su www.trias.swiss. Chiunque voglia farsi una prima idea di come la guida agli appalti pubblici sarà implementata digitalmente può accedere alla fase 2 del processo di appalto per via elettronica su <https://dev.trias.swiss/vorbereiten-einer-beschaffung>.



Regina Füeg
Vicesegretaria generale della Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA)
Traduzione: Annalisa Cipolla

Informazioni:

DCPA: <https://www.bpuk.ch/bpuk/konkordate/ivoeb/ivoeb-2019>
Schede informative Trias: www.trias.swiss

Annuncio

VIVERE PIÙ A LUNGO A CASA PROPRIA. GRAZIE ALL'ASSISTENZA DELLE ORGANIZZAZIONI PRIVATE DI CURA A DOMICILIO.

Stessa persona, stessa ora, stesso luogo: un piano di cure e assistenza unico nel suo genere.

L'ASPS rappresenta 282 organizzazioni con oltre 13000 collaboratori. La quota di mercato nel settore delle cure varia fra il 10 e il 45% a seconda della regione. Le organizzazioni private di cura a domicilio forniscono un contributo importante alla sicurezza dell'approvvigionamento e hanno una rilevanza sistemica.

Numero gratuito 0800 500 500, www.spitexprivée.swiss

ASPS
SPITEXPRIVEE.SWISS

«I ciberattacchi ai comuni sono sempre più frequenti»

L'epidemiologo Marcel Salathé ha contribuito a sviluppare l'applicazione Swiss Covid. All'Assemblea generale (AG) dell'Associazione dei Comuni Svizzeri il prossimo 19 maggio parlerà delle opportunità e dei rischi dei comuni digitalizzati.



Il Prof. Dr. Marcel Salathé dirige il laboratorio di epidemiologia digitale al Politecnico federale di Losanna.

Foto: mad

Per i comuni che cosa significa, in concreto, la tanto citata digitalizzazione? Che cosa deve fare l'amministrazione di un villaggio, di una città o di un agglomerato per lavorare in maniera «smart»? A queste e ad altre domande cercheranno risposta gli esperti e i politici che parteciperanno all'AG dell'Associazione dei Comuni Svizzeri il prossimo 19 maggio (cfr. Infobox). Tra gli ospiti anche il professor Marcel Salathé, che dirige il laboratorio di epidemiologia digitale al Politecnico federale di Losanna.

Prof. Dr. Marcel Salathé, dopo oltre due anni di pandemia di coronavirus, che voto darebbe alle autorità svizzere in termini di digitalizzazione? (sorride) Mi riservo il diritto di dare voti solo ai miei studenti.

All'inizio della pandemia, l'UFSP fece notizia perché ancora riceveva alcuni dati via fax...

Di certo sarebbe stata alquanto utile una maggiore digitalizzazione della Svizzera e vari esempi lo dimostrano. Effettivamente si è riusciti a sviluppare



Molti comuni sono piuttosto piccoli e potrebbero non disporre dei mezzi necessari per proteggersi in modo professionale dagli attacchi degli hacker.

Prof. Dr. Marcel Salathé

in poco tempo anche l'applicazione Swiss Covid, ma poi non è stata ben integrata nel nostro sistema sanitario. Allo stesso tempo, la tecnologia dell'applicazione ha dimostrato di essere solida da un punto di vista mondiale.

Lei ha contribuito a sviluppare questa applicazione. A quale conclusione è giunto?

La tecnologia che supporta l'applicazione ha funzionato davvero bene in molti Paesi. In Inghilterra, per esempio, è stato dimostrato che ha prevenuto centinaia di migliaia di contagi e dunque ha salvato la vita a centinaia o migliaia di persone. In Svizzera, tuttavia, l'applicazione era più che altro un corpo estraneo nel sistema. Solo per attivare l'applicazione serviva un codice e questo talvolta richiedeva troppo tempo. Quindi per concludere mi sento un po' dibattuto.

Come sarebbe andata la pandemia se il mondo non fosse stato ancora «digitalizzato»?

Naturalmente, tutto sarebbe stato molto più complicato e più lento. A cominciare proprio dalla scoperta del virus: nel giro di poco tempo la sequenza genetica del virus era a disposizione di tutti su internet. Di conseguenza, il progetto di un vaccino era pronto nel giro di pochi giorni soltanto. Niente di tutto questo sarebbe stato possibile senza la digitalizzazione.

Dalla pandemia alle autorità: in quali settori la digitalizzazione può cambiare le amministrazioni comunali?

Da un lato, la digitalizzazione può ridurre le spese di un'amministrazione comunale. Dall'altro, può anche migliorare l'interazione con i cittadini. Per fare un esempio concreto: i miei figli vanno ancora a scuola. Se vogliono mangiare alla mensa scolastica, devono pagare con buoni cartacei. Ma questi buoni cartacei sono acquistabili solo allo sportello comunale, che è aperto solo due mezze giornate alla settimana. Questi buoni certamente non sono più al passo con i tempi.

Dunque quale sarebbe la sua soluzione?

Bisognerebbe fare una piccola riflessione, magari i ragazzi che hanno un cellulare potrebbero anche utilizzarlo per pagare? O per lo meno la possibilità di ordinare online e stampare a casa questi buoni. Sono sicuro che ci sono migliaia di esempi del genere che dimostrano come i comuni potrebbero semplificare la vita ai loro cittadini e anche a loro stessi grazie alla digitalizzazione.

Vede anche dei rischi nella crescente digitalizzazione?

Certo. Recentemente, un comune mi ha comunicato che forse alcuni dei miei dati erano stati hackerati. Sfortunatamente, questi ciberattacchi ai comuni stanno diventando sempre più frequenti. Allo stesso tempo, molti comuni sono piuttosto piccoli e potrebbero non disporre dei mezzi necessari per proteggersi in modo professionale dagli attacchi degli hacker. Senza dubbio in questo settore servono ancora delle soluzioni.

Non teme che, a causa della crescente digitalizzazione, l'amministrazione comunale si allontani progressivamente dai propri cittadini?

Non credo proprio. Penso che funzioni un po' come la medicina: più un'amministrazione comunale è digitalizzata, più tempo c'è per lo scambio reale. O per dirla in altre parole: se non devo perdere tempo ad andare a ritirare quei buoni cartacei, ho più tempo per partecipare alle attività comunali in altro modo, se è quello che voglio. Vedo la digitalizzazione soprattutto come un'opportunità.

*Fabio Paozzi
Associazione dei Comuni Svizzeri
Responsabile della comunicazione
Traduzione: Annalisa Cipolla*

Informazioni sulla AG:
www.chgemeinden.ch

Save the date! Assemblea generale il 19 maggio 2022

Dopo due anni in cui la nostra AG si è potuta svolgere solo in formato digitale a causa della pandemia, l'Associazione dei Comuni Svizzeri può ora tornare ad accogliere i propri membri di persona. La nostra prossima AG si terrà giovedì mattina, 19 maggio 2022, presso il centro congressi La Marive di Yverdon-les-Bains (VD).

In aggiunta agli affari statutari, affronteremo nel dettaglio la digitalizzazione e le sue opportunità nonché i rischi per i comuni. Oltre al nostro intervistato, il Prof. Dr. Marcel Salathé, la discussione sarà presieduta dalla corrispondente della SRF Felicie Notter e coinvolgerà la consigliera di Stato vodese Christelle Luisier Brodard, Peppino Giarritta dell'organizzazione Amministrazione Digitale Svizzera, Chantal Weidmann Yenny dell'Union des Communes Vaudoises e il consigliere agli Stati nonché presidente dell'ACS Hannes Germann. Gli inviti sono stati spediti di recente. In occasione dell'AG è prevista l'interpretazione simultanea tedesco-francese. L'Associazione dei Comuni Svizzeri è lieta di accogliervi presto a Yverdon-les-Bains!



Nuova caporedattrice per Comune Svizzero

Da marzo 2022 la rivista «Comune Svizzero» ha una nuova caporedattrice: Nadja Sutter. La giornalista ha lavorato in precedenza per il «Freiburger Nachrichten» per vari anni, da ultimo nella direzione editoriale come responsabile dei temi da trattare. Ha imparato il mestiere di giornalista presso l'agenzia di stampa ats, dove ha completato il suo stage, compresa la formazione al MAZ di Lucerna. Successivamente ha lavorato come redattrice per diversi anni. Originaria di Winterthur (ZH), ha studiato storia a Friburgo e Anversa. Ora vive nel Cantone di Friburgo. Nadja Sutter succede a Denise Lachat, che intraprende una nuova carriera professionale dopo cinque anni di grande impegno per Comune Svizzero. Nadja Sutter subentra con grande motivazione e non vede l'ora di accompagnare la tradizione della rivista verso il futuro. *red*



Nuovo responsabile della comunicazione per l'ACS

Fabio Pacozzi è il nuovo responsabile della comunicazione dell'Associazione dei Comuni Svizzeri (ACS) dallo scorso febbraio. Tra le altre cose, Fabio Pacozzi sarà responsabile del lavoro di pubbliche relazioni dell'Associazione, della collaborazione con i media partner dell'ACS e della gestione dei diversi canali online. Anche il nostro nuovo responsabile della comunicazione proviene dal settore giornalistico: in passato Fabio Pacozzi ha lavorato per quasi otto anni al «Walliser Bote», dove si occupava principalmente di politica. Fabio Pacozzi ha studiato storia e diritto pubblico a Berna e ora vive nel Canton Vallese. Fabio Pacozzi ha sostituito Philippe Blatter, che ha assunto un nuovo incarico presso il Cantone di Berna nell'estate del 2021 dopo sette anni al servizio dell'ACS. Fabio Pacozzi è impaziente di affrontare la nuova sfida al servizio dei comuni membri dell'ACS. *red*



Nuova responsabile progetti per l'ACS

Luisa Tringale è la nuova responsabile progetti per gli ambiti politici migrazione e asilo e partecipazione. Succede ad Anna Celio-Panzeri. Ticinese, ha studiato scienze politiche all'Università di Losanna e conseguito un Master in Public Management and Policy presso l'Università della Svizzera Italiana. Luisa Tringale è entrata in servizio presso l'ACS nell'ottobre 2019, dove ha dapprima effettuato uno stage incentrato sulla partecipazione e sul monitoraggio politico. In seguito si è occupata per alcuni mesi di compiti legati alla comunicazione dell'Associazione. Fluente in tre lingue nazionali, durante il suo percorso presso l'ACS ha approfondito il suo interesse per le questioni politiche e in particolare per le tematiche sociali. Luisa Tringale si rallegra della nuova opportunità professionale al servizio dei comuni. *red*

Fondazione ACS: aperto il bando per i progetti

Anche quest'anno, la Fondazione per la promozione dell'Associazione dei Comuni Svizzeri (ACS) sostiene i progetti dei comuni. Il vostro comune partecipa a una bella iniziativa o a un bel progetto di cui beneficiano anche altri comuni della regione o addirittura di tutta la Svizzera? Allora serve il meritato riconoscimento! La Fondazione dell'ACS premia annualmente i progetti che rafforzano i comuni come istituzione e importante pilastro del sistema federale della Svizzera. Ogni anno sono stanziati 50 000 franchi in totale a tal fine. Per partecipare bisogna essere membri dell'ACS. Un numero massimo di tre istituzioni (comune o associazione di comuni) sono sostenute con sussidi annuali per i progetti.

Entro il 30 settembre di ogni anno i progetti devono essere presentati all'ACS a verband@chgemeinden.ch o per posta: Stiftung des Schweizerischen Gemeindeverbandes | Laupenstrasse 35 | Postfach | 3001 Bern

- Lo scorso anno, la Fondazione ha promosso i seguenti progetti:
- KRISSENKOMPASS. La guida digitale per le autorità politiche e la loro cellula di crisi
 - La tavola rotonda dell'esperienza per i comuni
 - Progetto «promozione della partecipazione paritaria nelle posizioni (dirigenziali) nelle amministrazioni comunali svizzere» della Scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale (FHNW)

red



Come i comuni diventano neutrali per il clima

La Svizzera si è impegnata a raggiungere l'obiettivo climatico di zero emissioni nette entro il 2050. Ecco perché l'Ufficio federale dell'ambiente ha sviluppato una guida per i comuni.

La guida è stata sviluppata dall'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) in collaborazione con il programma Società a 2000 watt dell'Ufficio federale dell'energia (UFE) e SvizzeraEnergia. È destinata ai comuni di piccole e medie dimensioni e facilita loro lo sviluppo di una strategia climatica sistematica. I comuni possono decidere secondo le rispettive priorità se sviluppare una strategia climatica per la riduzione dei gas serra, o una per l'adattamento al cambiamento climatico oppure una strategia mista che combini questi due ambiti.

La guida illustra le singole fasi, rinvia a strumenti esistenti e fornisce esempi pratici concreti e informazioni di base. Inoltre, vengono messi a disposizione vari modelli e strumenti ausiliari per lo sviluppo di una strategia climatica.

Strategia globale invece di approcci individuali

Per la protezione del clima a livello comunale esistono già numerosi ap-

procci validi. Tuttavia, questi riguardano spesso singoli ambiti; manca infatti un approccio sistematico e globale. L'uso della presente guida consente di sviluppare, seguendo pochi passi, una strategia climatica globale e di attuare poi le prime misure.

Con l'adozione di una strategia climatica, un comune può pianificare a lungo termine la riduzione a livello locale delle emissioni di gas serra e gestire nel migliore dei modi l'adattamento a condizioni climatiche mutevoli. La strategia consente inoltre di integrare le misure e le iniziative di protezione del clima già realizzate.

Manuela Christen
Responsabile della comunicazione
Programma Clima UFAM

Informazioni:

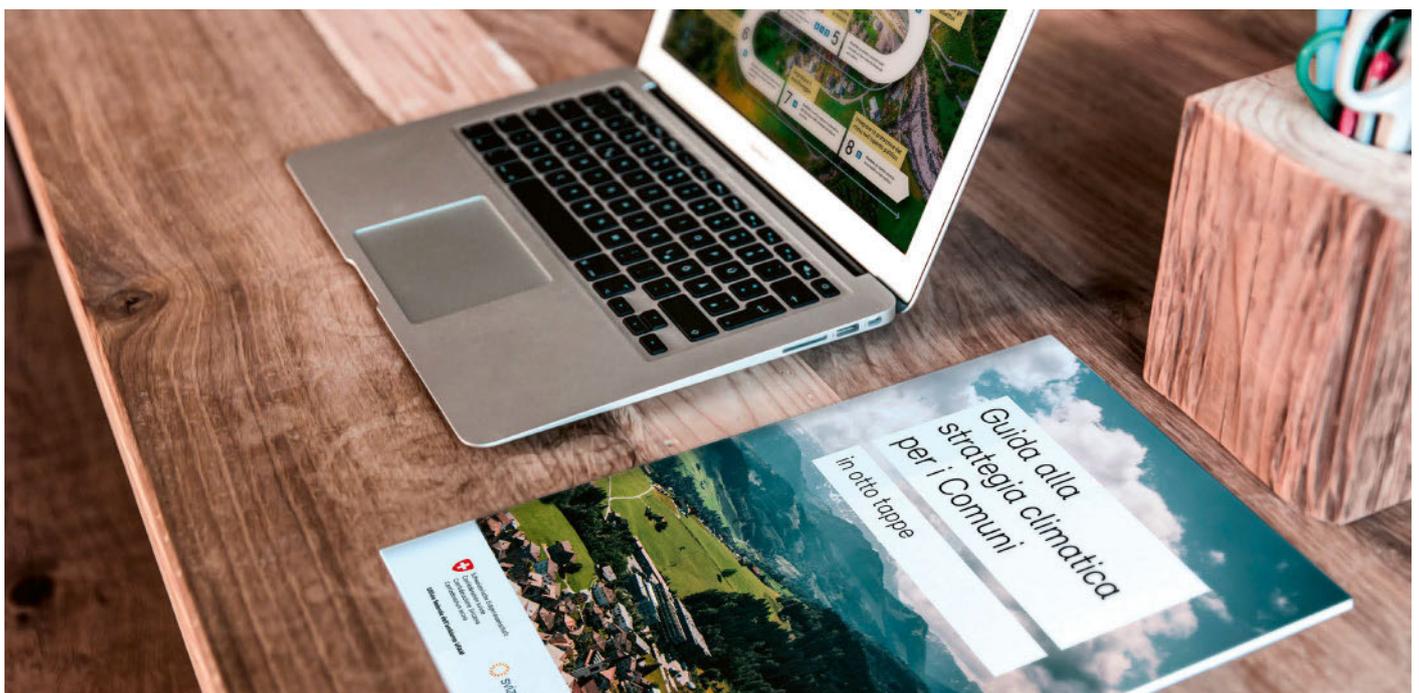
Download PDF disponibile da maggio 2022:
www.bafu.admin.ch/ui-2209-d/

Consultazione gratuita

Il bilancio dei gas serra rappresenta una grande sfida per molti comuni e città. A tale proposito, il programma Società a 2000 watt di SvizzeraEnergia per i comuni mette a disposizione una hotline gratuita per eventuali chiarimenti o un servizio di prima consulenza per un bilancio dei gas serra ai fini del saldo netto delle emissioni pari a zero.

Informazioni:

www.2000watt.ch;
2000W-Schweiz@local-energy.
swiss; telefono 091 224 64 71



La guida «Strategia per il clima» ha lo scopo di sostenere i comuni di piccole e medie dimensioni nel raggiungimento del loro obiettivo climatico.

Immagine: Ufficio federale dell'ambiente

Les adhésions à l'AIMP 2019 progressent rapidement

Depuis juillet 2021, l'AIMP 2019 est en vigueur pour les cantons d'Argovie et d'Appenzell Rhodes-Intérieures. D'autres cantons sont constamment ajoutés.

Approvisionnement en électricité et droit des marchés publics

En raison de la ratification par la Suisse de l'accord multilatéral révisé «Accord sur les marchés publics (AMP 2012)», de nouvelles réglementations ont émergé pour l'approvisionnement en électricité. Celles-ci sont en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2021 pour les communes, les cantons et la Confédération. Les modifications apportées aux bases juridiques soulèvent diverses questions pour les pouvoirs adjudicateurs, qui doivent être clarifiées, afin que ces achats soient effectués de manière juridiquement valable. En mars 2021, la Commission de la concurrence (COMCO) a émis une recommandation, qui interprète de manière très restrictive les achats pour l'approvisionnement en électricité. Les communes, les villes et les cantons ont examiné la recommandation et, dans certains cas, sont parvenus à des conclusions différentes. Tout d'abord, ils ont développé deux listes de contrôle à l'attention des praticiennes et praticiens, qui attirent l'attention sur les points les plus importants en matière d'approvisionnement en électricité. Dans un deuxième temps, une expertise a été commandée conjointement et sera disponible en allemand et en français à partir de mai. L'expertise répond à des questions approfondies sur la recommandation de l'expertise de la COMCO, par exemple le niveau de participation à une installation énergétique, afin que l'électricité, qui en provient, soit considérée comme une production interne ou dans quelles conditions la négociation de gré à gré est encore autorisée. Les documents mentionnés sont accessibles sous le lien suivant: <https://www.bpuk.ch/fr/dtap/documentation/rapports-expertises-concepts/domaine-des-marches-publics>

Le 1^{er} juillet 2021, l'Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP 2019) révisé est entré en vigueur pour les cantons d'Argovie et d'Appenzell Rhodes-Intérieures. Dans le canton de Thurgovie, cet accord est entré en vigueur le 1^{er} avril 2022. Le Canton de Berne a décidé d'appliquer l'AIMP 2019 en tant que droit cantonal selon sa propre voie de recours juridique et applique déjà la nouvelle loi.

14 cantons sont en cours d'adhésion ou l'ont déjà achevée. Le Canton de Soleure devrait mettre en vigueur l'AIMP

2019 le 1^{er} juillet 2022 et le Canton des Grisons vraisemblablement le 1^{er} octobre 2022. Dans les autres cantons de ce groupe, il entrera en vigueur dans les prochains mois. Huit cantons, principalement des cantons plus petits, sont en train de préparer le processus d'adhésion. En raison de ressources humaines limitées, ils ont besoin d'un peu plus de temps.

En raison de ces développements, on constate que le processus d'adhésion progresse rapidement et que dans de nombreux cantons, l'AIMP 2019 entrera



De nouvelles règles s'appliquent à l'achat d'électricité (voir encadré).

en vigueur d'ici janvier 2023. Sur le site internet de la Conférence suisse des directeurs cantonaux des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement (DTAP), une carte de la Suisse montre où en est le processus d'adhésion des différents cantons. La carte est tenue à jour en permanence.

Guide des marchés publics et fiches d'information

Afin que le nouveau droit puisse également être mis en pratique, les trois niveaux fédéraux, les communes, les cantons et la Confédération ont décidé d'étendre leur collaboration en vue de l'exécution. Ils ont lancé le projet TRIAS à cet effet. En quoi consiste ce projet? Les trois niveaux se sont fixé deux objectifs. D'une part, neuf fiches d'information ont été préparées, d'autre part, un guide des marchés publics disponible sous forme électronique doit être mis à la disposition des centrales d'achat.

Les fiches d'information abordent de nouveaux sujets du droit des marchés publics. Elles sont destinées à soutenir les centrales d'achat lors de la mise en œuvre. Il s'agit de:

- rectification des offres (art. 39)
- dialogue (art. 24)
- mesures contre la corruption (art. 11, 44 al. 1 let. e)
- durabilité (art. 2, 12, 29, 30)
- contrats-cadres (art. 25)
- sanctions (art. 45)
- prestations standardisées (art. 29 al. 4)
- délégation de tâches publiques et octroi de concessions (art. 9)
- critères d'adjudication (art. 29)

Les fiches d'information sont disponibles sur www.trias.swiss en allemand, français et italien.

Le guide est conçu comme un instrument simple et pratique avec un niveau de détail modéré. Il s'adresse aux praticiennes et praticiens des centrales d'achat. Le guide est également à la disposition d'autres parties intéressées. Sur la base de sept étapes, les praticiennes et praticiens sont menés par le biais d'un achat et reçoivent des informations importantes sur ce à quoi ils doivent prêter attention dans leur achat. Le guide est conçu de manière à ce que l'achat puisse être effectué pour tous les objets d'achat.

Le guide des marchés publics fait toujours l'objet de consultations jusqu'à la mi-avril. Par la suite, les retours d'information

seront incorporés et le guide finalisé. L'objectif est qu'il puisse être mis en ligne d'ici novembre. Il sera à nouveau disponible en allemand, français et italien sur www.trias.swiss. Si vous souhaitez avoir une première idée de la façon dont le guide des marchés publics sera mis en œuvre sous forme numérique, vous pouvez consulter l'étape 2 du processus d'achat par voie électronique: <https://dev.trias.swiss/fr/preparation-dun-marche-public>.



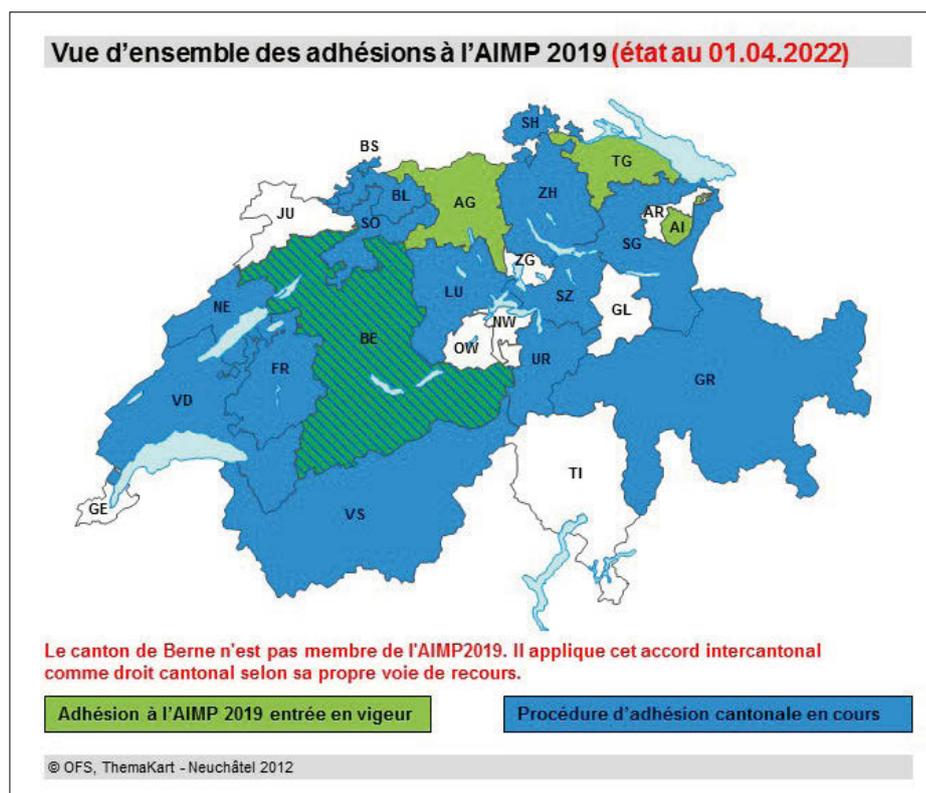
Regina Füeg
Secrétaire générale suppléante,
Conférence suisse des directeurs
cantonaux des travaux publics,
de l'aménagement du territoire et
de l'environnement (DTAP)
Traduction: Ingrid Claisse

Information:

DTAP: <https://www.bpuk.ch/fr/dtap/concordats/aimp/aimp-2019>
Fiches d'information TRIAS:
www.trias.swiss



Photo: unsplash/Thomas Despeyroux



La durabilité commence par le matériel de bureau

La commune d'Ecublens (VD) s'est fixé elle-même des règles en matière d'approvisionnement durable. Ce faisant, elle veut éviter, par exemple, que du matériel de bureau inutile ne soit acheté.



L'administration communale d'Ecublens accorde une grande importance à la durabilité.

Foto: mäd/Gilles Nahon

L'approvisionnement durable peut commencer à petite échelle dans les communes, et ce littéralement. Un exemple: si chaque collaboratrice et chaque collaborateur commande lui-même le matériel de bureau nécessaire, cela peut avoir des effets secondaires indésirables. Ainsi, une collaboratrice peut préférer les stylos à bille noirs, mais il y en a beaucoup trop qui traînent inutilisés parce que leurs collègues préfèrent écrire avec des stylos à bille

bleus. C'est un exemple de gaspillage de ressources que cite Yolán Menoud, chef du Service des bâtiments, évacuation des eaux et durabilité d'Ecublens. A l'avenir, de telles situations ne devraient plus exister dans l'administration communale d'Ecublens. Depuis environ deux ans, des lignes directrices pour l'approvisionnement durable sont en place dans la commune de l'ouest lausannois. Yolán Menoud explique: «Nous avons publié une directive plus

générale, qui s'applique avant tout aux achats plus importants tels que les véhicules.» Celle-ci fixe des objectifs plus généraux tels que des critères écologiques, la prévention du gaspillage ou le fait de bien réfléchir avant d'effectuer des nouvelles acquisitions: en a-t-on vraiment besoin? La manière dont ces objectifs sont atteints n'est toutefois pas définie plus précisément. La mise en œuvre est laissée à l'appréciation des responsables.

Catalogue de stylos à bille

D'autre part, il existe une ligne directrice très spécifique, qui s'applique à l'achat de matériel de bureau, de papier et de carton. Dans l'administration communale, seul un certain type de papier recyclé avec un label environnemental est commandé, qui est exempt de produits chimiques. Pour le matériel de bureau, il existe un catalogue limité de produits qui peuvent être commandés. «De cette façon, nous voulons empêcher l'accumulation de matériel qui n'est finalement pas utilisé», explique Yolan Menoud.

De plus, la commune a lancé un guide des bonnes pratiques à l'attention des personnes effectuant leurs propres acquisitions pour la commune. «Notre ob-



«La protection de l'environnement mais aussi la compatibilité sociale sont des critères importants pour nous.»

Yolan Menoud, chef du Service des bâtiments d'Ecublens (VD)

jectif ici est d'expliquer les règles applicables et de sensibiliser les personnes concernées.» Une conférence, qui aura bientôt lieu à Bienne et qui est consacrée aux marchés publics durables (voir encadré), poursuit également un objectif similaire.

Partie des objectifs de législature

Les lignes directrices pour l'approvisionnement durable faisaient partie des objectifs de législature 2016–2021 de la commune d'Ecublens, en lien avec la politique énergétique et climatique. «La protection de l'environnement mais aussi la compatibilité sociale sont des critères importants pour nous», explique Yolan Menoud.

La commune porte également le label «Cité de l'énergie». L'Association Cité de l'énergie avait lancé un appel d'offres pour des projets dans le cadre duquel Ecublens a obtenu des subventions. «Nous avons pu compter sur le soutien d'un expert pour la mise en œuvre. Cela a très bien fonctionné.»

Désormais, Ecublens est déjà en train de mettre en œuvre ses lignes directrices. «Bien sûr, ce n'est pas toujours facile, car nous n'effectuons pas de contrôles systématiques.» Cependant, les règles en vigueur sont rappelées de temps à autre aux collaborateurs et collaboratrices.

Nadja Sutter

Traduction: Ingrid Claisse

Conférence Marchés Publics Durables le 10 mai à Bienne

La révision du droit des marchés publics pose les bases d'une culture en matière d'adjudication pour les communes, les villes, les cantons et la Confédération, avec une concurrence accrue dans les procédures d'approvisionnement. Après le succès de la première conférence en ligne sur les marchés publics durables en 2021 de la CS et de la KBOB en collaboration avec l'ACS, l'UVS et la DTAP, en mettant l'accent sur la Confédération, la conférence de 2022 se concentrera sur des sujets des marchés publics durables pertinents pour les niveaux subfédéraux après l'adoption de l'Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP). Avec la présentation d'outils concrets et d'expériences tirées de la pratique, l'introduction de marchés publics durables basés sur l'AIMP révisé doit être soutenue. Dans la matinée, les experts profiteront de présentations pour faire la lumière sur divers aspects des marchés publics durables. Dans l'après-midi, des forums interactifs seront proposés sur des sujets sélectionnés sur les marchés publics durables. Un groupe d'experts fera la lumière sur le statu quo et les défis. La conférence s'achèvera par un apéritif de réseautage.

Palais des Congrès de Bienne, 10 mai 2022, de 8h30 à 17h00. Le programme de la matinée sera également diffusé en ligne. L'inscription est obligatoire jusqu'au 29 avril. La participation est gratuite. Informations: www.bkb.admin.ch



Ecublens veut éviter le gaspillage des ressources.

Photo: unsplash/Tim Gouw

«Les cyberattaques sont de plus en plus fréquentes»

L'épidémiologiste Marcel Salathé a codéveloppé l'application Swiss Covid. Lors de l'Assemblée générale de l'Association des Communes Suisses, il parlera des opportunités et des dangers des communes numérisées.



Prof. Dr Marcel Salathé dirige le Laboratoire d'épidémiologie numérique de l'EPFL. Il dit: «Il existe des milliers d'exemples où les communes pourraient simplifier la vie de leurs citoyennes et citoyens et d'elles-mêmes grâce à la numérisation.»

Photo: m&d



De nombreuses communes sont assez petites et n'ont peut-être pas les moyens de se protéger de manière professionnelle contre les attaques de pirates informatiques.

Prof. Dr Marcel Salathé

Que signifie concrètement la numérisation tant citée pour les communes? Que doit faire l'administration d'un village, d'une ville ou d'une agglomération pour travailler «intelligemment»? Ces questions et d'autres seront abordées par des experts et des politiciens le 19 mai lors de l'Assemblée générale de l'Association des Communes Suisses (voir encadré). L'un des invités est le professeur Marcel Salathé, qui dirige le Laboratoire d'épidémiologie numérique de l'EPFL.

Prof Dr Marcel Salathé, après plus de deux ans de pandémie du coronavirus, quelle note donneriez-vous aux autorités suisses en matière de numérisation?

(Rires) Je me réserve le droit de noter uniquement mes étudiants.

Au début de la pandémie, l'OFSP a fait la une des journaux parce qu'il recevait encore certaines données par fax ...

Il y a certainement des exemples où il aurait été utile que la Suisse soit déjà plus numérisée. Certes, l'application Swiss Covid a également été développée rapidement, mais n'a pas été bien intégrée dans notre système de santé. Pourtant, la technologie contenue dans l'application s'est avérée solide dans le monde entier.

Vous avez codéveloppé cette application. Quelle est votre bilan?

La technologie, qui se trouve dans l'application, a très bien servi dans plusieurs pays. En Angleterre, par exemple, il a été prouvé qu'elle a empêché des centaines de milliers de contaminations et a ainsi sauvé des centaines ou des milliers de vies. Cependant, en Suisse, l'application était plutôt un corps étranger dans le système. Rien que pour activer l'application, vous deviez attendre un code, et cela prenait parfois beaucoup trop de temps. Mon bilan est donc mitigé.

Comment se serait passée la pandémie si l'humanité n'avait pas encore été «numérisée»?

Bien sûr, tout aurait été beaucoup plus compliqué et plus lent. Cela commence par la découverte du virus: la séquence génétique du virus a été rapidement accessible à tous et toutes sur Internet. En conséquence, le schéma pour un vaccin était déjà en place quelques jours plus tard. Rien de tout cela n'aurait été possible sans la numérisation.

De la pandémie aux autorités: dans quels domaines la numérisation peut-elle changer les administrations communales?

D'une part, la numérisation peut réduire les charges pour une administration communale. D'autre part, elle peut également améliorer l'interaction avec les citoyennes et citoyens. Voici un exemple concret: mes enfants sont d'âge scolaire. S'ils veulent manger à la cantine de l'école, ils doivent payer avec des bons en papier. Cependant, ces bons en papier ne sont disponibles qu'au guichet communal, qui à son tour n'est ouvert que deux demi-journées par semaine. Ce n'est certainement plus dans l'air du temps.

Quelle serait alors votre solution?

Il faudrait se demander si les enfants qui ont un téléphone portable ne pourraient pas aussi payer avec celui-ci? Ou si les bons pourraient au moins être commandés en ligne et imprimés à la maison. Je suis sûr qu'il existe des milliers d'exemples de ce type où, grâce à la numérisation, les communes pourraient rendre la vie beaucoup plus facile à leurs citoyennes et citoyens, ainsi qu'à elles-mêmes.

Voyez-vous également des risques liés à la numérisation croissante?

Bien sûr. Récemment, une commune m'a dit que certaines de mes données avaient peut-être été piratées. Malheureusement, de telles cyberattaques contre les communes sont de plus en plus fréquentes. Cependant, en même

temps, de nombreuses communes sont assez petites et n'ont peut-être pas les moyens de se protéger de manière professionnelle contre les attaques de pirates informatiques. Des solutions doivent certainement encore être trouvées dans ce domaine.

Et que l'administration communale perd de la proximité avec ses citoyennes et citoyens en raison de la numérisation croissante – vous ne voyez pas ce danger?

Je ne pense pas. C'est probablement comme en médecine: plus une administration communale est numérisée, plus il y a de temps pour de véritables échanges. En d'autres termes, si je n'ai pas à perdre de temps à obtenir ces bons en papier, j'aurai plus de temps pour m'impliquer ailleurs dans la commune, si je le souhaite. Je vois la numérisation avant tout comme une opportunité.

Fabio Pacozzi

*Association des Communes Suisses
Responsable Communication
Traduction: Ingrid Claisse*

Réservez la date! AG du 19 mai 2022

Après deux années au cours desquelles notre assemblée générale n'a pu se tenir que par voie numérique en raison de la pandémie, l'Association des Communes Suisses peut à nouveau accueillir ses membres en personne. Notre AG aura lieu le jeudi matin 19 mai 2022 à Yverdon-les-Bains (VD), au Centre de Congrès La Marive. En plus des activités statutaires, la numérisation et ses opportunités et risques pour les communes seront discutés en détail. En plus de notre partenaire d'interview Prof Dr Marcel Salathé, sous la direction de Felicie Notter, correspondante de la SRF, Christelle Luisier Brodard, conseillère d'Etat vaudoise Peppino Giarritta de l'organisation «Administration numérique suisse», Chantal Weidmann Yenny de l'Union des Communes Vaudoises, ainsi que Hannes Germann, conseiller aux Etats et président de l'ACS. Les invitations ont été envoyées récemment, la traduction simultanée allemand-français est garantie. L'ACS se fera un plaisir de vous accueillir prochainement à Yverdon-les-Bains!
Informations sur l'AG:
www.chgemeinden.ch



Nouvelle rédactrice en chef de «Commune Suisse»

Depuis mars 2022, le magazine «Commune Suisse» a une nouvelle rédactrice en chef: Nadja

Sutter. La journaliste RP a précédemment travaillé pendant plusieurs années aux «Freiburger Nachrichten», plus récemment au sein de la direction de rédaction en tant que responsable des sujets. Elle a appris le métier de journaliste à l'agence télégraphique suisse (ats), où elle a complété son stage, y compris la formation à l'Ecole suisse de journalisme «MAZ» à Lucerne, puis a travaillé comme rédactrice pendant plusieurs années. Originaire de Winterthur (ZH), elle a étudié l'histoire à Fribourg et à Anvers, et vit aujourd'hui dans le canton de Fribourg.

Nadja Sutter succède à Denise Lachat qui, après cinq ans de grand engagement pour le magazine «Commune Suisse», se réoriente professionnellement. Nadja Sutter lui succède avec une grande motivation et se réjouit d'accompagner le magazine traditionnel vers l'avenir. *red*



Nouveau responsable de la communication pour l'ACS

Avec Fabio Pacozzi, l'Association des Communes Suisses a un nouveau responsable de la

communication depuis février dernier. A ce titre, M. Pacozzi est responsable, entre autres, des relations publiques de l'association, de la collaboration avec les partenaires médiatiques de l'ACS, ainsi que de la gestion des différents canaux en ligne. Notre nouveau responsable de la communication vient également du secteur de la presse: M. Pacozzi a travaillé pendant près de huit ans au «Walliser Boten», où il a principalement travaillé à la rubrique politique. M. Pacozzi a étudié l'histoire et le droit public à Berne; il vit dans le canton du Valais.

Fabio Pacozzi succède à Philippe Blatter qui, après sept ans au sein de l'Association des Communes Suisses, a pris ses nouvelles fonctions dans le canton de Berne à l'été 2021. M. Pacozzi attend désormais avec impatience le nouveau défi au service des communes membres de l'ACS. *red*



Nouvelle responsable de projet pour l'ACS

Luisa Tringale est la nouvelle responsable de projet pour les domaines politiques migration et

asile et participation. Elle succède à Anna Celio-Panzeri. Tessinoise, Luisa Tringale a étudié les sciences politiques à l'Université de Lausanne et a obtenu un Master en Public Management and Policy à l'Université de la Suisse italienne. Luisa Tringale a rejoint l'ACS en octobre 2019, où elle a d'abord effectué un stage axé sur la participation et le monitoring politique. Elle a ensuite travaillé pendant quelques mois pour le service de communication de l'association.

Luisa Tringale parle couramment trois langues nationales. Pendant son activité auprès de l'ACS, elle a approfondi son intérêt pour les questions politiques et en particulier les questions sociales. Luisa Tringale se réjouit de sa nouvelle activité professionnelle au service des communes. *red*

Fondation de l'ACS: l'appel à projets est lancé

Cette année encore, la Fondation pour la promotion de l'Association des Communes Suisses soutient des projets provenant des communes.

Votre commune est-elle engagée dans une fantastique initiative ou un grand projet dont d'autres communes de la région, voire de toute la Suisse, bénéficient également dans leur travail? Cela mérite d'être reconnu! Chaque année, la Fondation de l'Association des Communes Suisses récompense des projets renforçant les communes en tant qu'institutions et piliers importants du système fédéral suisse.

Un montant total de 50 000 francs par an est disponible à cet effet. L'adhésion à l'ACS est requise. Chaque année, trois institutions (commune ou association de communes) au maximum sont soutenues par des subventions de projet.

Les projets doivent être adressés à l'ACS avant le 30 septembre 2022 à verband@chgemeinden.ch ou par courrier postal à: Fondation de l'Association des Communes Suisses | Laupenstrasse 35 | Case postale 3001 Berne

L'année dernière, la fondation a soutenu les projets suivants:

- BOUSSOLE DE CRISE. Le guide numérique pour les autorités politiques et leur cellule de crise.
- Table des habitués d'ERFA pour les communes
- Projet «Promotion d'une participation égale aux postes (de cadre) dans les administrations communales suisses» de la FHNW *red*



Comment les communes deviennent climatiquement neutres

La Suisse s'est engagée à atteindre l'objectif climatique de zéro émission nette d'ici 2050. C'est pourquoi l'Office fédéral de l'environnement a élaboré un guide pour les communes.

Ce guide résulte d'un travail mené conjointement par l'Office fédéral de l'environnement et du programme Société à 2000 watts de l'Office fédéral de l'énergie/SuisseEnergie. Il vise à aider les communes de petite et moyenne taille à élaborer une stratégie climatique systématique. Selon leurs priorités, ces communes peuvent décider de développer une stratégie climatique pour la réduction des émissions de gaz à effet de serre, pour l'adaptation aux changements climatiques ou pour ces deux domaines combinés. Le guide indique quelles sont les différentes étapes à mettre en œuvre, tout en proposant des outils existants, des exemples concrets et des informations générales. Il met également à disposition différents modèles et diverses aides pour l'élaboration d'une stratégie climatique.

Il existe déjà beaucoup de bonnes initiatives en matière de protection du climat au niveau communal. Mais elles se

cantonnent souvent à des domaines particuliers, sans qu'il y ait d'approche intégrale et systématique. En utilisant ce guide, les communes pourront développer en quelques étapes une stratégie climatique globale puis mettre en œuvre des premières mesures.

L'adoption d'une stratégie climatique permet aux communes de planifier la réduction locale et durable des émissions de gaz à effet de serre et de s'accommoder autant que possible des nouvelles conditions climatiques. De plus, les mesures et initiatives de protection du climat déjà mises en œuvre peuvent être intégrées à la stratégie climatique.

Manuela Christen

Responsable de la communication du programme climatique de l'OFEV

Informations:

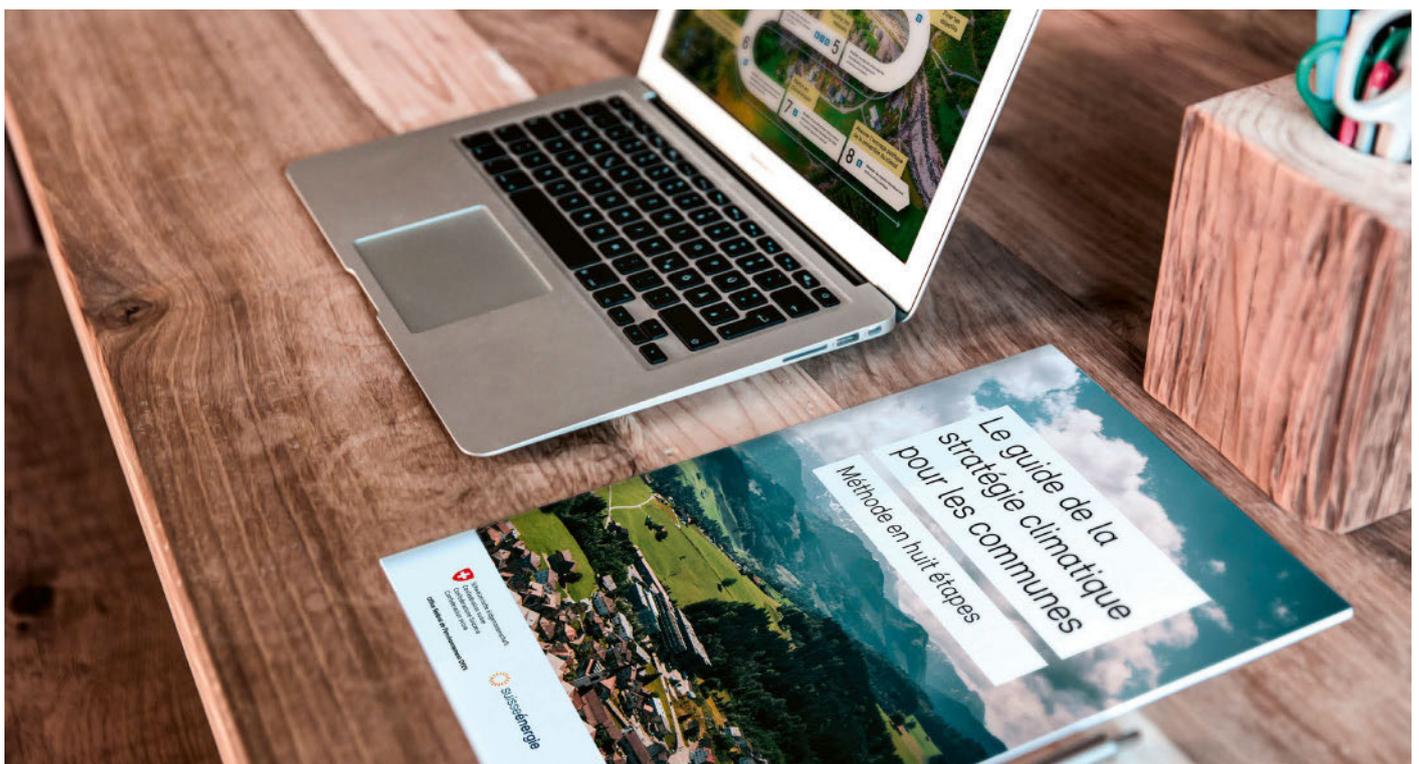
Téléchargement PDF disponible à partir de mai 2022: www.bafu.admin.ch/ui-2209-f/

Consultation gratuite sur la marche à suivre

Etablir le bilan des émissions de GES est un défi de taille pour nombre de villes et de communes. Le programme Société à 2000 watts de SuisseEnergie pour les communes propose une hotline gratuite pour répondre aux questions en la matière et offrir une première consultation sur la marche à suivre afin d'effectuer un tel bilan en vue de l'objectif de zéro émission nette.

Informations:

www.2000watt.ch
2000W-Schweiz@local-energy.
swiss; tel: 044 305 91 48



Le guide «Stratégie climatique» vise à aider les petites et moyennes communes à atteindre leur objectif climatique.

Image: mäd

Changement climatique: des stratégies d'adaptation

Sécheresses, inondations ou vagues de chaleur: les effets du réchauffement climatique se font sentir de plus en plus. Les communes ont un rôle-clé à jouer dans l'adaptation à ces effets.



La plantation d'arbres peut aider à réduire la température.

Photo: unsplash/Josip Ivankovic

Les changements climatiques induits par l'humain se font maintenant ressentir à l'échelle de la planète et n'épargnent aucune région. La Suisse, dû notamment à sa situation géographique, est particulièrement touchée, avec une température moyenne déjà supérieure d'environ 2 °C à celle de la période pré-industrielle, soit plus du double de l'augmentation observée au niveau mondial.

Les conséquences possibles des changements climatiques

Les scénarios climatiques de la Suisse et de ses régions font état d'une accentuation du nombre de jours tropicaux,

d'étés secs, de fortes précipitations et d'hivers peu enneigés. La fréquence et l'intensité d'aléas climatiques tels que les vagues de chaleur, sécheresses et inondations sont amenés à augmenter, en fonction du niveau de réchauffement.

Pour la région du canton de Vaud, alors que le jour le plus chaud de l'année entre 1981–2010 a dépassé les 32 °C, le seuil des 36 °C pourrait être atteint autour de l'an 2060, dans un scénario sans mesures de réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Lors de fortes chaleurs, la population peut souffrir entre autres de vertiges, maux de tête ou déshydratation, être

exposée à un air davantage pollué et à des cas accrus d'intoxications alimentaires dus à la prolifération de bactéries pathogènes. Le vieillissement de la population et l'urbanisation sont par ailleurs des facteurs pouvant influencer la vulnérabilité face aux canicules.

Lors d'épisodes de fortes pluies, des débordements de cours d'eau ou des phénomènes de ruissellement peuvent entraîner des inondations constituant un danger pour les habitantes et habitants, infrastructures, bâtiments, milieux naturels, etc.

Des actions visant à réduire la vulnérabilité de ces composantes d'un territoire sont nécessaires afin d'accroître leur capacité d'adaptation aux changements inévitables qui sont déjà en cours ou à venir.

L'échelon communale, niveau-clé pour la réalisation d'actions concrètes et ciblées

Dans ce contexte, les communes ont un rôle-clé à jouer, car elles disposent d'un niveau de maîtrise ou d'influence dans plusieurs des principaux domaines concernés tels que la protection de la population, l'approvisionnement énergétique et la gestion des espaces verts. En tant que propriétaires, maîtres d'ouvrage, planificatrices, autorités délivrant des permis de construire ou encore fournisseuses d'énergie, les communes conditionnent fortement l'évolution des tissus bâtis et non bâtis, susceptibles d'être affectés par les impacts des changements climatiques et d'engendrer à leur tour des conséquences néfastes pour le vivant.

Analyser la vulnérabilité face aux conséquences possibles des principaux phénomènes climatiques, comme une condition variant spatialement sur le territoire en fonction de différents facteurs, peut permettre d'orienter les communes dans l'élaboration et le renforcement de stratégies d'adaptation ciblées. Pour cela, il faut d'abord identifier les principaux enjeux pour la commune en fonction de ses spécificités (par exemple, la présence de cours

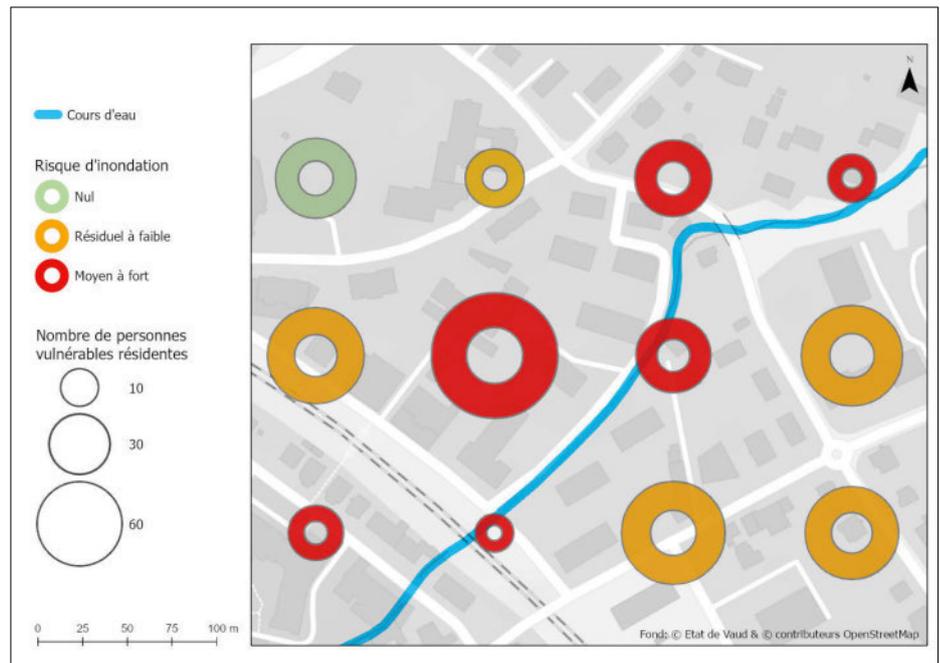
d'eau sur son territoire), et pour chacun de ces enjeux, analyser de façon croisée le degré d'exposition (par ex. danger d'inondation) et des facteurs tels que la densité de population jugée plus sensible (par ex. personnes âgées ou jeunes enfants) ou la présence de lieux sensibles ou stratégiques (par ex. hôpitaux). La figure ci-contre illustre une carte qualifiant la vulnérabilité sociale face au risque d'inondation en milieu urbain.

Exemples de mesures et de leur efficacité

Les mesures pouvant être mises en œuvre par les communes sont multiples et peuvent être catégorisées en trois groupes: 1) les mesures de prévention, comme la sensibilisation de la population sur les bons réflexes à avoir lors de canicules, 2) les mesures pérennes visant à atténuer les impacts sur le long terme, telle que la plantation d'arbres apportant de l'ombrage et une réduction locale de la température et 3) les mesures de réactivité visant à limiter les dommages lors d'événements extrêmes, par exemple de disposer d'un protocole d'urgence en cas d'inondation.

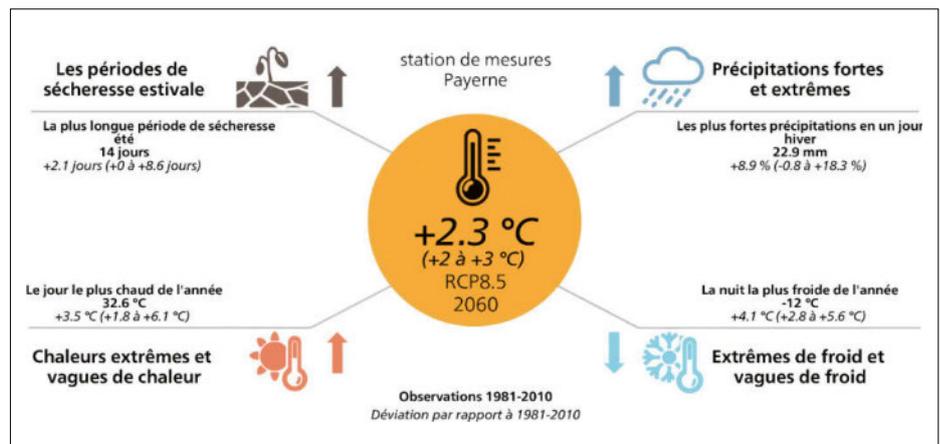
Un même type de mesure peut par ailleurs contribuer à limiter plusieurs risques. La transformation de surfaces sombres et imperméables en surfaces végétalisées favorisant l'infiltration de l'eau de pluie vers le terrain permet d'améliorer localement la régulation thermique et la gestion naturelle de l'eau, tout en générant un milieu plus propice au bien-être de la population et de la biodiversité.

Des retours d'expériences réalisés dans différentes régions notamment dans le cadre d'un programme pilote de la Confédération commencent à émerger et permettent d'évaluer l'efficacité de différentes mesures. Par exemple, des revêtements routiers alternatifs, constitués de mélanges d'asphalte novateurs, seraient 7–11 °C moins chauds que des revêtements normaux lors de journées chaudes. Des approches basées sur la simulation à partir de modèles informatiques permettent également d'entrevoir l'efficacité relative de différentes stratégies. Une analyse de différentes mesures appliquées à divers types de structures urbaines modélisées dans le climat de Zurich a entre autres mis en évidence l'efficacité élevée de la plantation d'arbres sur une surface de gazon, pouvant abaisser la température ressentie d'environ 4 °C en moyenne et jusqu'à près de 9 °C au maximum.



Représentation cartographique de la vulnérabilité sociale au risque d'inondation pour un secteur donné; chaque disque illustre par sa taille le nombre de personnes vulnérables (<15 ans ou >65 ans) résidant au sein d'une zone où le risque (nul-0 à fort-1) est représenté par la couleur du disque.

Illustration: CSD Ingénieurs SA



Aperçu des changements attendus au niveau des extrêmes dans le canton de Vaud à l'horizon 2060 par rapport à la période 1981–2010, selon le scénario d'émission RCP8.5.

Illustration: MétéoSuisse

Alors que ces résultats peuvent aider à prioriser l'action climatique communale, il faut garder en tête que ceux-ci sont dépendants du contexte d'où ils sont issus, l'efficacité absolue d'une mesure variant en fonction des particularités du lieu où elle est mise en œuvre. Les communes ont tout intérêt à se lancer dans leurs propres expérimentations, en cohérence avec les enjeux qui les concernent et en étroite collaboration avec la population.

Emilie Nault
PhD EPFL,
cheffe de projet énergie et climat,
CSD Ingénieurs SA

Sources:

IPCC, «Climate Change 2021: The Physical Science Basis», Contribution of Working Group I to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate, 2021: <https://www.ipcc.ch/report/sixth-assessment-report-working-group-i/>
MétéoSuisse: www.meteosuisse.admin.ch/home/climat/changement-climatique-suisse.html
National Centre for Climate Services: www.nccs.admin.ch
Office fédéral de l'environnement, Programme pilote «Adaptation aux changements climatiques»: www.bafu.admin.ch/bafu/fr/home/themes/climat/info-specialistes/adaptation-changement-climatique/programme-pilote.html

In Luzern muss auch die Handseife nachhaltig sein

Die Stadt Luzern hat eine Richtlinie für die nachhaltige Beschaffung erarbeitet. Die Einführung der Richtlinie zeigt bereits Wirkung – auch bei den Lieferantinnen und Lieferanten.

25 Park- und Grünanlagen, 16 Familiengartenanlagen und rund 11 000 Stadtbäume: An Grünraum mangelt es in der Stadt Luzern nicht. Und er ist hochwertig, denn seit 2017 darf sich die Stadt «Grünstadt Schweiz» nennen und orientiert sich bei der Beschaffung von Garten- und Grünprodukten an den Vorgaben dieses Labels für nachhaltiges Stadtgrün. So stammt ein Grossteil der Stadtpflanzen aus biologischem Anbau, es kommt torffreie Erde zum Einsatz, und die Arbeitskleidung der Stadtgärtnerei-Mitarbeitenden erfüllt ökologische und soziale Kriterien.

Festgehalten sind die Grundsätze für eine nachhaltige Beschaffung der Stadt Luzern in einer vom Stadtrat im Juni 2020 beschlossenen Richtlinie. Mit einer ambitionierten Netto-null-Strategie bis 2040, dem Aktionsplan «Luft, Energie, Klima 2015» und dem Bewusstsein über die eigene Vorbildfunktion ging die Stadt das umfassende Thema der nachhaltigen Beschaffung aktiv an. Die Projektleiterin Sibylle Sautier aus dem Team Luftreinhaltung, Klimaschutz, Energie erinnert sich an die Anfänge: «Wichtig waren uns zum einen die Rückende-

ckung des Stadtrats und der Finanzdirektion. Zum anderen haben wir uns die Zeit genommen, die Erstkontakte mit allen Beteiligten sorgfältig herzustellen und ihnen Verantwortung zu übertragen. So entwickelte sich eine echte interdisziplinäre Zusammenarbeit.»

Kein Tropenholz bei Bürotischen und Bürostühlen

Von Fahrzeugen, Reinigungsmitteln, Toilettenpapier, Büromaterialien und

Leuchtmitteln über Treibstoffe oder Heizöl bis hin zur IT-Infrastruktur, zu Textilien, Spielgeräten oder eben Grünprodukten – die Richtlinie legt mit konkreten Kriterien fest, worauf beim Einkauf zu achten ist, um die Klima- und Nachhaltigkeitsziele der Stadt zu erreichen.

So sollen keine Reinigungsmittel mit gewässergefährdenden Inhaltsstoffen wie Phosphor oder schlecht abbaubaren Tensiden zum Einsatz kommen.

Interessengemeinschaft will nachhaltige Beschaffung fördern

Die Interessengemeinschaft nachhaltige öffentliche Beschaffung (IGÖB) bezweckt als Fachorganisation die Förderung der nachhaltigen öffentlichen Beschaffung. Im Zentrum steht der Erfahrungsaustausch zwischen Bund, Kantonen, Städten und Gemeinden zu ökologischen und sozialen Anforderungen in der öffentlichen Beschaffung. Neben Anforderungen an die Qualität und den finanziellen Aspekten sollen auch ökologische und soziale Kriterien massgeblich berücksichtigt werden.



Die Stadt Luzern will die Umweltauswirkungen der eingekauften Güter verringern.

Treibmittel in Sprays sind genauso ein Ausschlusskriterium wie tropische Hölzer bei den Büromöbeln. Handseifen müssen ein Umweltzeichen wie den Blauen Engel besitzen, und neue Fahrzeuge sind wann immer möglich elektrisch angetrieben.

Ersetzt werden die Produkte allerdings erst, wenn sie aufgebraucht sind oder ihr Lebensende erreicht haben – zum Beispiel Leuchtmittel. Sind ökologische Alternativen teurer, entscheiden die Dienstabteilungen innerhalb ihres Budgets. Eine Ausnahme bilden die Gasheizungen: Da ein Umstieg auf Biogas eine Verdoppelung der Kosten nach sich ziehen würde, wird dieses Geld stattdessen in den Umstieg auf fossilsfreie Heizsysteme investiert.

WC-Papier darf nur umweltschonend angeliefert werden

Luzern setzt auf umweltschonenden Transport statt auf grosse Lager: So wird beispielsweise das WC-Papier –

von dem die Stadt pro Jahr rund 80 000 Rollen verbraucht und das zu 100 Prozent aus Recyclingpapier bestehen muss – regelmässig angeliefert. Aus diesem Grund fordert bereits die Ausschreibung, dass die Transportfahrzeuge mindestens der Abgasnorm «EURO 5» entsprechen müssen.

Bei genauem Hinsehen fällt auf, dass das Thema Verpflegung nicht Teil der Richtlinie ist. Sautier klärt auf: «Die städtischen Schulen und Heime beschaffen die Lebensmittel selbstständig. Sie haben eigene Nachhaltigkeitskonzepte und streben das Label «Fourchette verte» an, ein Qualitätslabel für gesunde Ernährung.» Für weniger Food Waste werden beispielsweise die Schülerinnen und Schüler zu ihren Essensvorlieben befragt.

Elf Luzerner Gemeinden tauschen sich aus

Sorgte die Idee der nachhaltigen Beschaffung noch vor einigen Jahren vie-

lerorts für Stirnrunzeln, stösst sie heute auf mehr Verständnis. Das stellt Sautier auch bei den städtischen Einkäuferinnen und Einkäufern fest: «Die Rückmeldungen sind äusserst positiv, ich spüre eine grosse Motivation, und wir pflegen einen guten Austausch.»

Doch nicht nur die Kommunikation in den eigenen Reihen ist wichtig, auch der Austausch mit anderen Städten und Gemeinden ist unabdingbar: In der Regionalkonferenz Umweltschutz (RKU) tauschen sich elf Luzerner Gemeinden aus und rufen gemeinsame Projekte ins Leben. 2022 nimmt sich die RKU in einem Projekt der nachhaltigen Beschaffung an. «Ich erkundige mich gerne bei den Nachhaltigkeitsverantwortlichen anderer Städte, wie sie bestimmte Herausforderungen angehen», so Sautier, die sich auch im Vorstand der Interessengemeinschaft nachhaltige öffentliche Beschaffung (IGÖB) engagiert (siehe Kasten «IGÖB»).

Verantwortliche müssen nun langsam eine Routine aufbauen

Die Einführungsphase der Richtlinie neigt sich dem Ende zu. Nun gilt es, zahlreiche qualitative und quantitative Daten auszuwerten. Ist die Beschaffungsrichtlinie verständlich formuliert, wo entstanden Missverständnisse, muss der Text angepasst werden? Befragungen der Beschaffungsverantwortlichen geben Aufschluss: Wurde beispielsweise beim Einkauf neuer Arbeitskleidung das Textilienmerkblatt berücksichtigt und, falls nicht, was waren die Gründe?

Das Projekt ziehe bereits Kreise, freut sich Sautier: «Unser Büromateriallieferant hat uns nicht nur eine praktische Einkaufsliste mit umweltfreundlichen Produkten zusammengestellt, sondern gleich sein gesamtes Sortiment hinsichtlich Nachhaltigkeit unter die Lupe genommen.»

Für die Zukunft geht es Sautier nun darum, Routine aufzubauen. Während die Einkaufsverantwortlichen ihr Wissen festigen und Erfahrung sammeln, wird Sautier die Fühler weiterhin schweizweit ausstrecken, um interessante Entwicklungen nach Luzern zu holen: «Den Grundstein für ein nachhaltiges Beschaffungswesen haben wir erfolgreich gelegt, und ich freue mich auf viele weitere interessante Aufgaben.»

*Eva Hirsiger,
Projektleiterin öffentliche
Beschaffung, Pusch*



Bild: zvg

Die Beitritte zur IVöB 2019 kommen zügig voran

Die IVöB 2019 ist für Aargau und Appenzell-Innerrhoden bereits in Kraft. Weitere Kantone kommen laufend dazu. Für die Umsetzung des revidierten Beschaffungsrechts gibt es ab November einen elektronischen Leitfaden.



Bei der Beschaffung von Stromlieferungen gelten neue Regelungen (siehe Kasten).

Bild: unsplash/Thomas Despeyroux

Am 1. Juli 2021 trat die revidierte Interkantonale Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB 2019) für die Kantone Aargau und Appenzell-Innerrhoden in Kraft. Im Kanton Thurgau erfolgte die Inkraftsetzung dieser Vereinbarung am 1. April 2022, der Kanton Bern hat sich entschieden, die IVöB 2019 als kantonales Recht mit eigenem Rechtsweg anzuwenden und wendet auch bereits das neue Recht an. 14 Kantone befinden sich im Beitrittsverfahren oder haben dieses bereits abgeschlossen. So werden der Kanton Solothurn am 1. Juli 2022 und der Kan-

ton Graubünden voraussichtlich am 1. Oktober 2022 die IVöB 2019 in Kraft setzen. In den weiteren Kantonen dieser Gruppe erfolgt die Inkraftsetzung in den nächsten Monaten. Acht Kantone, hier handelt es sich hauptsächlich um kleinere Kantone, sind in der Vorbereitung des Beitrittsprozesses. Aufgrund beschränkter personeller Ressourcen brauchen sie etwas mehr Zeit. Aufgrund dieser Entwicklungen ist festzustellen, dass der Beitrittsprozess zügig voranschreitet und in vielen Kantonen die IVöB 2019 bis Januar 2023 in Kraft gesetzt sein wird. Auf der Home-

page der Bau-, Planungs- und Umweltdirektorenkonferenz (BPUK) wird mit einer Schweizerkarte dargestellt, wo der Beitrittsprozess der einzelnen Kantone steht. Die Karte wird laufend aktuell gehalten.

Beschaffungsleitfaden und Faktenblätter

Damit das neue Recht auch in die Praxis einfließen kann, haben sich die drei föderalen Ebenen, Gemeinden, Kantone und Bund, entschieden, ihre Zusammenarbeit auch auf den Vollzug auszudehnen. Sie haben hierfür das Projekt TRIAS lanciert. Worum geht es bei diesem Projekt?

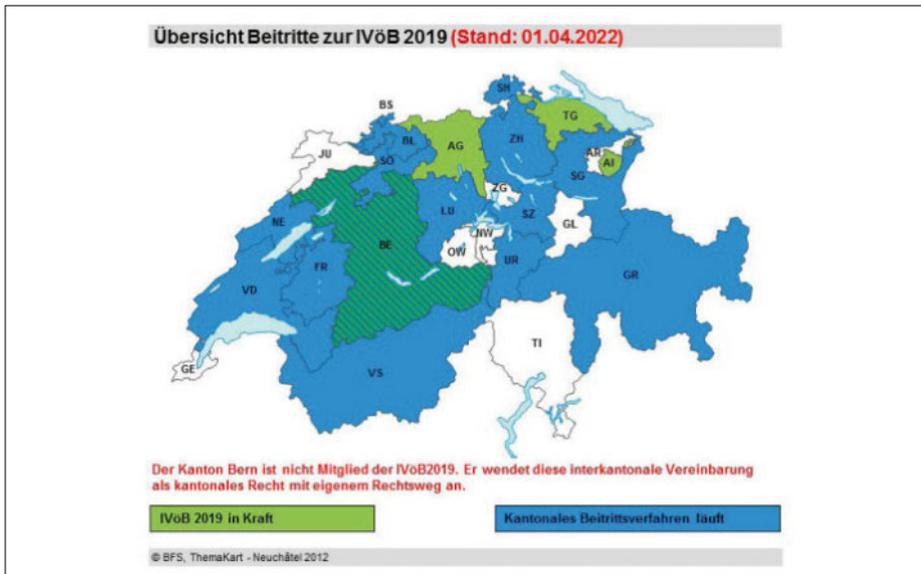
Die drei Ebenen haben sich zwei Ziele gesetzt. Zum einen wurden neun Faktenblätter erarbeitet, zum anderen soll den Beschaffungsstellen ein elektronisch verfügbarer Beschaffungsleitfaden zur Verfügung gestellt werden.

Die Faktenblätter greifen neue Themen des Beschaffungsrechts auf. Sie sollen die Beschaffungsstellen beim Vollzug unterstützen. Es sind dies:

- Bereinigung der Angebote (Art. 39)
- Dialog (Art. 24)
- Massnahmen gegen Korruption (Art. 11, 44 Abs. 1 Bst. e)
- Nachhaltigkeit (Art. 2, 12, 29, 30)
- Rahmenverträge (Art. 25)
- Sanktionen (Art. 45)
- Standardisierte Leistungen (Art. 29 Abs. 4)
- Übertragung öffentlicher Aufgaben und Verleihung von Konzessionen (Art. 9)
- Zuschlagskriterien (Art. 29)

Die Faktenblätter sind auf www.trias.swiss in den Sprachen Deutsch, Französisch und Italienisch abrufbar.

Der Leitfaden ist als schlankes und praxistaugliches Instrument mit einem massvollen Detaillierungsgrad aufgebaut. Adressaten sind die Praktikerinnen und Praktiker der Beschaffungsstellen. Weiteren Interessierten steht der Leitfaden ebenfalls zur Verfügung. Anhand von sieben Schritten werden die Praktiker durch eine Be-



Grafik: zvg

schaffung geführt und erhalten dabei wichtige Hinweise, worauf sie bei ihrer Beschaffung achten müssen. Der Leitfaden ist so aufgebaut, dass eine Beschaffung für sämtliche Beschaffungsgegenstände durchgeführt werden kann.

Der Beschaffungsleitfaden ist noch bis Mitte April in der Vernehmlassung. Anschliessend werden die Rückmeldungen eingearbeitet und der Leitfaden finalisiert. Ziel ist es, dass er bis November aufgeschaltet werden kann. Wiederum in den Sprachen Deutsch, Französisch

und Italienisch unter www.trias.swiss. Wer bereits eine erste Vorstellung erhalten möchte, wie der Beschaffungsleitfaden digital umgesetzt werden wird, kann den Schritt 2 des Beschaffungsprozesses elektronisch abrufen: <https://dev.trias.swiss/vorbereiten-einer-beschaffung>.



Regina Füeg
Stv. Generalsekretärin Schweizerische Bau-, Planungs- und Umweltdirektoren-Konferenz (BPUK)

Informationen:

BPUK: <https://www.bpuk.ch/bpuk/konkordate/ivoeb/ivoeb-2019>
Faktenblätter Trias: www.trias.swiss
Stromlieferungen: www.bpuk.ch/bpuk/dokumentation/berichte-gutachten-konzepte/berreich-oeffentliches-beschaffungswesen

Stromlieferungen und Beschaffungsrecht

Aufgrund der Ratifizierung des revidierten multilateralen Abkommens «Government Procurement Agreement (GPA 2012)» durch die Schweiz haben sich bei der Beschaffung von Stromlieferungen neue Regelungen ergeben. Diese gelten seit dem 1. Januar 2021 für Gemeinden, Kantone und den Bund. Durch die Änderungen der Rechtsgrundlagen stellen sich für die öffentlichen Auftraggeber verschiedene Fragen, die geklärt werden müssen, damit diese Beschaffungen rechtsgültig durchgeführt werden können.

Die Wettbewerbskommission (WEKO) hat im März 2021 eine Empfehlung herausgegeben, die die Beschaffung von Stromlieferungen sehr restriktiv auslegt. Gemeinde, Städte und Kantone haben die Empfehlung geprüft und kommen teilweise zu anderen Schlüssen. Sie haben für die Praktikerinnen und Praktiker als Erstes zwei Checklisten erarbeitet, die auf das Wichtigste bei Strombeschaffung aufmerksam machen. In einem zweiten Schritt wurde gemeinsam ein Gutachten in Auftrag gegeben, das ab Mai in Deutsch und Französisch zur Verfügung stehen wird. Das Gutachten beantwortet vertiefende Fragen zur Empfehlung des WEKO-Gutachtens, beispielsweise wie hoch die Beteiligung bei einer Energieanlage sein muss, damit der Strom daraus als Eigenproduktion gilt, oder unter welchen Bedingungen OTC-Handel noch zulässig ist.

confer!

Lohnsysteme für Gemeinden

Ist Ihr Lohnsystem diskriminierungsfrei?

Lassen Sie es von unseren Experten überprüfen.

Weitere Dienstleistungen



Compensation & Job Grading



Elektronisches Personaldossier



Arbeitszeugnis Manager

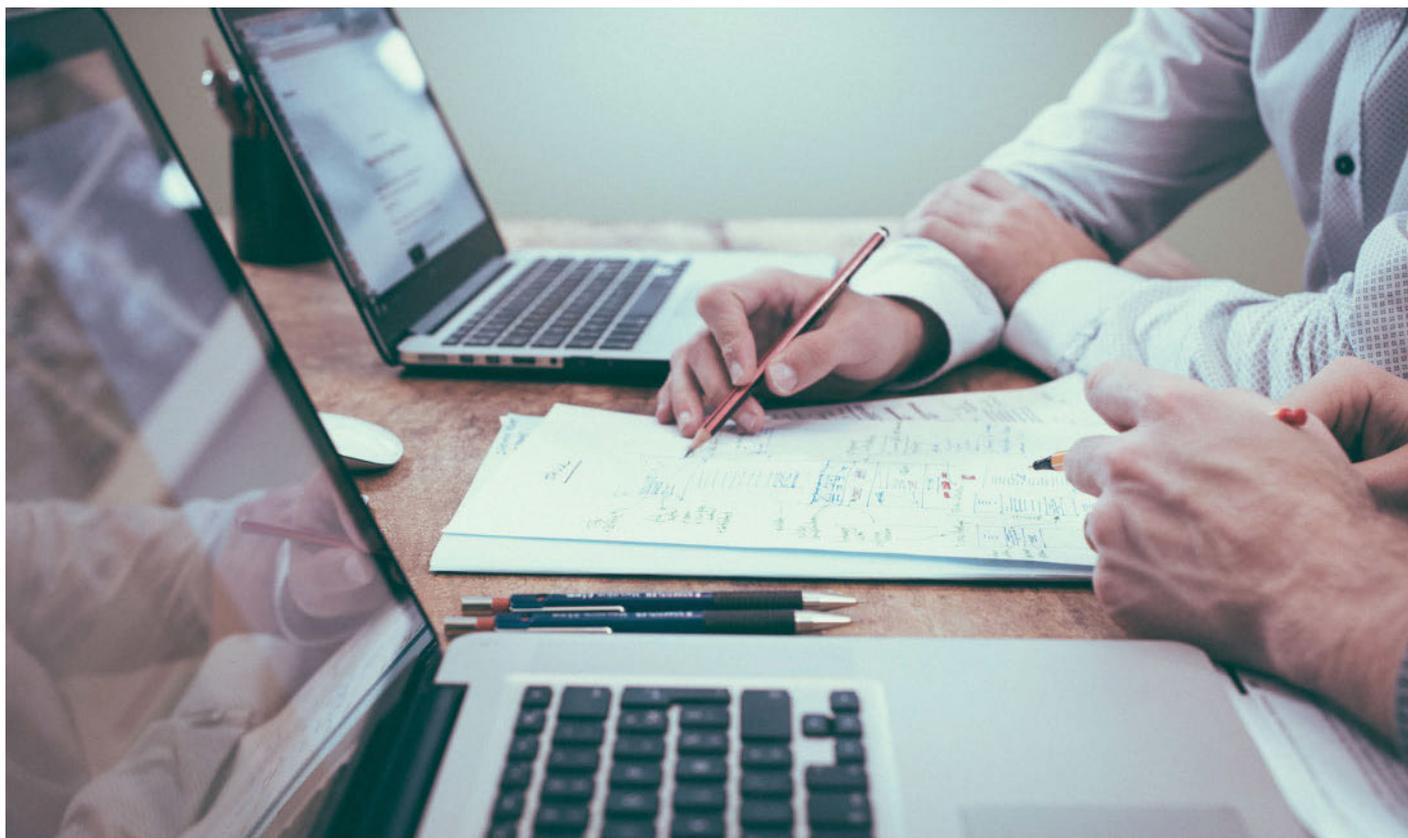
confer! AG
Eichli 9, 6370 Stans
confer.ch

+41 41 610 83 11
info@confer.ch

Kontaktieren Sie unsere Experten

Neuer Lehrgang bringt Know-how für Beschaffungen

Für Gemeinden wird das Beschaffen immer anspruchsvoller. Damit alles korrekt läuft, bieten Bund und weitere Einrichtungen seit zwei Jahren einen Lehrgang für die Ausschreibung von Gütern, Dienstleistungen und Bauleistungen an.



Im November 2021 fanden die ersten Berufsprüfungen für «Spezialisten öffentliche Beschaffung» statt.

Bild: unsplash/Scott Graham

Wer als KMU seinen Wagenpark modernisiert oder einen Druckauftrag vergibt, hat alle Freiheit, die das jeweilige Budget zulässt. Ausschlaggebend dürfte in vielen Fällen der Preis sein, häufig spielen aber auch Gewohnheiten und vor allem Sympathien mit. Daran ist nichts auszusetzen. Anders liegen die Verhältnisse bei der öffentlichen Hand. Für diese Verfahren gelten beispielsweise die beschaffungsrechtlichen Prinzipien von Transparenz, Wettbewerbsförderung, Gleichbehandlung sowie wirtschaftliche, ökologische und soziale Nachhaltigkeit. Diese miteinander in Einklang zu bringen beziehungsweise gegeneinander abzuwägen, ist anspruchsvoll.

«Das Bundesgesetz und die dazugehörige Verordnung sowie die Interkantonale Vereinbarung über das öffentli-

che Beschaffungswesen geben die Grundsteine vor», erklärt Bruno Gygi, Präsident der Interessengemeinschaft eidgenössische Abschlüsse öffentliche Beschaffung (IAÖB). Dabei geht es um die ganze Bandbreite, von Gütern über Dienstleistungen bis zu Baubeschaffungen. Der Verein IAÖB, der auf Initiative des Bundes in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen und dem Gemeindeverein sowie dem Städteverband entstanden ist, will das Berufsbild in der öffentlichen Beschaffung professionalisieren. 2020 wurde die Prüfungsordnung für «Spezialistin/Spezialist öffentliche Beschaffung» verabschiedet. Im November 2021 fanden die ersten Berufsprüfungen statt, 23 frischgebackene Spezialistinnen beziehungsweise Spezialisten öffentliche Beschaffung erhielten ihren Fachausweis.

Reklamationen korrekt anbringen

Mehrere Bildungsanbieter bieten Vorbereitungskurse für die eidgenössische Berufsprüfung an. Einer davon ist das Kompetenzzentrum Beschaffungswesen Bund (KBB), das seit über 15 Jahren Kurse zu Themen der öffentlichen Beschaffung durchführt. Der neue Fachausweis löst das bisherige Zertifikat «Grundlagen des öffentlichen Beschaffungswesens» der Bundesverwaltung ab, wobei Inhaberinnen und Inhaber des früheren Zertifikats das erste Kursmodul nicht wiederholen müssen, da dieses die Grundlagen der öffentlichen Beschaffung umfasst, erläutert Corinne Egli, Leiterin Aus- und Weiterbildung KBB. Sie fügt an: «Mit dem neuen Gesetz sind die Grundlagen für alle föderalen Ebenen gleich und können daher gemeinsam geschult werden.» Die

Module behandeln die Projektplanung und die Verfahrenswahl, weitere Themen sind das konforme Erstellen von Ausschreibungsunterlagen, die Angebotseröffnung, die Evaluation der eingegangenen Angebote, Zuschlag und Vertragsabschluss. Ein eigenes Modul ist der Kommunikation und dem Debriefing gewidmet.

Dass bei öffentlichen Beschaffungen nicht immer alles rundläuft, zeigen die Themen der beiden letzten Module, von denen mindestens eines gewählt werden muss: Im «Claim-Management» lernen die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer beispielsweise, wie sie bei unzureichend erbrachten Lieferungen oder Leistungen vorgehen müssen, um die Erfüllung der vertraglich vereinbarten Pflichten und Anforderungen sicherzustellen. Und das Modul zu «Strategischem Beschaffungsmanagement» erklärt die Planung der langfristigen



«Mit dem neuen Gesetz sind die Grundlagen für alle föderalen Ebenen gleich und können daher gemeinsam geschult werden.»

Corinne Egli, Leiterin Aus- und Weiterbildung KBB

die öffentliche Hand bei der Beschaffung beraten», erklärt Angelico Schneider, Leiter Bildung bei procure.ch. Wer will, kann auch nur ein oder zwei Module einzeln buchen. Meistens werde aber das komplette sechs- beziehungsweise siebenteilige Programm belegt. Denn für viele sei es wichtig, die eidgenössische Berufsprüfung abzulegen und die Weiterbildung mit dem eidgenössischen Fachausweis abzuschliessen. «Im ersten Bildungszyklus 2020 konnten wir mit zwei vollen Klassen

der öffentlichen Beschaffung vorweisen kann und über die erforderlichen Modulabschlüsse beziehungsweise Gleichwertigkeitsbestätigungen verfügt. Voraussetzung für die Projektarbeit ist ein eigenständig begleitetes beziehungsweise durchgeführtes Beschaffungsprojekt.

Public Procurement mit vielen Eigenheiten

Als langjähriger Anbieter von Lehrgängen in der privaten Beschaffung kann procure.ch zwar von einem grossen Know-how aus diesem Bereich profitieren. So gebe es beispielsweise Parallelen beim öffentlichen und privaten Einkauf, was die Projektplanung oder die Kommunikation angehe, sagt Schneider. «Doch die meisten Themeninhalte der sieben Module sind spezifisch auf das Public Procurement ausgerichtet. Public Procurement ist bei jedem Schritt der Beschaffung an rechtliche Vorgaben gebunden und unterscheidet sich somit stark von der Einkaufspraxis in der Privatwirtschaft.» Insbesondere Themen wie Verfahrenswahl und Vergaberecht kennt man nur bei staatlichen oder staatsnahen Beschaffungen. Hier garantiert der Fachausweis, dass die Behörde oder das Unternehmen weiss, wie das Ausschreibungsproze-



«Mit dem eidgenössischen Fachausweis wollen wir die öffentliche Beschaffung professionalisieren.»

Bruno Gygi, Präsident der Interessengemeinschaft eidgenössische Abschlüsse öffentliche Beschaffung (IAÖB)

Ausrichtung der Beschaffungen einer Stadt, einer Gemeinde oder eines öffentlichen Zweckverbands. Die sieben vorbereitenden Module zum eidgenössischen Fachausweis können alle einzeln besucht werden. Als Zulassung zur eidgenössischen Prüfung werden sechs von sieben Modulabschlüssen benötigt.

Auch einzelne Module belegbar

Neben dem KBB bieten auch weitere Einrichtungen Vorbereitungskurse an, so die Fachhochschule Bern mit den zwei CAS öffentliche Beschaffungen und CAS Technologiebeschaffungen. Mit dabei ist auch der nationale Fachverband für Einkauf und Supply Management (procure.ch). Anders als die KBB können bei procure.ch und anderen Privatanbietern auch Weiterbildungswillige aus den Kantonen und den Gemeinden oder von öffentlich-rechtlichen Leistungserbringern, Unternehmen der öffentlichen Hand sowie Beratungsunternehmen den Lehrgang belegen.

«2022 haben wir erstmals zwei Teilnehmende im Lehrgang, die von Beratungsbüros delegiert werden, welche

starten. 2021 wurde der Lehrgang mit einer vollen Klasse durchgeführt, und 2022 startet je eine Klasse in der Deutschschweiz und – erstmals – eine Klasse in der Romandie», freut sich Schneider über das steigende Interesse.



«Public Procurement ist bei jedem Schritt der Beschaffung an rechtliche Vorgaben gebunden und unterscheidet sich somit stark von der Einkaufspraxis in der Privatwirtschaft.»

Angelico Schneider, Leiter Bildung bei procure.ch

In Sachen Zulassung orientiert sich procure.ch wie alle anderen Anbieter auch an den Zulassungskriterien des Trägerverbands IAÖB: Zur eidgenössischen Berufsprüfung wird zugelassen, wer über einen anerkannten Abschluss der Sekundarstufe II (EFZ oder Mittelschulabschluss) oder eine gleichwertige Qualifikation verfügt, mindestens zwei Jahre einschlägige Berufserfahrung in

dere korrekt zu gestalten ist, damit es nicht im Nachhinein zu juristischen Querelen kommt.

Pieter Poldervaart

Informationen:

www.iaueb.ch
www.perimap.admin.ch
www.procure.ch

Nachhaltigkeit beginnt beim Büromaterial

Die Gemeinde Ecublens (VD) hat sich selbst Regeln für die nachhaltige Beschaffung gegeben. Damit will sie verhindern, dass beispielsweise unnötig viel Büromaterial gekauft wird.



Ecublens will verhindern, dass sich unnötig viel Büromaterial ansammelt.

Symbolbild: unsplash/Tim Gouw

Nachhaltige Beschaffung kann in Gemeinden bereits im Kleinen beginnen – und zwar buchstäblich. Ein Beispiel: Wenn jede Mitarbeiterin und jeder Mitarbeiter das notwendige Büromaterial selbst bestellt, kann das unerwünschte Nebeneffekte haben. So bevorzugt die eine Mitarbeiterin vielleicht schwarze Kugelschreiber – von denen hat es aber viel zu viele, die ungenutzt herumliegen, weil ihre Kolleginnen und Kollegen lieber mit blauen Kugelschreibern schreiben. Es ist ein Beispiel für Verschwendung von Ressourcen, das Yolan Menoud, Vorsteher des Amtes für Gebäude, Abwasser und Nachhaltigkeit von Ecublens (VD), aufführt.

Solche Situationen soll es in der Gemeindeverwaltung von Ecublens künftig nicht mehr geben. Seit rund zwei Jahren gelten in der Gemeinde westlich von Lausanne Richtlinien für nachhaltige Beschaffung. Yolan Menoud erklärt: «Wir haben einerseits eine allgemeinere Richtlinie erlassen, die vor allem für grössere Beschaffungen wie zum Beispiel Fahrzeuge gilt.» In dieser seien allgemeinere Ziele festgehalten, zum Beispiel umweltfreundliche Kriterien, die Vermeidung von Verschwendung oder die Tatsache, dass über Neuschaffungen gut nachgedacht wird: Braucht es diese tatsächlich? Wie diese

Tagung nachhaltige öffentliche Beschaffung am 10. Mai in Biel

Das revidierte Beschaffungsrecht legt für Gemeinden, Städte, Kantone und den Bund die Grundlage für eine Vergabekultur mit mehr Qualitätswettbewerb in Beschaffungsverfahren. Nach der erfolgreichen ersten Online-Tagung nachhaltige öffentliche Beschaffung 2021 der BKB und der KBOB in Zusammenarbeit mit dem SGV, dem SSV und der BPUK mit Fokus Bund richtet sich der Fokus der Tagung 2022 auf Themen der nachhaltigen Beschaffung, die für die subföderalen Ebenen nach Annahme

der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) relevant sind. Mit dem Vorstellen von konkreten Werkzeugen und Erfahrungen aus der Praxis soll die Einführung der nachhaltigen öffentlichen Beschaffung basierend auf der revidierten IVöB unterstützt werden. Am Vormittag beleuchten Expertinnen und Experten anhand von Referaten verschiedene Aspekte der nachhaltigen öffentlichen Beschaffung. Am Nachmittag werden zu ausgewählten Themen der nach-

haltigen öffentlichen Beschaffung interaktive Foren angeboten. Ein Expertenpanel beleuchtet den Stand und die Herausforderungen. Die Tagung endet mit einem Networking-Apéro.

Kongresshaus Biel, 10. Mai 2022, 8.30 bis 17 Uhr. Das Vormittagsprogramm wird auch online übertragen. Eine Anmeldung ist bis 29. April erwünscht. Die Teilnahme ist kostenlos.

Weitere Infos: www.bkb.admin.ch

Ziele erreicht werden, ist allerdings nicht genauer definiert. Die Umsetzung ist den Verantwortlichen überlassen.

Katalog für Kugelschreiber

Andererseits gibt es eine sehr konkrete Richtlinie, die für die Beschaffung von Büromaterial, Papier und Karton gilt. In der Gemeindeverwaltung wird nur ein bestimmter Typ Recyclingpapier mit Umweltlabel bestellt, der frei von Chemikalien ist. Für das Büromaterial gibt es einen begrenzten Katalog mit Produkten, die bestellt werden können. «Damit wollen wir verhindern, dass sich Material ansammelt, das dann doch nicht gebraucht wird», erklärt Yolán Menoud.

Daneben hat die Gemeinde einen Leitfaden für jene Personen lanciert, die selbst Beschaffungen für die Gemeinde tätigen. «Hier geht es uns darum, die geltenden Regeln zu erklären und die Betroffenen zu sensibilisieren.» Ein ähnliches Ziel verfolgt auch eine Tagung, die demnächst in Biel stattfindet und sich der nachhaltigen

öffentlichen Beschaffung widmet (siehe Kasten).

Teil der Legislaturziele

Die Richtlinien zur nachhaltigen Beschaffung waren Teil der Legislaturziele 2016 bis 2021 der Gemeinde Ecublens im Zusammenhang mit der Energie- und Klimapolitik. «Umweltschutz, aber auch Sozialverträglichkeit sind für uns wichtige Kriterien», so Yolán Menoud. Die Gemeinde trägt auch das Label «Energierstadt». Der Trägerverein Energierstadt hatte eine Ausschreibung für

Projekte lanciert, in dessen Rahmen Ecublens Subventionen erhalten hat. «Wir konnten für die Umsetzung auf die Begleitung eines Experten zählen. Das hat sehr gut geklappt.»

Nun steckt Ecublens bereits mitten in der Umsetzung seiner Richtlinien. «Das ist natürlich nicht immer ganz einfach, denn wir machen keine systematischen Kontrollen.» Die Mitarbeitenden würden aber von Zeit zu Zeit an die geltenden Regeln erinnert.

Nadja Sutter



«Umweltschutz, aber auch Sozialverträglichkeit sind für uns wichtige Kriterien.»

Yolán Menoud, Vorsteher des Bauamtes von Ecublens (VD)

Anzeige



20. Fernwärme-Forum – 20^{ème} Forum du chauffage à distance 2022

Fernwärme - da spielt die Musik!

Chauffage à distance - en avant la musique!

Anmeldung / Inscription
www.fernwaerme-schweiz.ch/forum



Donnerstag, 09. Juni 2022 / BERNEXPO

Referate
Erreichung der Klimaziele mit thermischen Netzen

Podiumsdiskussion
«Wie können wir die Chancen der thermischen Netze am besten nutzen?»

Referate
Projektbeispiele «erneuerbare» thermische Netze

Namhafte ReferentInnen
U.a. Frau Bundesrätin Sommaruga

Jeudi 09 juin 2022 / BERNEXPO

Présentations
Atteindre les objectifs climatiques avec des réseaux thermiques

Débat public
« Comment saisir le mieux les opportunités que les réseaux thermiques offrent ? »

Présentations
Exemples de réseaux thermiques « renouvelables »

Intervenant(e)s renommé(e)s : Entre autres
Madame la Conseillère fédérale Sommaruga



fernwärme

Die Komfort-Energie

chauffage à distance

l'énergie du confort

Verband Fernwärme Schweiz VFS, forum@fernwaerme-schweiz.ch, 031 560 03 90, www.fernwaerme-schweiz.ch



Toyota
Professional

MEHR ALS NUR EIN JOB.

UNSER VERSPRECHEN



PERSÖNLICHER
ANSPRECHPARTNER



PANNENHILFE
RUND UM DIE UHR



KOMPLETTE NUTZFAHR-
ZEUGPALETTE VOR ORT



HOL- UND BRINGSERVICE
BEI REPARATUREN



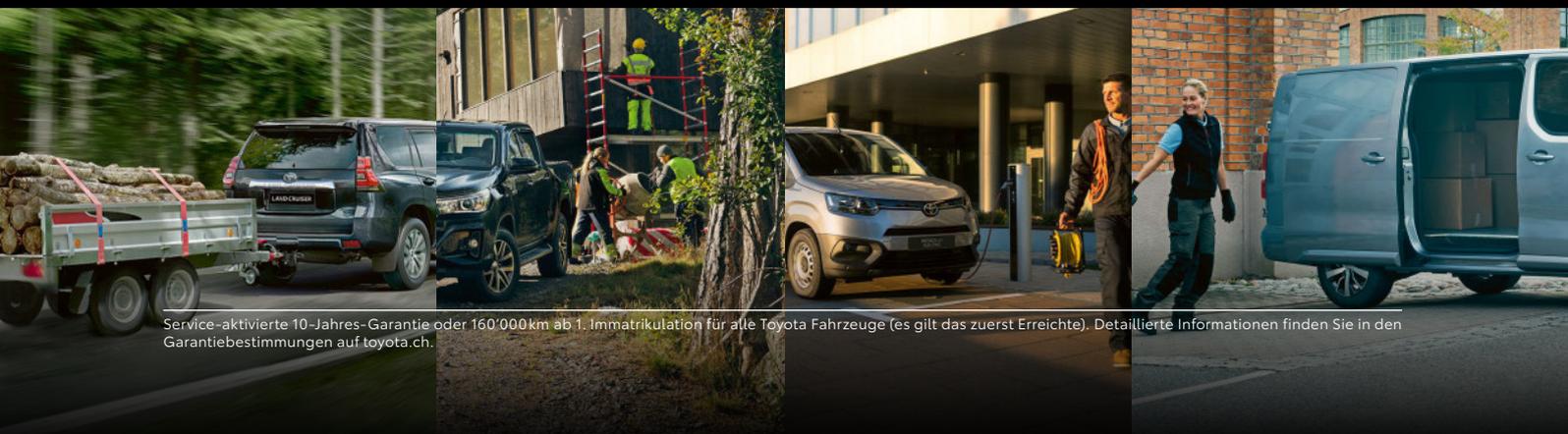
ERSATZFAHRZEUG



LADESTATION FÜR IHREN
TOYOTA ELECTRIC

10 JAHRE
TOYOTA
GARANTIE

Mehr als nur ein Fahrzeug. Es ist ein Toyota Professional.
Entdecken Sie jetzt Ihren zuverlässigen Partner!



Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 160'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

Ein Guide zur nachhaltigen Beschaffung

Für kleinere und mittlere Gemeinden kann der Energiestadt-Beschaffungsstandard den Einstieg ins Thema nachhaltige Beschaffung erleichtern. Er setzt Massstäbe oder verweist auf bestehende Kriterien und Labels.



Der Energiestadt-Beschaffungsstandard 2021. *Illustration: zvg*

- IT und Geräte: Neu beschaffte Büro- und Haushaltgeräte sind auf www.topten.ch aufgeführt. Bezüglich Ökologie sowie Gesundheit und Soziales sind bei Bürogeräten die Labels «Blauer Engel», «EU-Ecolabel», «energystar» oder «TCO» anzustreben.
- Innenbeleuchtung: Bei Neuanschaffungen von Leuchtmitteln in Gebäuden werden LED-Lampen mit der besten verfügbaren Energieetikette gewählt.
- Reinigung: Es werden bevorzugt Reinigungsmittel verwendet, die ökologische Labels tragen wie «Blauer Engel», «EU-Ecolabel», Coop «Oecoplan», «Ecocert», Österreichisches Umweltlabel oder (mit ökologischen und sozialen Kriterien) «Cradle to Cradle».
- Konsumgüter: Beim Einkauf von Lebensmitteln, Textilien, Blumen und anderen Konsumgütern oder Dienstleistungen achtet die Gemeinde auf ökologische und soziale Kriterien und Labels.
- Fahrzeuge: Als Grundlage für die Beschaffung von Personenwagen und leichten Nutzfahrzeugen dient das Merkblatt «Fahrzeuge» von «Kompass Nachhaltigkeit».

Nachhaltige Beschaffung reduziert die Umweltbelastung, schont Ressourcen und verbessert Arbeitsbedingungen und Gesundheitsschutz. Kommunale Verwaltungen können damit eine Vorbildfunktion übernehmen und die Entwicklung und Vermarktung nachhaltiger Produkte fördern. Um seinen Mitgliedern die Arbeit möglichst einfach zu machen, hat der Trägerverein Energiestadt einen Beschaffungsstandard und dazugehörige Hilfsmittel entwickelt.

Der Nachhaltigkeit verpflichtet

Das Vorgehen ist simpel: Mithilfe einer standardisierten Tabelle listet eine interessierte Gemeinde alle Produkte auf, die zur Umsetzung des Beschaffungsstandards künftig anders gewählt werden müssen. Nachdem der Gemeinde-

rat den Beschaffungsstandard für verbindlich erklärt hat, werden die im Gemeinderatsbeschluss bestimmten Personen für ihre Aufgaben geschult. Sie beschaffen die nötigen Güter und achten dabei so gut wie möglich auf nachhaltige Kriterien. Die Umsetzung des Beschaffungsstandards wird alljährlich gemeindeintern überprüft.

Sechs Produktgruppen im Fokus

Der Beschaffungsstandard konzentriert sich auf sechs Beschaffungsbereiche, angereichert mit Beispielen und ausführlichen Linklisten:

- Papierprodukte: Es sind mindestens 80 Prozent Recyclingpapiere mit dem Label «Blauer Engel» oder «FSC-Recycled» zu verwenden. Weisse Neufaserpapiere tragen das Label «FSC 100%».



Sabine Frommenwiler
Kommunikationsbeauftragte
Energiestadt

Informationen:

Der Energiestadt-Beschaffungsstandard 2021 ist auf Anfrage auch für Nichtmitglieder erhältlich. Weitere Informationen: www.energiestadt.ch

«Cyberangriffe auf Gemeinden gibt es leider immer häufiger»

Der Epidemiologe Marcel Salathé hat die Swiss Covid App mitentwickelt. An der GV des Schweizerischen Gemeindeverbands vom 19. Mai spricht er über Chancen und Gefahren von digitalisierten Gemeinden.



Prof. Dr. Marcel Salathé leitet an der ETH Lausanne das Labor für digitale Epidemiologie. Er sagt: «Es gibt Tausende Beispiele, wo die Gemeinden dank Digitalisierung ihren Bürgerinnen und Bürgern wie auch sich selbst das Leben vereinfachen könnten.»

Bild: zvg

Was bedeutet die viel zitierte Digitalisierung konkret für Gemeinden? Was muss die Verwaltung eines Dorfs, einer Stadt oder einer Agglomeration tun, um «smart» zu arbeiten? Diesen und weiteren Fragen gehen am kommenden 19. Mai Fachleute und Politiker anlässlich der Generalversammlung des Schweizerischen Gemeindeverbands nach (siehe Infobox). Einer der Gäste: Professor Marcel Salathé, der an der ETH Lausanne das Labor für digitale Epidemiologie leitet.

Prof. Dr. Marcel Salathé, nach mehr als zwei Jahren Corona-Pandemie: Welche Note würden Sie den Schweizer Behörden punkto Digitalisierung geben?

(Lacht.) Ich behalte mir vor, nur meine Studenten zu benoten.

Zu Beginn der Pandemie machte das BAG Schlagzeilen, weil es gewisse Daten noch via Fax empfing ...

Es gibt sicher Beispiele, wo es nützlich gewesen wäre, wenn die Schweiz bereits stärker digitalisiert gewesen wäre.

**Save the date!
GV am 19. Mai**

Nach zwei Jahren, in denen unsere Generalversammlung pandemiebedingt nur digital abgehalten werden konnte, darf der Schweizerische Gemeindeverband seine Mitglieder nun wieder persönlich begrüßen. Unsere GV geht am Donnerstagvormittag, 19. Mai 2022, in Yverdon-les-Bains (VD) im Kongresszentrum La Marive über die Bühne.

Nebst den statutarischen Geschäften soll dabei ausführlich auf die Digitalisierung und ihre Chancen und Risiken für Gemeinden eingegangen werden. Nebst unserem Interviewpartner Prof. Dr. Marcel Salathé diskutieren unter der Leitung von SRF-Korrespondentin Felicie Notter die Waadtländer Staatsrätin Christelle Luisier Brodard, Peppino Giarritta von der Organisation Digitale Verwaltung Schweiz, Chantal Weidmann Yenny von der Union des Communes Vaudoises, sowie Ständerat und SGV-Präsident Hannes Germann. Die Einladungen wurden kürzlich versandt, eine Simultanübersetzung Deutsch-Französisch ist gewährleistet. Der Schweizerische Gemeindeverband würde sich freuen, Sie demnächst in Yverdon-les-Bains zu begrüßen!

Auch die Swiss Covid App konnte zwar rasch entwickelt, dann aber nicht gut in unser Gesundheitssystem integriert werden. Dabei hat sich die Technik, die in der App steckt, weltweit gesehen als solid erwiesen.

Sie haben diese App mitentwickelt. Wie lautet Ihr Fazit?

Die Technologie, die in der App steckt, hat in mehreren Ländern sehr gute Dienste geleistet. In England etwa hat sie erwiesenermassen Hunderttausende Ansteckungen verhindert und somit Hunderte oder Tausende Leben gerettet. In der Schweiz war die App freilich eher ein Fremdkörper im Sys-



Viele Gemeinden haben vielleicht nicht die Mittel, sich professionell vor Hackerangriffen zu schützen.

Prof. Dr. Marcel Salathé

tem. Allein schon zum Aktivieren der App musste man auf einen Code warten, und das dauerte teils viel zu lange. Mein Fazit fällt also durchgezogen aus.

Wie wäre die Pandemie wohl verlaufen, wenn die Menschheit noch nicht «digitalisiert» gewesen wäre?

Es wäre natürlich alles viel komplizierter und langsamer gewesen. Das beginnt schon bei der Entdeckung des Virus: Die genetische Sequenz des Virus war recht schnell einmal für alle im Internet zugänglich. Dadurch stand die Blaupause für einen Impfstoff bereits wenige Tage später. All das wäre ohne Digitalisierung nicht möglich gewesen.

Von der Pandemie zurück zu den Behörden: In welchen Bereichen kann die Digitalisierung die Gemeindeverwaltungen verändern?

Einerseits kann die Digitalisierung den Aufwand einer Gemeindeverwaltung senken. Andererseits kann sie aber auch die Interaktion mit den Bürgerinnen und Bürgern verbessern. Dazu ein konkretes Beispiel: Meine Kinder sind im schulpflichtigen Alter. Wollen sie sich in der Schulkantine verpflegen, müssen sie mit Papierbons bezahlen. Diese Papierbons sind aber nur am Gemeindeschalter erhältlich, und der wiederum ist lediglich an zwei Halbtagen pro Woche überhaupt geöffnet. Das ist sicher nicht mehr zeitgemäss.

Was wäre also Ihre Lösung?

Man müsste sich überlegen, ob diejenigen Kinder, die ein Handy haben, nicht auch damit bezahlen könnten. Oder ob die Bons nicht zumindest online bestellt und zu Hause ausgedruckt werden könnten. Ich bin sicher, es gibt Tausende solcher Beispiele, wo die Gemeinden dank Digitalisierung ihren Bürgerinnen und Bürgern wie auch sich selbst das Leben ziemlich vereinfachen könnten.

Sehen Sie in der zunehmenden Digitalisierung auch Risiken?

Sicher. Kürzlich wurde mir von einer Gemeinde mitgeteilt, dass möglicher-

weise einige meiner Daten gehackt wurden. Solche Cyberattacken auf Gemeinden gibt es leider immer häufiger. Gleichzeitig sind aber viele Gemeinden recht klein und haben vielleicht nicht die Mittel, sich professionell vor Hackerangriffen zu schützen. In diesem Bereich müssen sicher noch Lösungen gefunden werden.

Und dass die Gemeindeverwaltung durch die zunehmende Digitalisierung an Bürgernähe einbüsst – diese Gefahr sehen Sie nicht?

Ich denke nicht. Es ist wohl wie in der Medizin auch: Je digitalisierter eine Gemeindeverwaltung ist, desto mehr Zeit bleibt für den wirklichen Austausch. Oder anders gesagt: Wenn ich nicht Zeit verschwenden muss, um diese Papierbons zu holen, habe ich mehr Zeit, um mich anderweitig in der Gemeinde einzubringen, falls ich das möchte. Ich schaue die Digitalisierung primär als Chance an.

*Fabio Pacozzi
Schweizerischer Gemeindeverband
Leiter Kommunikation*

Informationen zur GV:
www.chgemeinden.ch

WIR SPINNEN. **SIAXMA**[®]
NETZE FÜR ZEIT UND SICHERHEIT.

Machen Sie Schluss!

Hängen Sie Ihre Schlüssel an den Nagel und installieren Sie ein elektronisches Schliesssystem der SIAXMA AG.

Mehr Informationen
und Downloads unter:

www.siaxma.ch/gemeinde

SIAXMA



Siaxma AG | CH-4702 Oensingen
Tel. +41 (0)62 388 51 11 | www.siaxma.ch

Wir nehmen den Druck von jeder Gemeindefeier.



Unsere mobilen Sanitärösungen sind eine echt saubere Sache. Ausgezeichnet mit dem deutschen Nachhaltigkeitsiegel, in Ausführungen von retro bis modern und von ganz einfach bis zur Komplettlösung inklusive Dusche. Eine sinnvolle Investition, die sich auszahlt und die Umgebung sauber hält.



TARTARUGA
GESCHÄFTSMOBILE

Tartaruga Geschäftsmobile, 8451 Kleinandelfingen, www.tartaruga.ch



Hier begegnen
sich Form und
Funktion.
Und natürlich
Menschen.

Akira von Velopa.
Weitere Unterstände auf
www.velopa.ch

velopa macht
die Stadt.



Nadja Sutter ist neue Chefredaktorin der Schweizer Gemeinde

Die Zeitschrift «Schweizer Gemeinde» hat seit März 2022 eine neue Chefredaktorin: Nadja

Sutter. Die Journalistin BR war zuvor mehrere Jahre bei den «Freiburger Nachrichten» tätig, zuletzt in der Redaktionsleitung als Themenchefin. Das journalistische Handwerk hat sie bei der Nachrichtenagentur sda gelernt, wo sie ihre Stage inklusive Ausbildung am MAZ in Luzern absolviert hat und anschliessend mehrere Jahre als Redaktorin tätig war. Sie stammt ursprünglich aus Winterthur (ZH), hat in Freiburg sowie Antwerpen Geschichte studiert und wohnt heute im Kanton Freiburg. Nadja Sutter folgt auf Denise Lachat, die sich nach fünf Jahren grossen Engagements für die «Schweizer Gemeinde» beruflich neu orientiert. Nadja Sutter tritt die Nachfolge mit grosser Motivation an und freut sich darauf, die traditionsreiche Zeitschrift in die Zukunft zu begleiten und jeden Monat spannende Geschichten aus den Schweizer Gemeinden zu erzählen. *red*



Fabio Pacozzi ist neuer Leiter Kommunikation des SGV

Mit Fabio Pacozzi hat der Schweizerische Gemeindeverband seit verangenenem Februar einen

neuen Verantwortlichen für die Kommunikation. Als solcher wird er u.a. für die Öffentlichkeitsarbeit des Verbands, die Zusammenarbeit mit den SGV-Medienpartnern sowie die Bewirtschaftung der verschiedenen Online-Kanäle zuständig sein. Unser neuer Kommunikationsverantwortlicher kommt ebenfalls aus der Zeitungsbranche: Fabio Pacozzi hat zuvor knapp acht Jahre beim «Walliser Boten» gearbeitet, wo er überwiegend im Ressort Politik tätig war. Fabio Pacozzi hat in Bern Geschichte und öffentliches Recht studiert; er wohnt im Kanton Wallis. Fabio Pacozzi folgt auf Philippe Blatter, der im Sommer 2021 nach sieben Jahren beim Schweizerischen Gemeindeverband eine neue Stelle beim Kanton Bern angetreten hat. Nun freut sich Fabio Pacozzi auf die neue Herausforderung im Dienste der SGV-Mitgliedsgemeinden. *red*



Luisa Tringale ist neue Projektleiterin beim SGV

Luisa Tringale hat vor Kurzem die Nachfolge von Anna Celio-Panzeri als Projektleiterin für die

Politikbereiche Migration und Asyl sowie Partizipation angetreten. Die gebürtige Tessinerin hat an der Universität Lausanne Politikwissenschaften studiert und an der Universität Lugano einen Master in Public Management and Policy erworben. Luisa Tringale arbeitet seit Oktober 2019 bei der SGV-Geschäftsstelle, wo sie zunächst ein Praktikum mit den Schwerpunktthemen Partizipation und Politmonitoring absolvierte. Anschliessend war sie einige Monate lang für die Kommunikationsabteilung des Verbandes tätig. Luisa Tringale spricht fließend drei Landessprachen. Während ihrer Tätigkeit beim SGV vertiefte sie ihr Interesse an politischen Themen und vor allem an sozialen Fragen. Luisa Tringale freut sich auf ihre neue Aufgabe im Dienste der Gemeinden. *red*

Stiftung SGV: Ausschreibung für Projekte läuft

Engagiert sich Ihre Gemeinde mit einer tollen Initiative respektive einem Projekt, von dem auch andere Gemeinden in der Region oder gar schweizweit in ihrer Arbeit profitieren? Das verdient Anerkennung!

Die Stiftung des Schweizerischen Gemeindeverbands zeichnet jährlich Projekte aus, welche die Gemeinden als Institution und wichtigen Grundpfeiler des föderalen Systems der Schweiz stärken. Dafür stehen insgesamt Mittel von 50'000 Franken pro Jahr zur Verfügung. Die Mitgliedschaft beim SGV wird vorausgesetzt. Es werden pro Jahr höchstens drei Institutionen (Gemeinde oder Gemeindeverband) mit Projektbeiträgen unterstützt.

Die Projekte sind jeweils bis zum 30. September einzureichen an verband@chgemeinden.ch oder per Post an:
 Stiftung des Schweizerischen Gemeindeverbandes
 Laupenstrasse 35
 Postfach
 3001 Bern

2021 wurden folgende Projekte unterstützt:

- KRISENKOMPASS. Der digitale Wegweiser für die politischen Behörden und deren Krisenstab.
- Erfa-Stammtisch für Gemeinden
- Projekt «Förderung gleichberechtigter Teilhabe an (Kader-) Positionen in Schweizer Gemeindeverwaltungen» der FHNW

9. Energiekongress 2022

Energieperspektiven 2050+

Was heisst das für die Kantone, Gemeinden und Energieversorger?

Freitag, 10. Juni 2022
 Olma Messen St.Gallen
www.energiekongress.ch

energieagentur
 St. Gallen

Gemüse ernten mitten in der Stadt

Das Projekt «Genuss für Mensch und Natur» der Gemeinde Lichtensteig wurde mit dem Binding Innovationspreis für Biodiversität 2021 ausgezeichnet. Die Stadt zeigt ihren Besuchern an vielen Orten den grünen Daumen.

Der Apothekengarten neben einem Co-workingspace an der zentralen Bushaltestelle von Lichtensteig SG lädt dazu ein, Medizinalpflanzen wie Thymian oder Borretsch zu probieren. In einem anderen Hochbeet gedeihen Himbeeren. Bei der Schule entstand eine Rabatte mit drei Birnenspalierbäumen, und in der Nähe wurden Cassissträucher gepflanzt. Rund um ein oft besuchtes Denkmal wie auch auf Erholungsflächen laden Beerensträucher zum Naschen ein. In der Altstadt trifft man immer wieder auf Hochbeete, in denen essbare Kräuter und andere Pflanzen für einen grünen Blickfang sorgen. Ganz klar: Lichtensteig zeigt sich von seiner grünen Seite.

Das Projekt «Genuss für Mensch und Natur», das vor acht Jahren seinen Lauf nahm, wurde mit dem Binding Innovationspreis für Biodiversität 2021 ausgezeichnet. Dies, weil das Projekt die Vielfalt von Pflanzen für die Bevölkerung durch die Verbindung mit Geschmack und Genuss in vorbildlicher Weise erlebbar macht. Das Projekt stehe – so die Sophie und Karl Binding Stiftung in Basel – für ein «neues Verständnis einer Gemeindeführung, die der Bevölkerung eine Mitwirkung bei der Gestaltung ihres Lebensumfelds ermöglicht».

Natur zum Geniessen

So richtig grün wurde der Daumen des Städtchens Lichtensteig 2014, als eine

Gruppe von Freiwilligen aus der Bevölkerung unter dem Namen «Blühendes Lichtensteig» begann, gemeinsam die vorhandenen Grünflächen inner- und ausserhalb der Stadt zu pflegen sowie Stauden, Sträucher und Bäume zu pflanzen. Seit zwei Jahren besitzt Lichtensteig mit Sarah Brümmer gar eine offizielle «Grünstadt-Beauftragte» mit Teilzeitpensum. Ihre Aufgabe ist es, das Grünstadt-Projekt konzeptuell wie auch praktisch umzusetzen und weiterzudenken. «Als ich meine Stelle antrat, entdeckte ich für die Förderung der Natur in der Stadt viel Potenzial. Weil Lichtensteig damals über den Aspekt Genuss bereits zahlreiche Anknüpfungspunkte hatte, bot sich für mich die

In Lichtensteig stehen überall in der Stadt Hochbeete, deren Ertrag von der Bevölkerung genutzt werden darf.

Bild: zvg





Ob an Bushaltestellen, im Städtli oder entlang von Treppen – in Lichtensteig grünt und blüht es an allen Orten.

Bild: zvg

Erste Preisvergabe

Die Sophie und Karl Binding Stiftung engagiert sich schweizweit fördernd und mit eigenen Projekten sowie Kooperationen in den Bereichen Umwelt, Soziales und Kultur. Der Binding Innovationspreis wurde letztes Jahr zum ersten Mal vergeben, wie Jan Schudel, Bereichsleiter Umwelt und Soziales sowie Projektleiter Binding Preis für Biodiversität, erklärt. Das Projekt wurde aus 74 eingereichten Gesuchen ausgewählt. Teilnahmeberechtigt sind Unternehmen, Gemeinden, die öffentliche Hand, Nichtregierungsorganisationen, Schulen und Planungsbüros.

www.preis-biodiversitaet.ch/innovationspreis
www.binding-stiftung.ch

Verbindung von Natur und Genuss an, um die Menschen abzuholen», erzählt Sarah Brümmer.

In den letzten zwei Jahren lancierte sie zusammen mit der Bevölkerung und dem Bauamt zahlreiche Projekte. Im Rahmen einer Auftaktaktion wurden in der ganzen Stadt zwölf Hochbeete zu verschiedenen Themen wie essbaren Wildpflanzen, Gartenblumen oder Insekten platziert und bepflanzt. Die Bevölkerung wurde zu einer Hochbeet-Kräuterwanderung eingeladen. Ausserhalb der Stadt entstand ein «Nasch-Hang» mit Kultur- und Wildbeeren. Diverse Obstbäume wurden gepflanzt und Ruderalflächen geschaffen. Weiter entstand eine Saatguttausch-Pinnwand, interessierte Hauseigentümer profitierten von einer Beratung für Wildblumenwiesen, zudem fanden verschiedene Vorträge zur naturnahen Gartengestaltung statt.

In Zukunft weniger Unterhalt

Was bedeutet das Grünstadt-Projekt für den Unterhalt der geschaffenen Grünflächen in und um Lichtensteig? Regelmässig trifft man Sarah Brümmer und einen Mitarbeiter des Bauamtes beim Gärtnern in der Stadt. Die aufwendigen Mäh- und Schneidarbeiten sowie die Bewässerung der Grünflächen indes werden von den Mitarbeitern des Werkhofes ausgeführt. Sie wurden im Vorfeld geschult. Denn: «Gerade im Umgang mit Wildpflanzen braucht es entsprechende Pflanzenkenntnisse», betont die Grünstadt-Beauftragte. Manche Pflanzen sollen absamen und dürfen daher nicht geschnitten oder am Ende ihrer Saison entfernt werden.

Auch die Pflege von Ruderalflächen, Hecken und Magerwiesen will gelernt sein. «Am Anfang ist der Aufwand bei naturnahen Anlagen zwar etwas grösser, doch später braucht es hier weni-

ger Unterhalt als bei herkömmlichen Pflanzungen», erklärt Sarah Brümmer. Grund: Ruderalflächen oder Magerwiesen benötigen nur wenig Pflege und Bewässerung. Und bei den Wildpflanzen fällt das regelmässige Anpflanzen von Wechselblor weg.

Bevölkerung regelmässig informieren

Die vielen grünen Impulse stossen in Lichtensteig laut Sarah Brümmer auf ein durchwegs positives Echo. Als grosse Herausforderung bezeichnet die Grünstadt-Beauftragte zum einen die sinnvolle Platzierung der Pflanzen auf zum Teil kleinen Flächen. Zum andern dürfe stets auch die Ästhetik nicht vernachlässigt werden. «Viele Menschen sind sich die Optik von Naturgärten nicht gewohnt. Je nach Saison zeigen sich die Pflanzen nicht immer von ihrer schönsten Seite. Deshalb informieren wir die Bevölkerung regelmässig, auch in den sozialen Medien.»

Grosse Unterstützung wurde dem Projekt auch vonseiten der Behörden und Politik zuteil. Die Gemeinde bis hin zum



«Die Förderung der Natur in der Stadt hat Potenzial.»

Sarah Brümmer, Grünstadt-Beauftragte

Gemeinderat trägt das Engagement für die Naturvielfalt mit und verkörpert ein neues Verständnis einer Gemeindeführung, die mit Zukunftswerkstätten das vorhandene Kreativitätspotenzial aus der Bevölkerung nutzt (siehe auch Interview mit Stadtpräsident Mathias Müller).

Weitere Projekte in Planung

Das Grünstadt-Projekt ist – trotz allen Lorbeeren – nicht abgeschlossen. Derzeit laufen die Planungen für eine Streuobstwiese sowie ein Laichgewässer für Geburtshelferkröten. Die Zusammenarbeit mit der Schule soll intensi-

viert werden, um die Kinder noch mehr in das Erlebnis rund um Wildpflanzen einzubeziehen. Ausserdem stehen die Chancen gut, dass nächstes Jahr frei gewordene Grünflächen für einen Beteiligungsgarten mit Wildsträuchern und einer Kleingartenanlage genutzt werden können.

Fabrice Müller

Informationen:
www.lichtensteig.ch

«Wir sehen uns als Innovationsmotor»

Stadtpräsident Mathias Müller, welche Ziele hat sich die Gemeinde bezüglich Biodiversität gesetzt?

Mathias Müller: Ganz grundsätzlich sieht sich die Gemeinde Lichtensteig als Innovationsmotor. Lichtensteig ist Pionierin in verschiedenen Bereichen. Die Biodiversität ist ein Thema, das immer wichtiger wird. Auch hier wollen wir vorangehen und unseren Beitrag zur Lösung der Probleme leisten. Das Ziel ist, dass nebst der Gemeinde auch die Privaten sensibilisiert und motiviert werden, ihre Grünräume biodiverser zu gestalten.

Ist damit auch ein neues Verständnis von Lichtensteig als Gemeinde verbunden?

Ja, das ist so. Wir müssen als Gemeinde mit gutem Beispiel vorangehen und gleichzeitig die Menschen

mitnehmen. Für die Glaubwürdigkeit ist es wichtig, dass Bürgeranliegen aus solchen Prozessen konsequent umgesetzt werden.

Gibt es weitere Projekte, die rund um die Biodiversität auf dem Programm stehen?

Es folgen diverse konkrete Projekte, insbesondere in Zusammenhang mit der Entwicklung der öffentlichen Flächen. Weiter wird das Thema 2022 auch im Richtplan verankert, der sich derzeit in der Gesamtrevision befindet, und letztlich auch in den Bauvorschriften niedergeschrieben. Zudem soll die Grünstadtzertifizierung 2022 einen wesentlichen Schritt weitergehen. Langfristig wollen wir einen «Stadtpark» an der Thur realisieren, wo die Biodiversität ein wesentliches Element darstellen soll.



Anzeige



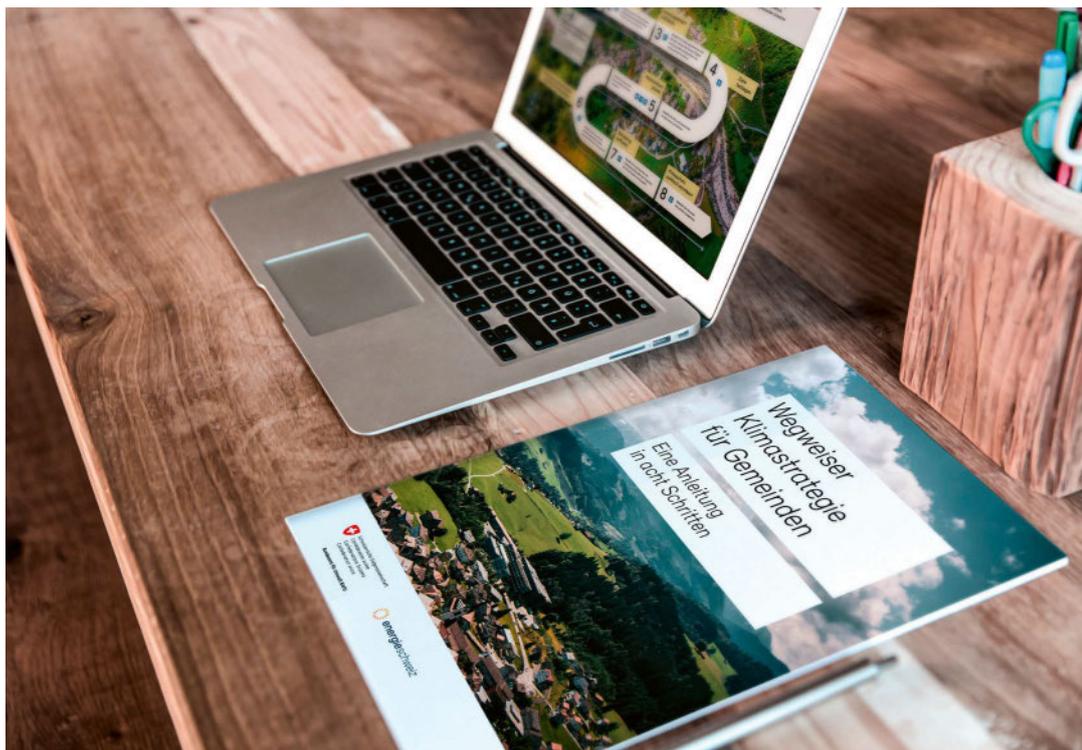
Ihr Spezialist für Archiveinbände



RUF AG
Buchbinderei
Prägetelier
Freiburgstrasse 420
3018 Bern
Tel. 031 331 28 74
www.ruf-ag.ch

Wie Gemeinden klimaneutral werden können

Die Schweiz hat sich verpflichtet, das Klimaziel netto null Emissionen bis 2050 zu erfüllen. Deshalb hat das Bundesamt für Umwelt einen Wegweiser für Gemeinden erarbeitet. Denn diesen komme eine bedeutende Rolle bei der Umsetzung des lokalen Klimaschutzes zu.



Der Wegweiser «Klimastrategie» soll kleine und mittlere Gemeinden unterstützen, ihr Klimaziel zu erreichen.

Bild: zvg

Der Wegweiser «Klimastrategie für Gemeinden» wurde vom Bundesamt für Umwelt gemeinsam mit dem Programm 2000-Watt-Gesellschaft vom Bundesamt für Energie/Energie Schweiz entwickelt. Er richtet sich an kleine und mittlere Gemeinden und erleichtert ihnen das Erarbeiten einer systematischen Klimastrategie. Die Gemeinden können nach den jeweiligen Prioritäten entscheiden, ob sie eine Klimastrategie zur Reduktion der Treibhausgase, Anpassung an den Klimawandel oder kombiniert für beide Bereiche erarbeiten wollen. Die Anleitung zeigt die einzelnen Schritte auf und verweist auf bestehende Tools, konkrete Praxisbeispiele sowie Hintergrundinformationen. Weiter stehen verschiedene Mustervorlagen und Hilfsmittel zur Erarbeitung einer Klimastrategie zur Verfügung.

Zum kommunalen Klimaschutz existieren bereits viele gute Ansätze. Diese

sind aber oftmals in einzelnen Bereichen angesiedelt, und es fehlt eine systematische und ganzheitliche Vorgehensweise. Durch die Anwendung dieses Wegweisers kann in wenigen Schritten eine umfassende Klimastrategie entwickelt werden, um anschliessend erste Massnahmen umsetzen zu können.

Mit einer Klimastrategie kann eine Gemeinde die langfristige, lokale Senkung der Treibhausgasemissionen planen und mit den sich ändernden klimatischen Bedingungen so gut wie möglich umgehen. Weiter können bereits umgesetzte Klimaschutz-Massnahmen und -Initiativen in die Klimastrategie integriert werden.

*Manuela Christen
Verantwortliche Kommunikation
Klimaprogramm Bafu*

Informationen:

PDF-Download verfügbar ab Mai 2022:
www.bafu.admin.ch/ui-2209-d/

Kostenlose Vorgehensberatung

Die Bilanzierung der Treibhausgase ist für viele Gemeinden und Städte eine grosse Herausforderung. Das Programm der 2000-Watt-Gesellschaft von Energie Schweiz für Gemeinden bietet eine kostenlose Hotline für klärende Fragen oder eine erste Vorgehensberatung für eine Treibhausgasbilanzierung auf dem Weg zur Netto-Null an.

Informationen:

www.2000watt.ch,
2000W-Schweiz@local-energy.swiss;
Telefon 044 305 94 65

Lebensraum und Artenvielfalt: Bildung steht im Vordergrund

Auf dem Pausenareal des Oberstufenschulhauses in Embrach ZH entsteht ein Lernort, an dem Artenvielfalt mit allen Sinnen wahrgenommen werden kann. Die Schülerinnen und Schüler dürfen selbst mit Hand anlegen bei der Umgestaltung.



Beim Sekundarschulhaus in Embrach (ZH) entsteht ein spannender Lernort. Er ist beispielhaft für Kreativität und Artenvielfalt.

Plan: zvg/Meier Gartenbau AG

Es herrscht reges Treiben auf dem Pausenplatz – und das obwohl die Pause längst vorbei ist. Einige Jugendliche fassen kräftig mit an bei den Vorbereitungsarbeiten für ein beispielhaftes Projekt: Aus einem seit 40 Jahren bestehenden, aber wenig genutzten, eingezäunten Areal soll ein Outdoor-Lernort werden, der auch zum Erholen und Kommunizieren genutzt werden kann. Rund 1000 Quadratmeter Fläche werden neu gestaltet und sind dann für den Lebensraum eine echte Bereicherung und für die Jugendlichen ein optimaler Platz zum Lernen und zum Sein. Ein vorbildliches Projekt der Oberstufenschule Embrach, findet auch Monika Sollberger, in der Schulpflege zuständig für das Res-

sort Liegenschaften: «Die Umgestaltung wird eine echte Bereicherung für unser Schulareal sein.»

Spannend ist das Projekt aber auch für die Grüne Branche. Denn es ist ja genau die Generation Y, die sich für Natur, Lebensraum und Biodiversität interessiert und starkmacht. Dennoch hat die Branche Mühe, Berufsnachwuchs zu finden. So nützt das Projekt auch in diese Richtung: Jugendliche erleben bei der Mitarbeit im Projekt den Beruf des Gärtners/der Gärtnerin hautnah und lernen, wie spannend und zukunftssträchtig dieses Arbeitsfeld ist.

Rede und Antwort steht ihnen dabei Nicolas Duttweiler, ein talentierter Nachwuchsgärtner, der sich gerne für

die Natur engagiert. Er kann sich auch durchaus vorstellen, zeitnah den Lehrgang zu absolvieren, den das Bildungszentrum Gärtner JardinSuisse Zürich (BZG) neu anbietet: «Fachperson Biodiversität». Erich Affentranger, Geschäftsführer im BZG, ist der Ansicht: «Wenn wir nicht jetzt handeln, werden wir von anderen Verbänden und Organisationen überholt, die das Thema Biodiversität besetzen. Aber mal ehrlich – wer, wenn nicht die Grüne Branche, sollte erster Ansprechpartner für die Themen Lebensraum und Artenvielfalt sein?»

Heinz Meier, Inhaber jenes Gartenbauunternehmens, das das Projekt in Embrach umsetzt, findet: «Es ist wichtig,

junge Menschen zu fördern und sie für wichtige, zukunftssträchtige Themen zu sensibilisieren. In diesem Sinne bin ich stolz auf Nicolas – er hat schon die Lehre bei uns gemacht und entwickelt sich rasant.»

Ökosystemleistungen erfassen

Klimawandel, Umweltkatastrophen, Pandemien – die Erde scheint die Menschheit aufrütteln und auf die Not der Natur aufmerksam machen zu wollen. Es gilt, sich darauf zu besinnen, was wichtige Werte sind, und dazu gehören Gesundheit und ein vitaler Lebensraum. Lebensraumpflege und Artenvielfalt werden häufig noch als rein ethisches Gut angesehen, doch der wirtschaftliche Wert ist nicht unerheblich. Eine systematische Erfassung von Ökosystemleistungen gewährleistet, dass Lebensräume zuverlässig ökonomisch bewertet werden können. Ein spannendes Lernfeld für Schülerinnen und Schüler und ein wichtiger Beitrag zur Sensibilisierung der Gesellschaft. Die zukünftigen Fachpersonen Biodiversität verstehen Grünräume als



Das bisher kaum genutzte Areal auf dem Schulgelände des Sekundarschulhauses in Embrach (ZH).

Bild: zvg/Lorenz Forster

Ausbildung Fachperson Biodiversität

Start: jederzeit möglich

Lehrgangsstruktur: Der Lehrgang besteht aus Pflicht- und Vertiefungsmodulen sowie dem Vernetzungs- und Qualifizierungsmodul «Green-Power-Days».

Module (Pflicht):

- Bodenpflege, Pflanzenschutz, Pflege und Ernährung der Pflanzen
- Unterhalt naturnaher Lebensräume im Siedlungsraum
- Vernetzungs- und Qualifizierungsmodul «Green-Power-Days»

Vertiefungsmodule

(1 Modul/Modulgruppe wählen):

- Gebäude-, Fassaden- und Terrassenbegrünung
- Revitalisierung von Fließgewässern und Flachwasserzonen
- Baumkontrolle und Obstbaumschnitt
- Obstbaumschnitt und Nutzgartensysteme

Veranstalter: Bildungszentrum Gärtner JardinSuisse Zürich, Pfäffikon (ZH)

Weitere Informationen und Anmeldung: www.bzgz.ch

Lebensräume. Sie gestalten und pflegen diese im Hinblick auf Biodiversität und Klimaresilienz. Sie ergreifen bedürfnisorientierte, biodiversitätsfördernde Massnahmen im Siedlungsraum, wodurch wertvolle Lebensräume geschaffen, vernetzt und erhalten werden. Dabei tragen sie zur nachhaltigen Entwicklung und Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Sie berücksichtigen bei ihrer Tätigkeit stets die nutzenorientierten, funktionalen und ästhetischen Bedürfnisse in Privatgärten, im öffentlichen Grün oder in Gewerbeflächen. Sie begleiten, unterstützen und beraten Privatpersonen, Unternehmen und die öffentliche Hand bei der Umsetzung von Projekten zur bedürfnisorientierten Biodiversitätsförderung in verschiedenen Lebensräumen.

Vernetzungsmodul Green-Power-Days

Die Fachkompetenz dafür erwerben sie in den Pflicht- und Vertiefungsteilen des Lehrgangs. Ausschliesslich für diesen Lehrgang wurde im BZG das Vernetzungs- und Vertiefungsmodul «Green-Power-Days» (GPD) entwickelt. «Diese fünf Tage machen aus unseren Fachpersonen echte Fachpersönlichkeiten», erklärt Petra Hausch, verantwortlich für den Bereich Kommunikation im BZG.

Zwei Tage befassen sich intensiv mit Kommunikation und Persönlichkeit. Wie lebe ich meine Kompetenz natürlich und authentisch vor? Wie gehe ich mit Sprache und Körpersprache um? Wie erkenne ich, welche Art von Kommunikation mein jeweiliges Gegenüber braucht? Zwei weitere Tage befassen sich ausführlich mit Grünbaubegleitung und Flächenmonitoring. Der fünfte Tag ist als Netzwerkanlass angelegt. Das BZG öffnet sein Netzwerk für die Teilnehmenden, die als Abschluss des Lehrgangs eine Präsentation durchführen.

Flexible Lehrgangsplanung

Der Einstieg in den Lehrgang ist jederzeit möglich, es gibt keine vorgegebene Reihenfolge und keinen festgelegten Zeitrahmen. Bereits absolvierte Module werden anerkannt, auch wenn sie an einem anderen Kursort stattgefunden haben. So ist eine absolut individuelle Planung möglich. Der Lehrgang steht allen Personen offen, die über fundiertes Vorwissen verfügen.

Petra Hausch
Bildungszentrum Gärtner
JardinSuisse Zürich
Verantwortliche Kommunikation

Vereinbarung von Milizamt und Beruf: Die Rolle der Wirtschaft

Die Besetzung politischer Ämter ist für viele Gemeinden eine Herausforderung. Das Forschungsprojekt «PoliWork» der FH Graubünden untersucht erstmals die Vereinbarkeit von Beruf und Milizengagement und die Rolle der Unternehmen.



Ein Milizamt und Beruf unter einen Hut zu bringen, kann stressig sein. Unternehmen können dazu beitragen, dies zu vereinfachen.

Bild: unsplash/Timon Studler

Studien zeigen, dass die berufliche Tätigkeit einen grossen Einfluss auf die Entscheidung zur Übernahme eines politischen Milizamts hat – jedoch wurde die Rolle der Unternehmen diesbezüglich kaum untersucht. Mit dem Forschungsprojekt «PoliWork», das vom Schweizerischen Gemeindeverband unterstützt wurde, werden erstmals schweizweit Unternehmensdaten zur Vereinbarkeit von Beruf und politischem Milizamt ausgewertet und darauf basierend betriebliche Massnahmen vorgeschlagen. So könnten die Unternehmen vermehrt einen Beitrag zur Förderung des Schweizer Milizsystems leisten.

Vereinbarkeit bleibt herausfordernd

Im Rahmen des Projekts wurde unter anderem eine schweizweite Befragung von fast 1900 politisch Miliztätigen sowie eine national repräsentative Erhebung bei 500 Unternehmen durchgeführt. Die Ergebnisse zeigen eine ungebrochen hohe Herausforderung, das politische Engagement in Ämtern mit dem Beruf zu vereinbaren. Besonders Gemeindeexekutiv- und Kantonslegislativmitglieder bringen dies deutlich zum Ausdruck.

Generell ist die Zufriedenheit der Miliztätigen mit den Rahmenbedingungen in ihrem Unternehmen für das politische

Engagement jedoch hoch. Sie sehen in ihrer Tätigkeit den Grundgedanken des Milizwesens erfüllt und erkennen hohen Nutzen in ihrem Engagement – auch zugunsten der Unternehmen. Die Wirtschaft wiederum teilt diese Einschätzung, aber in vermindertem Masse. Gleichzeitig sind Milizpolitiker und Milizpolitikerinnen mit der Unterstützung der Arbeitgeber auffallend zufrieden. Trotzdem fordern sie generell ein stärkeres Engagement der Wirtschaft beziehungsweise der Arbeitgeber in der Förderung des politischen Milizsystems. Hingegen sehen lediglich 30 Prozent der befragten Unternehmen

einen Bedarf, das politische Milizsystem spezifisch zu fördern. Davon nehmen knapp 9 Prozent eine aktive Förderrolle ein – weitere 21 Prozent eine passive.

Politisches Milizsystem unbestritten, Wirtschaft zweigeteilt

Das heutige Milizsystem ist stark in der Gesellschaft verankert und wird auch von den Unternehmen getragen. In erster Linie liegt es in der einzelbetrieblichen Verantwortung, die Vereinbarkeit von Beruf und Milizpolitik zu gewährleisten. Darin besteht ein breiter Konsens. Staatliche «Zwangsmassnahmen», welche die Wirtschaft verpflichten, einen obligatorischen Beitrag zur Förderung des politischen Milizsystems zu leisten, stossen in weiten Teilen der Unternehmen auf Skepsis. Einzig eine staatliche Unterstützung via Erwerbserersatzordnung (analog Militärdienst) wird von den befragten Unternehmen überraschend positiv aufgenommen.

Allerdings: Der grösste Teil der befragten Unternehmen, 46 Prozent nämlich, hat keine Mitarbeitenden, die ein politisches Milizamt ausüben. Dies offenbart ein Bild eines weniger breit abgestützten Milizsystems mit einer zweigeteilten Wirtschaft: Die eine Hälfte der Unternehmen mit Mitarbeitenden, die in der kommunalen oder kantonalen Milizpolitik aktiv sind, die andere Hälfte ohne. Insgesamt sind die politisch Miliztätigen sehr ungleich über alle Unternehmen verteilt und konzentrieren sich auf einige wenige.

Online-Tool

Das Projekt «PoliWork» wurde von 18 Unternehmen, Stiftungen und öffentlichen Organisationen unterstützt, darunter dem Schweizerischen Gemeindeverband. Die Forschenden der FH Graubünden haben in Zusammenarbeit mit Andreas Müller (politconsulting) neben der Studie ein innovatives Online-Tool entwickelt, das Unternehmen in einem Check aufzeigt, wo sie in der Förderung des politischen Engagements ihrer Mitarbeitenden im Schweizer Vergleich stehen. Zudem werden verschiedene Massnahmen mit konkreten Beispielen aus der Praxis illustriert. Unternehmen und ihre Miliztätigen sollen direkt angesprochen werden, aber auch der breiten Öffentlichkeit sollen Impulse und neue Ideen geliefert werden.



Sowohl Miliztätige als auch Unternehmen sehen Vorteile im politischen Milizengagement – wenn auch mit unterschiedlicher Ausprägung. *Grafik: zvg*

Zudem fällt auf, dass lediglich gut 20 Prozent der Unternehmen ihre Mitarbeitenden zu einer Kandidatur für ein politisches Amt ermuntern. Das Rekrutierungspotenzial hingegen wäre vorhanden: Analysen zeigen, dass von den rund 4,7 Millionen Erwerbstätigen in der Schweiz rund 33 Prozent oder 1,4 Millionen Personen über flexible Arbeitszeiten und damit über die erforderliche Arbeitszeitautonomie verfügen.

Was können die Gemeinden tun?

Bei der Einschätzung von möglichen Massnahmen stehen vor allem die Förderung einer flexiblen Zeitgestaltung und die Verbesserung der Wertschätzung der Miliztätigkeit durch die Unternehmensleitung hervor. Auch die Gemeinden können auf die Herausforderung der Vereinbarkeit reagieren und die Ämter so ausgestalten, dass Sitzungen nicht während der Arbeitszeit stattfinden. Zunehmend Bedeutung gewinnen auch Gemeindestrukturen, die helfen, die Gemeindeexekutive zeitlich zu entlasten. Weiter haben einzelne Gemeinden auch ihre Geschäftsordnung dahingehend angepasst, dass eine virtuelle Teilnahme an politischen Sitzungen ermöglicht wird.

Insgesamt zeigt sich: Die Vereinbarkeit von Beruf und politischem Milizengagement ist eine Herausforderung, und es braucht Anstrengungen sowohl seitens der Wirtschaft als auch der Gemeinden und Miliztätigen. Letztlich lässt sich nur so ein politisches Milizamt für alle Seiten gewinnbringend ausüben.

Studie und Online-Tool sind verfügbar unter: www.poliwork.ch



Curdin Derungs
Professor für Public Management
Zentrum für Verwaltungsmanagement
der Fachhochschule Graubünden



Dario Wellinger
Wissenschaftlicher Projektleiter
Zentrum für Verwaltungsmanagement
der Fachhochschule Graubünden

Risikowahrnehmung der Gemeinden verändert sich

Gemeinden nehmen soziale und steuerliche Risiken sowie Finanzierungsrisiken mittlerweile als grösste Bedrohung wahr. Das zeigt eine Studie der Universität Bern. Die Bedeutung von Kontrollsystem und Risikomanagement ist gestiegen.



Die Risiken in einer Gemeinde lassen sich dann gut managen, wenn sie ganzheitlich erfasst werden.

Bild: Jason Briscoe, Unsplash

Im Sommer und Frühherbst 2021 hat das Institut für Unternehmensrechnung und Controlling der Universität Bern gemeinsam mit der Public Finance AG zum dritten Mal eine Umfrage unter den Schweizer Gemeinden zum Einsatz von Instrumenten des internen Kontrollsystems (IKS) und des Risikomanagements (RM) durchgeführt. Insgesamt haben 392 Schweizer Städte und Gemeinden aus allen Sprachregionen an der Studie teilgenommen. 142 (37 Prozent) davon haben bereits 2019 an der Studie teilgenommen. Dies lässt einen zuverlässigen Rückschluss auf den Umgang mit Risiken und IKS-Prozessen über die Zeit zu und zeigt insbesondere den Einfluss der Coronapandemie auf IKS und RM auf.

Risiken und interne Prozesse ganzheitlich erfassen

Unter IKS soll im Folgenden die Gesamtheit der Prozesse verstanden werden, die dazu beitragen, das Erreichen von Zielen bezüglich operative Aktivitäten wie etwa Berichtswesen, Mitarbeiterführung und Compliance in einem

vernünftigen Masse abzusichern (COSO 2013). Risikomanagement (RM) beinhaltet aber auch die Gesamtheit der Prozesse, die zur Identifikation, Analyse, Bewertung und Steuerung von Risiken, denen eine Gemeinde ausgesetzt ist, beitragen (Diederichs 2017). Diese Definition ist zum Teil breiter als das Verständnis von IKS und RM in Gemeinden. Sie spiegelt jedoch wider, dass Risiken und interne Prozesse nur dann hinreichend gut gesteuert werden können, wenn sie ganzheitlich erfasst und verstanden werden.

Pandemie steigert die Bedeutung von Sicherheitsinstrumenten

IKS und RM sind für Schweizer Gemeinden aus verschiedenen Perspektiven wichtig. Einerseits dienen die beiden Instrumente der reaktiven Absicherung von korrekten Arbeitsabläufen und Prozessen, der Einhaltung von Gesetzen und anderen Vorschriften sowie der Absicherung des bestehenden Vermögens und der Aktiva der Organisation. Andererseits ermöglichen sie auch die proaktive Steuerung der Organisation

und damit die Erhöhung der Effizienz und Effektivität von Arbeitsabläufen sowie eine verbesserte Planung und Vorhersage zukünftiger Ereignisse. Abbildung 1 zeigt, dass nach zwei Jahren der Coronapandemie der Nutzen von IKS und RM in Schweizer Gemeinden durchgehend höher eingeschätzt wird als noch vor der Pandemie. Dies gilt sowohl für eher reaktive Funktionen wie zum Beispiel Compliance-Themen und die Bewahrung der Vermögenswerte vor Betrug, Zweckentfremdung und Misswirtschaft als auch für proaktive Funktionen wie Verbesserungen der Wirtschaftlichkeit von Prozessen und Planungsaktivitäten. Zwar sind die Steigerungen moderat und liegen zwischen circa fünf und zwölf Prozent. Die Coronapandemie hat aber offensichtlich den Blick der Schweizer Gemeinden auf Risiken sowie auf Instrumente, die diesen Risiken begegnen können, verändert.

Wesentliche Risiken für Schweizer Gemeinden

Konsistent mit dem soeben vorgestellten Ergebnis, sind die Risikoeinschätzungen von Schweizer Gemeinden in den zwei Jahren der Pandemie durchgehend gestiegen. Abbildung 2 fasst die wichtigsten Risiken für Schweizer Gemeinden 2021 sowie deren Veränderung gegenüber 2019 zusammen. Sie zeigt, dass auf einem absoluten Niveau soziale Risiken (z.B. steigende Kosten im Sozialbereich) wie bereits vor der Pandemie dabei am relevantesten bleiben. Prozentual gewinnen jedoch vor allem Risiken in Bezug auf Steuern (z.B. relevante Steuerausfälle), Finanzierungsrisiken (steigende Verschuldung) und Infrastrukturrisiken (Versorgungssicherheit) durch die Coronapandemie an Bedeutung.

Die wichtigsten IKS-Instrumente für Schweizer Gemeinden

Ein IKS umfasst eine Vielzahl möglicher Prozesse und Dokumente, die eine strukturierte und systematische Steuerung ermöglichen. Die Studie

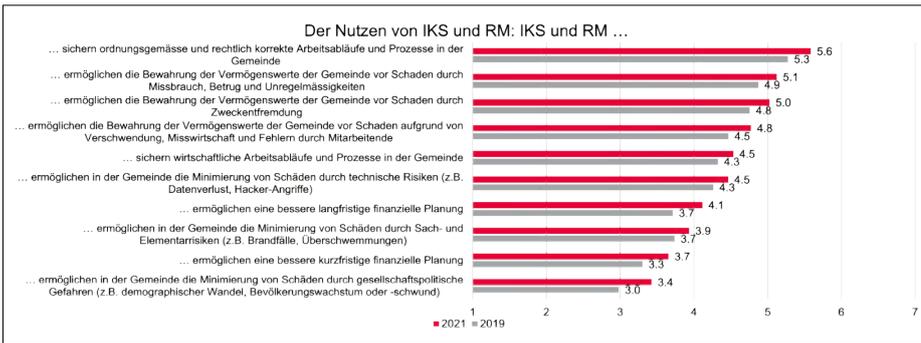


Abbildung 1 zeigt den Nutzen von internem Kontrollsystem und Risikomanagement.

Grafik: zvg

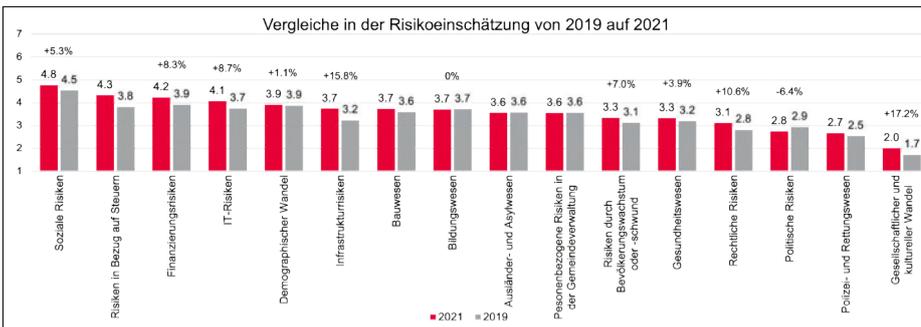


Abbildung 2 zeigt die Risikoeinschätzungen der Schweizer Gemeinden.

Grafik: zvg

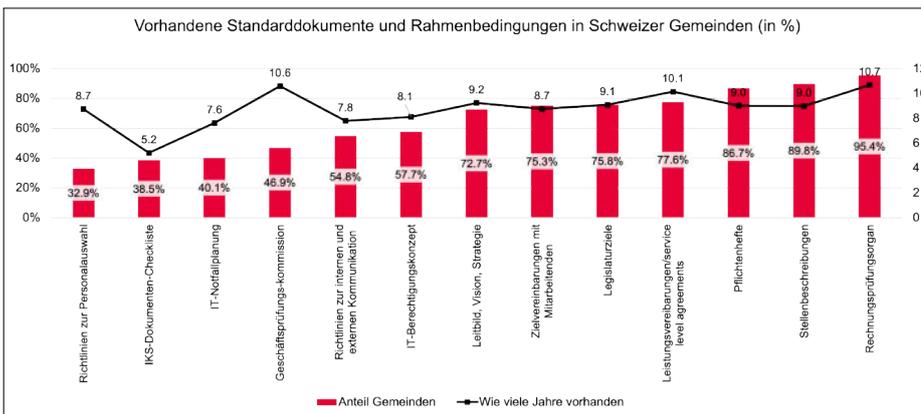


Abbildung 3 zeigt, über welche Instrumente im Risikomanagement die Gemeinden effektiv verfügen.

Grafik: zvg

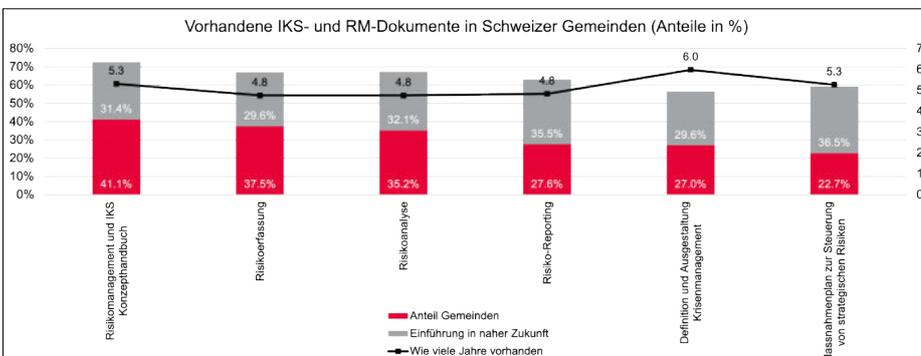


Abbildung 4 zeigt die Instrumente des Risikomanagements in Schweizer Gemeinden.

Grafik: zvg

zeigt allerdings, dass die Nutzung in Gemeinden noch stark variiert. Abbildung 3 zeigt die Nutzung von IKS-Instrumenten in Schweizer Gemeinden. Einige Instrumente wie Legislaturziele, Pflichtenhefte oder Zielvereinbarungen

mit Mitarbeitenden werden in der überwiegenden Mehrheit der Gemeinden bereits genutzt. Andere Instrumente wie IT-Sicherheitskonzepte und Richtlinien zur Personalauswahl fehlen hingegen in vielen Gemeinden.

Wenige Gemeinden verfügen über ein systematisches Risikomanagement

Während wichtige IKS-Instrumente in den allermeisten Gemeinden vorhanden sind und genutzt werden, existiert ein strukturiertes und standardisiertes RM nur in rund 30 Prozent der Gemeinden. Abbildung 4 zeigt die Nutzung von RM-Instrumenten in Schweizer Gemeinden. Insbesondere ein systematischer Massnahmenplan zur Steuerung strategischer Risiken fehlt in mehr als drei Vierteln aller Schweizer Gemeinden. Zwar planen weitere 30 Prozent der Gemeinden, die jeweils fehlenden Dokumente und Aktivitäten in naher Zukunft einzuführen. Ein fehlendes Risikomanagement und vor allem ein fehlender Massnahmenplan zur Steuerung dieser Risiken kann jedoch bedeuten, dass im Zweifelsfall Risiken zu spät erkannt und Gegenmassnahmen zu spät oder unsystematisch ergriffen werden.

Lücken entdecken mithilfe eines Audits

Vor dem Hintergrund dieser Befunde hat das Institut für Unternehmensrechnung und Controlling (IUC) der Universität Bern in Zusammenarbeit mit der Public Finance AG in den vergangenen Monaten auf wissenschaftlicher Basis ein standardisiertes IKS- und RM-Audit entwickelt, das es Gemeinden ermöglicht, mögliche Lücken und Schwachstellen in ihrem IKS und RM aufzudecken. Unter systematischer und standardisierter Einbindung des Wissens einer möglichst grossen Zahl von Mitarbeitenden der Gemeinde kann dabei erhoben werden, welche Prozesse bei der Steuerung der Gemeinde noch nicht ideal gelebt und welche Risiken noch zu wenig gemanagt werden. Auf der Basis eines solchen Audits können Gemeinden dann punktuell und zielgerichtet ihr bestehendes internes Kontrollsystem und Risikomanagement optimieren.

*Markus C. Arnold
Professor, Direktor des Instituts für
Unternehmensrechnung und
Controlling der Universität Bern*

Literatur:

- Interne Kontrollsysteme: <https://www.coso.org/documents/990025p-executive-summary-final-may20.pdf>
- Marc Diederichs, Risikomanagement und Risikocontrolling, 4. Auflage, Verlag Vahlen

Für die Gemeindefinanzen hat Covid kaum eine Rolle gespielt

Für die Gemeinden ist Covid gegessen. Als Folge dieser Pandemie haben ihre Finanzen kaum gelitten. Nur wenige Gemeinden haben in den letzten beiden Jahren ihre Steuern heraufsetzen müssen. Und kaum je wegen Covid-19.



Jeden Rappen umdrehen: Wegen der Pandemie muss das kaum eine Gemeinde tun.

Bild: unsplash/Claudio Schwarz

Nein, die Covid-Pandemie ist noch nicht vorbei. Fachleute warnen weiterhin davor, bereits zur Tagesordnung überzugehen. In der Tat: Im Frühling 2022 stecken sich immer noch Zehntausende von Schweizerinnen und Schweizern täglich mit diesem Virus an. Doch die Warnungen werden kaum mehr gehört: Für die breite Bevölkerung ist die schlimmste Pandemie seit hundert Jahren kein Thema mehr.

Den Gemeinden, genauer den Gemeindefinanzen, hat diese schwere Lungenkrankheit nur ganz am Anfang grosse Sorgen bereitet. Auch eine zweite Umfrage unter den Gemeindedirektionen der Kantone und verschiedenen Ge-

meinden hat es nun bestätigt: Nur wenige Gemeinden haben in den letzten beiden Jahren ihre Steuern heraufsetzen müssen. Und kaum eine als Folge der Pandemie.

Zu düstere Prognosen

Nach dem Ausbruch der Covid-Pandemie vor zwei Jahren hatten Wirtschafts- und Finanzexperten noch das Schlimmste befürchtet: Als Folge der Covid-Seuche werde die Wirtschaft die grösste Wirtschaftskrise seit Jahrzehnten zu überwinden haben, befürchtete die Eidgenössische Finanzverwaltung. Die Finanzen der öffentlichen Hand würden dementsprechend tiefrot ausfallen

und die Bruttoschulden der öffentlichen Haushalte deutlich ansteigen. Die düstere Prognose hat sich zum Glück nicht bestätigt

Im Gegenteil: Nach dem Ende des ersten Covid-Jahres 2020 und auf Basis der Projektionen für das abgelaufene Jahr zeigt sich ein erstaunlich robustes Bild der Gemeindefinanzen. Covid hat sie nicht in Schieflage gebracht, wie eine Umfrage in allen Kantonen zeigt.

Die Kleinen behaupten sich gut

Bereits mit detaillierten Zahlen über die Effekte der Pandemie auf die Steuern können die Gemeinden der kleinen Kantone aufwarten.

Von den drei Gemeinden des **Kantons Glarus** hat eine den Steuerfuss gesenkt, bei einer ist die Veranlagung unverändert geblieben, und bei einer wurde sie erhöht. Als Grund wird aber nicht Corona angeführt. «Unseren drei Gemeinden entstehen nur geringe direkte Kosten im Zusammenhang mit Covid-19», sagt Urs Kundert, von der Fachstelle für Gemeindefragen: «Wie sich die Pandemie indirekt – zum Beispiel bei den Steuereinnahmen – in den nächsten Jahren auswirken wird, können wir nicht beurteilen. Jedenfalls ist kein Trend zu Steuererhöhungen als Folge von Covid-19 zu erkennen.» Er fügt an: «Derzeit machen hohe Investitionsausgaben für die Erneuerung und den Ausbau der Infrastrukturen den Gemeinden finanziell zu schaffen».

Schwyz: Steuerkraft auf Allzeithoch

Noch zuversichtlicher tönt es aus dem **Kanton Schwyz**: Die Corona-Pandemie hinterlässt in den Jahresrechnungen der Bezirke, Gemeinden und auch beim Kanton nur geringe Spuren. «Lediglich beim Kanton fallen erhöhte Aufwände wie Härtefallmassnahmen, Spitalfinanzierung oder Contact Tracing an», bestätigt Hermann Grab, Vorsteher des Amtes für Finanzen.

Auf der kommunalen Stufe zeigen sich keine zusätzlichen pandemiebedingten Aufwände, auch lassen die Finanzpläne 2022–2025 beispielsweise keine Zunahme der Sozialkosten erkennen. «Auf der Ertragsseite führt die Pandemie in Verbindung mit der aktuellen Wirtschaftslage mit den Negativzinsen und der allgemeinen Geldmengenausweitung zur wirtschaftlichen Strukturhaltung zu erfreulichen Rechnungsabschlüssen», führt Grab weiter aus. Eine starke Steigerung der Vermögenswerte

führe auf kommunaler und kantonaler Stufe zu bedeutend höheren Steuererträgen. «Die Steuerkraft befindet sich auf einem Allzeithoch. Kanton, Bezirke und Gemeinden können mehrheitlich den Steuerfuss senken.»

Auch die Mittel- bis Langfristperspektive stellt sich aufgrund dieser Konstellation auf der Ertragsseite nach wie vor positiv dar.

Erst generell kann sich der **Kanton Zug** zur Finanzlage der Gemeinden äussern. Es sei aber bestimmt so, dass die Auswirkungen der Corona-Pandemie kein riesiges Loch in die Gemeindefinanzen gerissen hätten, sagt Gemeindefinanzschreiber Ivo Krummenacher.

Im **Kanton Obwalden** sind in den Gemeinden laut Jürg Zentner, Leiter Finanzverwaltung und Personal, bisher keine Steuererhöhungen erfolgt. Die Steuereinnahmen seien insgesamt eher gestiegen. Dies hauptsächlich wegen der höheren Zahl von Neuzuzüglern und der sinkenden Arbeitslosigkeit. Die Aus-



«Unseren drei Gemeinden entstehen nur geringe direkte Kosten im Zusammenhang mit Covid-19.»

Urs Kundert, Fachstelle für Gemeindefragen Kanton Glarus

gaben für die Sozialhilfe sind nach Zentner im gleichen Rahmen geblieben.

Noch im Dunkeln tappt der **Kanton Uri**. Hier sind die Gemeinden autonom, und der Kanton betreibt deshalb keine zentrale Stelle.

Beide Basel gut in Schuss

Im **Kanton Baselland** möchten sich die Behörden noch nicht auf die Äste hinauslassen. Die Gemeinden könnten sich steuerlich aber sicher freuen, weil die Ausgaben für die Pandemie tiefer ausgefallen seien, als befürchtet. Für das Jahr 2022 wird es im Kanton Baselland dennoch in mehr Gemeinden zu leichten Steuererhöhungen kommen als zu Senkungen. Dies allerdings nicht wegen der Ausgaben für die Pandemie, sondern wegen höherer Investitionen. In der **Stadt und Gemeinde Basel** war und ist der finanzielle Spielraum vorhanden, um die Covid-Mehrausgaben aufzufangen. Steuererhöhungen sind deshalb keine geplant. Vorgesehen sind im Gegenteil Massnahmen zur Entlastung der Bevölkerung. Der erfreuliche Rechnungsabschluss 2021 macht dies möglich.

Tessin und Westschweiz im Gleichschritt

Bezüglich der Pandemieeffekte auf die Gemeindefinanzen gibt es weder einen Rösti- noch einen Gotthard-Graben: «Wir haben keinen Hinweis, dass sich die Finanzlage der Gemeinden im **Kanton Tessin** wegen der Effekte der Covid-Pandemie verschlechtert hat. Das zeigen zumindest die bis jetzt festgelegten Steuerfüsse für das Jahr 2022», sagt John Derighetti von der Abteilung der Tessiner Gemeinden.

Kurz und prägnant die Ausführungen aus dem **Kanton Neuenburg**: «Wir beobachten keine Covid-Steuerwirkungen für die abgelaufenen beiden Jahre.» Und auch 2022 seien bei den Gemeinden keine Steuererhöhungen geplant.

Von den 236 **Waadtländer** Gemeinden planen aktuell 23 eine Steuererhöhung und 41 eine -senkung. Grund für die Steuererhöhungen sei aber nicht die Pandemie, sondern die Folgen des Finanzausgleichs, erklärt Fabio Cappelletti

von der Abteilung Gemeindefinanzen. Der **Kanton Freiburg** hat bei den Gemeinden eine Umfrage gestartet, um die Effekte der Pandemie abzuklären. Die Umfrage hat nach Wirtschaftsberater Gilles Ballaman gezeigt, dass die kleinen Gemeinden kaum Auswirkungen gespürt hätten. Je grösser die Gemeinden, desto grössere Covid-Auswirkungen hatten sie zu schultern. Die Stadt Freiburg bezifferte die Kosten auf 12,1 Millionen Franken, Bulle auf 3,6 Millionen Franken.

In 14 Gemeinden sind die Steuerfüsse für natürliche Personen für 2021 erhöht, in 4 Gemeinden gesenkt worden. Für das laufende Jahr hat sich der Trend aber wieder gekehrt. Es ist nur noch eine Steuererhöhung zu vermeiden. In 6 Gemeinden gibt es wieder Senkungen. In aller Regel sind diese Veränderungen aber nicht auf Covid-Effekte zurückzuführen.

Gemeinden in grossen und mittleren Kantonen stabil

Die Gemeinden des **Kantons Aargau** erweisen sich als finanziell sehr stabil. Es

«Wachstumsschmerzen»

Keine Covid-Sorgen, heisst nicht keine Sorgen. Derzeit machen vielen Gemeinden vor allem die hohen Investitionen für die Erneuerung und den Ausbau der Infrastrukturen finanziell deutlich mehr zu schaffen als Ausgaben für Covid-19. Viele Gemeinden verschulden sich dabei immer mehr, um ihre Investitionen zu finanzieren. Die Budgets 2022 und die Finanzplanungen 2023–2026 zeigen, dass in den kommenden Jahren keine Besserung in Sicht ist. Probleme als Folge der Siedlungsentwicklung werden oft auch als «Wachstumsschmerzen» bezeichnet.

gibt für 2022 keinen Trend zu Steuererhöhungen auf Gemeindeebene. Der Gemeindesteuerfuss ist bei 180 Gemeinden unverändert geblieben, bei 20 Gemeinden ist er gesunken, bei 10 Gemeinden gestiegen. Der durchschnittliche Steuerfuss bleibt nach Jürg Feigenwinter, Leiter Finanzaufsicht Gemeinden, unverändert.

«Die aufwandseitigen Zusatzbelastungen infolge der Covid-Pandemie fallen schwergewichtig auf den Ebenen Bund und Kantone an und nur vereinzelt auf der Ebene der Gemeinden», erklärt Feigenwinter. Zudem seien die Branchen, die von der Pandemie besonders betroffen waren, im Kanton Aargau nicht stark vertreten.

Bei den **Berner Gemeinden** kann bisher dasselbe Fazit gezogen werden: «Ein Trend zur Erhöhung der Steueranlagen aufgrund der Covid-19-Pandemie kann bisher nicht festgestellt werden», sagt Rolf Widmer, Abteilungsleiter Gemeinden. Anders als 2021 gibt es bei den Gemeinden des Kantons Bern dieses Jahr wieder mehr Steuersenkungen als -erhöhungen.

Graubünden kann sich auch im harten Umfeld behaupten

Der **Kanton Graubünden** hatte in den letzten beiden Jahren an vielen Fronten zu kämpfen. Mehrere Grossveranstaltungen wie das WEF oder der Spengler Cup mussten abgesagt werden, der Tourismus litt unter den Reisebeschränkungen. Trotzdem blieb die Konjunktur insgesamt stabil und die Arbeitslosenquote tief. «Bei unseren

Gemeinden gibt es deshalb keinen Trend zu kommunalen Steuererhöhungen», sagt der Bündner Regierungsrat Christian Rathgeb.

«Ein Blick auf die Gemeinden des Kantons **Zürich** zeigt, dass auch hier nur vereinzelt höhere Steuerfüsse erhoben werden müssen», vermeldet Alexander Haus, Leiter der Abteilung Gemeindefinanzen. Tendenziell sei 2022 aber häufiger mit Aufwandüberschüssen und als Folge davon mit einem tieferen zweckfreien Eigenkapital und steigenden Schulden zu rechnen.

Tiefere Steuern in den Gemeinden der Kantone St. Gallen und Luzern

Sehr entspannt sieht die Situation bei den **St. Galler** Gemeinden aus: «In den Gemeinden unseres Kantons ist kein Trend zu Steuererhöhungen erkennbar», sagt Alexander Gulde, Leiter des Amtes für Gemeinden und Bürgerrecht. «Im Gegenteil. So haben etwa im Jahr 2021 14 der 77 Gemeinden ihren Steuerfuss gesenkt. Keine einzige musste eine Steuererhöhung vornehmen.» Auch für das kommende Jahr hätten bereits erste Gemeinden eine Steuerfussenkung angekündigt

Ähnlich positiv präsentiert sich die Lage im Kanton **Luzern**. «Sowohl der Kanton als auch verschiedene Gemeinden werden für 2022 die Steuern senken können», unterstreicht Beat Fallegger, Leiter Finanzaufsicht Gemeinden. Die Mehrheit der Gemeinden könne den Steuerfuss 2022 auf dem Niveau des Vorjahres belassen: «Nur einige wenige Gemeinden müssen den Steu-

erfuss leicht erhöhen. Dies aber infolge struktureller Probleme und nicht wegen Corona.»

Die Sorgen von Solothurn und Thurgau

Bezogen auf die vorliegenden Zahlen 2019/2020 kann kein Trend zu Steuererhöhungen bei den natürlichen Personen ausgemacht werden, lautet das bisherige Fazit bei den **Solothurner** Gemeinden. «Die Entwicklung der Steuerfüsse zeigt in den letzten Jahren im Durchschnitt eine leicht sinkende Tendenz», sagt Thomas Steiner, Leiter Gemeindefinanzen beim Amt für Gemeinden des Kantons Solothurn.

Anders sieht es bei den juristischen Personen aus. Der deutliche Rückgang der Steuereinnahmen sei aber der Unternehmenssteuerreform III (STAF 2020) geschuldet. Der Solothurner Finanzspezialist weist darauf hin, dass die Bereiche Bildung und Soziale Sicherheit bei den Gemeinden in der Nettobetrachtung die grössten Kostenanteile ausmachen. «Beide Bereiche zusammen belasten die Erfolgsrechnung der Gemeinden mit rund 70 Prozent.»

Das bereitet auch dem **Kanton Thurgau** Sorgen, hat doch die Corona-Epidemie 2020 zu einem deutlichen Anstieg der Arbeitslosenquote geführt. Dieser dürfte sich erst in den kommenden Jahren in der Sozialhilfe niederschlagen, da sie verzögert auf Arbeitsmarktentwicklungen reagiert, befürchtet Chandra Kuhn, Geschäftsleiterin des Verbands Thurgauer Gemeinden.

Fredy Gilgen

Trotz weggefallenen Veranstaltungen und weniger Tourismus: Graubünden kommt gut davon.

Bild: unsplash/Azzedine Rouichi



Offene Turnhallen motivieren Kinder, sich zu bewegen

Die Förderung im Kleinkindesalter ist ein Pfeiler einer ganzheitlichen Bildungs-, Sozial- und Gesundheitspolitik. Gemeinden können mit Angeboten von offenen Turnhallen dazu beitragen, dass sich kleine Kinder bewegen.



Offene Turnhallen sollen Kinder gerade im Winter zu mehr Bewegung animieren. Hier ein Bild eines Anlasses im Rahmen des Programms «MiniMove» der Stiftung IdéeSport.

Bild: zvg/Stiftung IdéeSport/Christian Jaeggi

Die Frühe Förderung im Kleinkindesalter legt den Grundstein für die Entwicklung eines förderlichen Gesundheitsverhaltens auf physischer und psychosozialer Ebene, das sich in der älteren Kindheit, Jugend und dem Erwachsenenalter fortsetzt.

Wie oft sich kleine Kinder bewegen, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Einige sind nur geringfügig beeinflussbar wie Geschlecht, Alter, Familienstruktur oder Temperament. Es gibt aber auch solche, die durch die Eltern oder die Umgebung beeinflussbar sind.

Dazu gehört unter anderem die Infrastruktur am Wohnort der Kinder, zum Beispiel Spielplätze oder Turnhallen.

In diesem Kontext zielen die Bewegungsangebote der offenen Turnhalle wie «Ä Halle wo's fägt» vom Verein CHINDaktiv in Zusammenarbeit mit RADIX sowie «MiniMove» der Stiftung IdéeSport oder eigene Angebote von Gemeinden darauf ab, dass Kinder im Vorschulalter bis sechs Jahre im Winterhalbjahr einen niederschweligen Zugang zu einem betreuten, gedeckten Bewegungsort haben. Diese Angebote

finden üblicherweise ohne Anmeldung und teilweise ohne oder nur mit einem geringen Unkostenbeitrag statt. Bei offenen Turnhallen werden Bewegungslandschaften zur Verfügung gestellt, welche die Kinder ohne Anleitung, aber unter Aufsicht von erwachsenen Begleitpersonen entdecken können. Die Hallenbetreuer sind für den Aufbau und die Umsetzung zuständig, jedoch nicht für eine Anleitung zu den einzelnen Bewegungsposten.

In immer mehr Schweizer Gemeinden werden Turnhallen mit verschiedenen

Angeboten Kindern und deren Eltern an Wochenenden zugänglich gemacht. Die Gemeinden leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Gesundheitsförderung in der Freizeit und schaffen attraktive Begegnungsorte.

Befragung der Gemeinden

Um die Situation in den Gemeinden bezüglich derartiger Bewegungsangebote genauer betrachten zu können, wurde im Herbst 2020 eine schweizweite Gemeindebefragung durchgeführt. Das Forschungs- und Beratungsbüro Eco-plan führte die Befragung zusammen mit dem Schweizerischen Gemeindeverband durch, dies im Rahmen einer von Gesundheitsförderung Schweiz beauftragten Evaluation von Angeboten der offenen Turnhallen mit Fokus auf die Angebote «Ä Halle wo's fägt» und «MiniMove».

In die Auswertung der Befragung flossen 410 vollständige Antworten ein, was einem guten Rücklauf von 19 Prozent entspricht. Die schweizweite Abdeckung war sehr gut, mit einer Beteiligung von Gemeinden aus allen Kantonen mit Ausnahme der Kantone Appenzell Innerrhoden, Glarus und Obwalden.



Bei den MiniMove-Sonntagen sind jugendliche Coaches und junge Erwachsene im Einsatz für die Familien.

Bild: zvg/Stiftung IdéeSport/Christian Jaeggi

Positive Rückmeldungen aus der Bevölkerung

Manche Gemeinden öffnen ihre Turnhallen im Winter für Kinder aus Eigeninitiative. Es gibt allerdings verschiedene Institutionen, die hierbei Unterstützung bieten: zum Beispiel den Verein CHINDaktiv mit dem Programm «Ä Halle wo's fägt» oder «MiniMove» der Stiftung IdéeSport.

In der Saison 2019/2020 registrierte der Verein CHINDaktiv gemäss Zahlen auf seiner Homepage 79 offene Turnhallen in acht Kantonen mit knapp 18000 Teilnehmenden. Im Rahmen des Programms «MiniMove» gab es im selben Zeitraum zwölf Projekte mit mehr als 21000 Teilnehmenden in der Deutschschweiz, der Romandie und dem Tessin.

Yverdon-les-Bains war die erste Gemeinde in der Romandie, die ein MiniMove-Programm einführte, wie die Kommunikationsverantwortliche, Chantal Tauxe, sagt. Dies im Rahmen der Initiative «Santé ActYv», welche die Bevölkerung zu mehr Bewegung animieren soll. Zum ersten Mal fand ein MiniMove-Anlass im November 2019 statt; anschliessend kamen an 14

Daten bis März 2020 insgesamt rund 3800 Kinder und Eltern. Trotz verschiedenen Unterbrüchen wegen der Corona-Pandemie sei das Angebot sehr beliebt, so Chantal Tauxe. Pro Sonntag kämen rund 269 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Schweizweit gehört Yverdon-les-Bains damit zu den Spitzenreitern, was die Teilnehmerzahl angeht. Yverdon-les-Bains organisiert die Anlässe in enger Zusammenarbeit mit der Stiftung IdéeSport. Die Stiftung ist dabei für die Organisation der Sonntage sowie die Rekrutierung der Betreuungspersonen zuständig. Die Stadt beteiligt sich finanziell und stellt die Turnhallen gratis zur Verfügung, wie Chantal Tauxe sagt.

Raphael Schwitter ist Standortleiter der offenen Turnhalle in Hofstetten (SO), die im Rahmen von «Ä Halle wo's fägt» betrieben wird. Im Winter 2021/2022 war die Turnhalle sechsmal geöffnet, jedes Mal kamen zwischen 15 und 30 Kinder und ihre Eltern. «Wie viele Kinder kommen, hängt jeweils stark vom Wetter ab», sagt Schwitter. Die Kinder hätten grosse Freude am

Angebot. «Wichtig ist jeweils, dass wir jedes Mal den gleichen Parcours aufbauen. Bei Kindern bis sechs Jahre ist der Wiedererkennungswert wichtig, damit sie wissen, was sie erwartet.» Er beobachtet, dass die Kinder von Mal zu Mal mutiger werden.

Schwitter, der das Angebot zunächst mit seinen eigenen Kindern besucht hat, bevor er Standortleiter wurde, schätzt auch den Austausch – sowohl zwischen den Eltern als auch zwischen den Kindern. «Es ist ein super Angebot, vor allem im Winter, wenn man draussen weniger machen kann.» In der Gemeinde Hofstetten-Flüh (SO) findet das Angebot nun das dritte Jahr in Folge statt.

Der Verein CHINDaktiv organisiert gemäss Schwitter regelmässige Weiterbildungen für die Standortleitenden, organisiert Material und Ideen und übernimmt die Hallenmiete. Das Angebot ist niederschwellig: Für das erste Kind kostet es fünf Franken, für das zweite drei Franken, und ab dem dritten Kind pro Familie ist die Teilnahme gratis.

Nadja Sutter

Bekanntheit und Reichweite

40 Prozent der Befragten kennen Angebote unter dem Begriff «offene Turnhalle» für Kinder im Vorschulalter. Es wird damit vor allem das Mutter-/Vater-/Eltern-/Grosseltern-Kinder-Turnen (N=123) in Verbindung gebracht, ein strukturiertes, angeleitetes Gruppenangebot. Des Weiteren sind die Angebote OpenSunday (N=67), MidnightSports (N=58), lokale Angebote (N=46), Ä Halle wo's fägt (N=34) sowie MiniMove (N=33) bekannt. Die Angebote OpenSunday und Midnight Sports der Stiftung IdéeSport richten sich an ältere Kinder und Jugendliche.

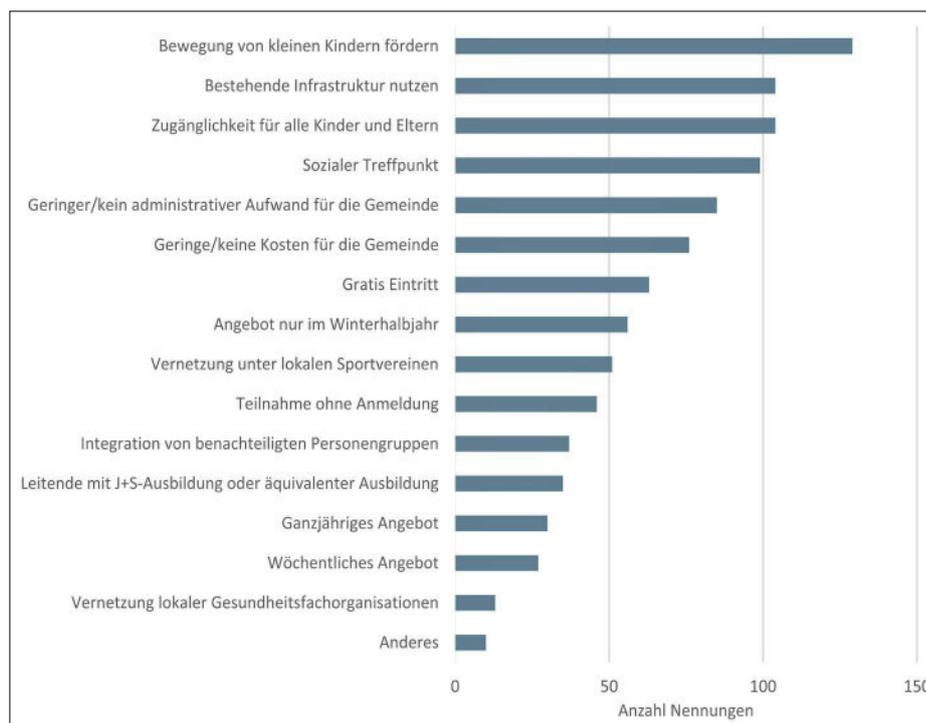
In 16 Prozent der Gemeinden, die sich an der Befragung beteiligt haben, gibt es ein Angebot der offenen Turnhalle. Das sind zugleich 38 Prozent derjenigen, die derartige Angebote kennen. Überwiegend sind dies lokale Angebote der Gemeinden, zum Beispiel Eltern-Kind-Turnen, aber auch offene Turnhallen, die von lokalen Anbietern wie Eltern- oder Turnvereinen umgesetzt werden. In 16 der befragten Gemeinden gibt es ein Ä-Halle-wo's-fägt-Angebot, in sechs Gemeinden ein MiniMove-Angebot. Zum Vergleich: Es gab schweizweit in der Wintersaison 2021/22 rund 80 Ä-Halle-wo's-fägt-Standorte in sieben Deutschschweizer Kantonen und 15 MiniMove-Standorte in sieben Kantonen der Deutschschweiz, der Romandie und des Tessins.

Gefragt nach den Gründen, ein eigenes lokales Angebot der offenen Turnhalle aufzubauen und nicht auf externe Anbieter wie IdéeSport oder RADIX zurückzugreifen, nennen die Befragten vorrangig den Wunsch nach Eigenverantwortung und das Vorhandensein entsprechender lokaler Initiativen sowie dass spezifische Angebote wie «Ä Halle wo's fägt» und «MiniMove» zum Zeitpunkt des Angebotsaufbaus nicht bekannt gewesen seien.

Von denjenigen Gemeinden, die keine Bewegungsangebote der offenen Turnhalle für Kinder bis sechs Jahren kennen, haben 71 Prozent andere Bewegungsangebote in ihren Gemeinden. Genannt werden vorrangig verschiedene Formen des Eltern-Kind-Turnens oder andere lokale Kinderturnangebote. Gut ein Drittel dieser Personen zeigte sich interessiert an den Bewegungsangeboten der offenen Turnhalle, was zugleich das Potenzial dieser Angebote bekräftigt.

Hinderliche und förderliche Faktoren

Gründe gegen ein Angebot der offenen Turnhalle sind vor allem, dass ausreichend andere Angebote vorhanden



Die Grafik bildet ab, welche Erwartungen die Gemeinden an die Angebote der offenen Turnhallen haben.

Grafik zvg

sind, die mangelnde Hallenkapazität und dass es keinen ausreichenden Bedarf vonseiten der Bevölkerung gibt. Dies zeigt, dass Angebote der offenen Turnhalle in einer breiten Angebotslandschaft der Bewegungsförderung bestehen und ihren Mehrwert aufzeigen müssen. Die Evaluation der Angebote von offenen Turnhallen wird für diese Argumentation rund um den Nutzen von Angeboten der offenen Turnhalle Ende 2022 Erkenntnisse liefern können.

Damit ein Angebot in einer Gemeinde aufgebaut und längerfristig verankert wird, müssen die Angebote den spezifischen Erwartungen einer Gemeinde entsprechen. Dies stimmt bei Angeboten der offenen Turnhalle sehr gut überein: 84 Prozent der befragten Gemeinden, denen diese Angebote bekannt sind, geben an, dass diese ihre Erwartungen vollumfänglich (53 Prozent) bis teilweise (31 Prozent) abdecken.

Jene Elemente, die den Gemeinden im Zusammenhang mit diesen Bewegungsangeboten am wichtigsten sind, sind auch zentrale Charakteristika der bestehenden Angebote wie «Ä Halle wo's fägt» und «MiniMove». Dies sind: die Bewegung von kleinen Kindern fördern, die bestehende Infrastruktur nutzen, die Zugänglichkeit für alle Kinder und Eltern, die Funktion als sozialer Treffpunkt und ein geringer oder gar kein administrativer Aufwand für die Gemeinde.

Die Befragung der Gemeinden zeigt zweierlei: Es kann noch mehr investiert werden in die Bekanntmachung von Bewegungsangeboten der offenen Turnhalle bei den Gemeinden. Zum anderen bringen die bestehenden Angebote vieles mit, was sich die Gemeinden wünschen. Die Angebote der offenen Turnhalle sind demnach an die kommunalen Bedürfnisse angepasst.

Simon Endes
Ecoplan AG
Geschäftsfeldleiter
Gesundheitsförderung

Informationen:

IdéeSport «MiniMove»
<https://www.ideesport.ch/programme/mini-move/>

RADIX «Ä Halle wo's fägt»
<https://www.radix.ch/de/gesunde-gemeinden/angebote/ae-halle-wos-faegt/> bzw.

CHINDaktiv <https://www.chindaktiv.ch/>

Gesundheitsförderung Schweiz
<https://gesundheitsfoerderung.ch/>

Netzwerk Gesundheit und Bewegung Schweiz Hepa
<https://www.hepa.ch/de/home.html>

Für mehr Vielfalt im Vorschulturnen

Das Pionierprojekt «Miteinander Turnen» will die Gleichstellung und Vielfalt in Vorschulturnangeboten fördern. Es wird in 22 Gemeinden in sieben Kantonen umgesetzt. Projektleiter Elias Vogel erzählt von seinen Erfahrungen.



Das Vorschulturnen soll idealerweise allen Familien offenstehen.

Bild: zvg

Das Vorschulturnen mit den Angeboten MuKi (Mutter-Kind-Turnen) VaKi (Vater-Kind-Turnen), ElKi (Eltern-Kind-Turnen), GroKi (Grosseltern-Kind-Turnen) ist seit über 50 Jahren in allen Landesteilen ein bekanntes Angebot von Turnvereinen für Familien mit Kindern im Alter von drei bis fünf Jahren. Die angeleiteten Lektionen finden wöchentlich statt und sind sehr beliebt. Doch nicht alle Familien finden in diese Angebote hinein. Die Gründe sind sehr vielseitig; so können beispielsweise fi-

nanzielle, sprachliche, kulturelle sowie weitere Hürden bestehen. Familien mit Kindern mit einer Beeinträchtigung machen oft auch die Erfahrung, dass sie sich nicht willkommen fühlen oder es nicht sind. Mit der Lancierung des Projekts «Miteinander Turnen» (ehemals MIMUKI) im Jahr 2016 hat die Sport Union Schweiz, zweitgrösster Breitensportverband der Schweiz, das Thema erkannt und leistet seither einen wichtigen Beitrag für die Gleichstellung und Förderung von Vielfalt im Vorschulturn-

nen. Nach einer sechsjährigen Umsetzungsphase wird das Projekt per Ende 2022 in den Regelbetrieb überführt.

Vom Pilotprojekt zur Umsetzung

Von 2012 bis 2015 wurde in der Gemeinde Hochdorf LU der Pilot des Projekts durchgeführt. Die Erfahrungen und Erkenntnisse waren sehr positiv. Durch die lokale Vernetzung mit der Gemeinde und mit Fachstellen sowie durch die Koordination fanden Familien aus anderen Kulturen den Weg in das

Vorschulturnangebot und von da in die weiteren Angebote der Gemeinde. Es durften wunderschöne Geschichten geschrieben werden. Diese gaben auch den Ausschlag, dass man entschied, das Projekt grösser zu denken und umzusetzen.

2016 begann die Umsetzungsphase mit einer Anschubfinanzierung durch das Bundesamt für Sport (BASPO) mit dem ersten Projektstandort in Wolhusen (LU). In den Folgejahren wurde viel in die konzeptionelle Weiterentwicklung, die Weiterbildung sowie in die sternförmige Ausbreitung des Projekts auf andere Regionen der Schweiz investiert. Aktuell wird das Projekt in 22 Projektstandorten verteilt auf die Kantone Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zürich, St. Gallen, Tessin und Graubünden in drei

Sprachregionen umgesetzt. In den verschiedenen Standorten finden wöchentlich 45 Lektionen statt, die rund 4700 Kinder bzw. 3500 Familien erreichen.

Die Rolle der Gemeinde

Auf lokaler Ebene ist das Vorschulturnen in vielen Gemeinden ein sehr beliebtes und gut besuchtes Angebot der frühen Bewegungsförderung. Unsere Erfahrungen zeigen, dass das Vorschulturnen aber nicht überall den gleichen Stellenwert bzw. die Wertschätzung auf kommunaler Ebene bekommt. Eine jährlich stattfindende Sitzung vonseiten der Gemeinde mit den Vorschulturnleiterinnen und Vorschulturnleitern kann helfen. Es können so Fragen der Hallenbelegung, Findung von Leitungs-

personen, Fragestellungen bezüglich der Akquise neuer Familien, der Kommunikation sowie der finanziellen Unterstützung geklärt werden. Das Vorschulturnen sollte im Interesse der Gemeinde sein, weil es ein idealer Einstieg von Kindern im Alter von drei bis fünf im Vorschulalter ist.

Vielfalt ist eine Chance für uns alle

Die Diversität unserer Gesellschaft spiegelt sich auch in den Vorschulturngruppen. Diese Vielfalt ist eine Chance für uns alle, und umso mehr gilt es, sie schon in der Frühen Kindheit zu fördern. Die Aussage «Bei uns sind alle willkommen» allein reicht nicht aus.

Wie die Erreichbarkeit und der Zugang gelingt, zeigt das Projekt «Miteinander Turnen» sinnbildlich. Es braucht eine lokale Vernetzung, um die Erwartungen und Rollen zu klären und die Kommunikation zu koordinieren. Der Einsatz von Schlüsselpersonen ist zielführend, denn so können Familien direkt eingeladen und in die Vorschulturnangebote gebracht werden. Eine Willkommenskultur basiert auf einer gemeinsamen Werthaltung, die von allen gelebt und vertreten wird. Die Aus- und Weiterbildung von den Vorschulturnleiter/innen ist dabei sehr zentral. Im Rahmen der Weiterbildung des Projekts MiTu erlernen die Vorschulturnleiter/innen den Umgang mit Diversität und erfahren, wer sie unterstützen kann.

«Wir empfehlen Gemeinden, einen Austausch zu organisieren»

Was braucht es auf kommunaler Ebene um das Vorschulturnen zu stärken?

Elias Vogel: Wir empfehlen Gemeinden, mindestens einmal jährlich einen Austausch mit allen Angeboten im Bereich der Frühen Kindheit zu organisieren. Dies mit dem Ziel, dass man sich gegenseitig kennt, die Kommunikation gemeinsam gestaltet und Synergien nutzt. Wir sehen es in der Praxis zu oft, dass das Vorschulturnen bei solchen Vernetzungsanlässen nicht auf der Einladungsliste steht.

Ein Dauerthema ist immer wieder die Verfügbarkeit von Hallen für freiwillige Bewegungsangebote und insbesondere auch das Vorschulturnen. Welche Best Practice Beispiele haben Sie diesbezüglich?

In vielen Gemeinden sind die Zeitfenster für das Vorschulturnen seit Jahren identisch. Gleichzeitig wächst die Zahl der Bevölkerung und speziell der Familien. Dies führt zu einem Ungleichgewicht, bzw. viele Familien können nicht beim Vorschulturnen mitmachen, obwohl sie möchten. Hier ist es an der Zeit, neu zu denken. Neue Belegungspläne zu erstellen, das Vorschulturnen auch mal auf Aussenplätzen wie Pumptracks, Parkanlagen, Waldspielplätzen durchzuführen. Die Zeitfenster sind mit den modernen Arbeitsformen auch nicht immer vereinbar bzw. führen zu Benachteiligungen von Eltern, die keine flexiblen Arbeitszeiten haben oder nicht das klassische Rollenmodell leben.

Wie wird das Projekt Miteinander nach Abschluss der Umsetzungsphase weitergeführt?

Miteinander ist der Weg für unsere Gesellschaft. Damit man diesen Weg gemeinsam gehen kann, braucht es einen Wertedialog, um die gemeinsame Haltung zu definieren. Dies ist ein Prozess, der immer wieder neu überprüft werden muss. Wir werden viele Grundlagen und Hilfsmittel für das Vorschulturnen online verfügbar haben und werden durch die Weiterbildung auch weiterhin unsere Erfahrungen sowie Wissen aus der Forschung an die Vorschulturnleiterinnen und -leiter praxisnah vermitteln.

Wie kann die Erreichbarkeit der Zielgruppe von Familien mit speziellen Bedürfnissen gefördert werden?

Die Willkommenskultur bedingt einer Haltung und ist ein Prozess, der Zeit braucht. «Bei uns sind alle willkommen» reicht dabei nicht aus. Unsere Erfahrungen zeigen, dass ein Dialog nötig ist. Dabei braucht es auch mutige neue Wege wie zum Beispiel Dolmetscherdienst für die erste Lektion, damit wichtige Grundfragen geklärt sind. Oder Kommunikation in Einfacher Sprache, damit Familien sich informieren können und sich willkommen fühlen. Gut ausgebildete Vorschulturnleiterinnen und Vorschulturnleiter, die in diesen Feldern Kompetenzen aufweisen und Weiterbildungen besuchen, spielen eine wichtige Rolle.



*Elias Vogel
Soziokultureller Animator FH
Projektleiter Miteinander Turnen 2016
J+S-Kursexperte I-Modul Kulturelle
Vielfalt im Sport vom Bundesamt für
Sport (BASPO)*

Informationen:

Im Juni 2021 hat das Projekt sämtliche Erfahrungen und Erkenntnisse in einem Best-Practice-Leitfaden auf Deutsch, Französisch und Italienisch publiziert und dabei auch die Rolle und möglichen Aufgaben der Gemeinde festgehalten. Der Leitfaden kann auf der Website www.mitu-schweiz.ch heruntergeladen oder kostenlos bestellt werden.

Der Krieg in der Ukraine bewegt die Gemeinden

Mit der Ankunft ukrainischer Flüchtlinge stellen sich viele Fragen für die Gemeinden. Marc Bilger ist in Wil SG für das Departement Gesellschaft und Sicherheit zuständig und erzählt, wie die Stadt sich vorbereitet hat.



Zahlreiche Ukrainerinnen und Ukrainer flüchten vor dem Krieg. Einige von ihnen finden in Schweizer Gemeinden Zuflucht.

Bild: unsplash/Kevin Bückert

Und plötzlich stehen ukrainische Flüchtlinge am Gemeindeschalter: Diese Situation dürften Anfang März viele Gemeinden erlebt haben. So auch die Stadt Wil (SG). Als Erstes sei eine Frau mit ihrem Kind im Kindergartenalter gekommen, erzählt Marc Bilger, Departementsleiter Gesellschaft und Sicherheit der Stadt Wil. Die Gemeindeangestellten waren zu diesem Zeitpunkt

bereits vorbereitet und wussten, was zu tun war.

Die Frau hatte sich bereits beim Bundesasylzentrum in Altstätten gemeldet, um den Schutzstatus S zu erhalten. Die Frage nach dem Wohnraum stellte sich nicht, da sie bei Bekannten unterkam. Abzuklären galt es aber, wann und wo das Kind den Kindergarten besuchen könnte. «Es ist unser

Ziel, möglichst rasch Tagesstrukturen für die Flüchtlinge schaffen zu können.»

Die Frage nach dem Wohnraum

In der Regel melden sich die Flüchtlinge bei den Bundesasylzentren, wo sie registriert werden und den Schutzstatus S verliehen bekommen. Anschliessend werden sie den einzelnen Kantonen zu-

gewiesen, die sie wiederum den Gemeinden zuteilen.

Als Anfang März absehbar wurde, dass ukrainische Flüchtlinge binnen Tagen die Schweiz erreichen könnten, wurde die Stadt rasch aktiv. «Der schwierigste Teil im ersten Moment war, abzuschätzen, wie viele Leute kommen und welche die drängendsten Fragen sein würden», so Marc Bilger. «In Wil war ein wichtiger Punkt der Wohnraum, denn dieser ist in unserer Region sowieso eher knapp.» Die Gemeinde habe Kontakt mit Immobilienverwaltungen aufgenommen, um selbst Wohnungen anmieten zu können. Dieses Vorgehen sei bekannt, habe man dies doch auch bereits für andere Flüchtlinge gemacht. «Jetzt stellte sich aber die Frage nach der Grössenordnung.» Manche Immobilienverwaltungen hätten sogar angeboten, Wohnungen gratis zur Verfügung zu stellen.

Grosse Solidarität

Marc Bilger beobachtete von Anfang an eine grosse Solidarität in der Bevölkerung. Auf der Stadtverwaltung meldeten sich zahlreiche Einwohnerinnen und Einwohner, die ihre Hilfe anboten, zum



«Dass die Menschen ihre Hilfe so aktiv anbieten, habe ich zuvor noch nie erlebt. Dieser Krieg scheint sie sehr stark zu berühren.»

Marc Bilger, Departementsleiter Gesellschaft und Sicherheit der Stadt Wil

Beispiel Übersetzungsdienste, aber auch Wohnraum. «Wir sammeln diese Angebote bei uns zentral und sagen den Interessierten, dass wir uns bei Ihnen melden, sobald wir die Hilfe brauchen können.» Er fügt an: «Dass die Menschen ihre Hilfe so aktiv anbieten, habe ich zuvor noch nie erlebt. Dieser Krieg scheint sie sehr stark zu berühren.»

Die Stadt Wil arbeitet überdies mit verschiedenen Partnern zusammen, zum Beispiel dem Solidaritätsnetz der Evangelischen Kirchgemeinde Wil oder dem Quartiertreff Lindenhof. Diese bieten allem voran Deutschkurse an; dies bereits vor Ausbruch des Krieges. Die Gemeinde tauscht sich überdies mit ande-

ren St. Galler Gemeinden aus, etwa im Rahmen des Verbands der St. Galler Gemeindepräsidenten oder der St. Gallischen Konferenz der Sozialhilfe. Enger Kontakt besteht auch zum Trägerverein Integrationsprojekte St. Gallen.

Nadja Sutter

Informationen:

Der Schweizerische Gemeindeverband hat auf seiner Homepage verschiedene hilfreiche Informationen zum Thema Flüchtlinge aus der Ukraine zusammengestellt und aktualisiert diese laufend: www.chgemeinden.ch/de/news/ukraine-krise/

Anzeige

Ist Ihre Gemeinde auf Kurs?

Digitalikon



Abraxas Academy
Wissen für die digitale Praxis.

Jetzt die nächsten Themen checken und anmelden.
abraxas.ch/academy



Siaxma AG, Oensingen

Machen Sie Schluss – Hängen Sie Ihre Schlüssel an den Nagel!

«Wir wussten zum Teil gar nicht mehr, wer welche Schlüssel hat», hiess es bei Projektbeginn 2015 auf der Bauverwaltung von Oensingen (SO). Oensingen gehört in Sachen Zutrittskontrolle zu den Vorreiterinnen unter den Gemeindeverwaltungen. Dank der Initiative von Verantwortlichen und Bürgern hatte man schon 2013 die etappenweise Beschaffung eines elektronischen Schliesssystems für all jene Liegenschaften beschlossen, welche die Gemeinde entweder besitzt oder betreibt. Eigentlicher Auslöser war der Wunsch nach Abschaffung der mechanischen Schlüssel und nach stark verbesserter Kontrolle

über die Zutrittsberechtigungen. Stand Oktober 2021 waren vier Kindergärten, ein Pumpwerk und ein Reservoir, das Feuerwehrmagazin, der Mehrzwecksaal, das Sportzentrum, Teile des Werkhofs sowie die vier Gebäude des Schulhauses Oberdorf an das SIAXMA® Zutrittskontrollsystem angeschlossen. Eine Gemeinde von kiloschweren Schlüsselbündeln zu befreien und ihr die Kontrolle über ihre Gebäude zurückzugeben, erhöht die Sicherheit, erleichtert die Rekonstruktion von Ereignissen und erlaubt die gezielte Einflussnahme bei Fehlverhalten oder Fehlfunktionen von gebäudetechnischen Anlagen.

Die rund 30-köpfige Siaxma AG ist schweizweit tätig und auf Zutrittskontroll- und Zeiterfassungssysteme für öffentliche Verwaltungen und Firmen aus jeglichen Branchen spezialisiert. Die unbestrittene Stärke der SIAXMA®-Produkte liegt in deren Baustein-Architektur und Integrationsfähigkeit in ältere und Drittsysteme. Die etappenweise Anschaffung schont das Budget und die Verknüpfung mit anderen Produkten erlaubt die Weiterverwendung von bestehenden Installationen.

Siaxma AG
Bittertenstrasse 15
CH-4702 Oensingen
Tel. 062 388 51 11
www.siaxma.ch

WIR SPINNEN. **SIAXMA®**
NETZE FÜR ZEIT UND SICHERHEIT.

Toyota Professional

Eine professionelle Lösung für Unternehmen und KMUs

Die professionellen Ansprüche an einen Fuhrpark sind individuell. Für alle aber gilt: Die Zuverlässigkeit muss hoch, die Unterhalts- und Betriebskosten niedrig sein. Eine fachmännische Wartung wird vorausgesetzt.

Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und höchste Qualität sind bei Toyota legendär. Die breite Modellpalette bietet für jedes Bedürfnis genau das richtige Automobil – auch wenn Sie Spezialaufbauten wie beispielsweise einen Schneepflug brauchen.

Bei den Motorisierungen finden Sie eine breite Palette: Ob sparsame Diesel, moderne Benzinaggregate oder ein emissionsfreier,

rein Batterie-elektrischer Antrieb – bei Toyota finden Sie es.

Was den Toyota Professional Partner besonders auszeichnet, ist die Fülle von Dienstleistungen. Ist die Zeit für einen Werkstattbesuch knapp? Kein Problem, der Toyota Partner holt Ihr Fahrzeug ab und bringt es wieder zurück - selbstverständlich können Sie auf ein Ersatzfahrzeug zurückgreifen. Pannen sind bei Toyota selten, wenn es aber doch mal passiert, bietet Ihnen Toyota eine 24/7 Pannenhilfe an. In der Beziehung Kunde-Toyota ist ein kompetenter Ansprechpartner wichtig. Beim Toyota Professional Partner finden Sie Ihren persönlichen Berater, der Sie in Bezug auf

alle technischen Belange und auch hinsichtlich einer Neuanschaffung professionell betreuen und beraten kann.

Sie sehen, bei Toyota Professional finden Sie einen einzigen Partner für alle Ihre Bedürfnisse.

Etwas, das in der Schweiz einmalig ist, finden Sie nur bei Toyota: Eine Service-basierte 10 Jahres Garantie (bis 160 000 km), damit Sie sorgenfreie Mobilität geniessen können.



Anzeige

Gute Spielplätze

Als Schweizer Hersteller sind Sie mit uns gut beraten. Neuanlagen. Sanierungen. Sicherheitsberatungen. Kontaktieren Sie uns.

HINNEN Spielplatzgeräte AG
T 041 672 91 11 - bimbo.ch

bimbo
macht spass



Arbeitsbühnen



SKYWORKER®
Arbeitsbühnen-Vermietung



mietservice schweizweit 0800 813 813
Basel - Bern - Luzern - Züroch - Winterthuer - Mittelland

Facility Management/Software



campos
Immobilien Daten einfach,
digital und überall

www.campos.ch

coded with love by icfm

Eventaustattung

Schöni Festbankgarnituren
PartyWare Faltzelte



Schöni PartyWare AG
8617 Mönchaltorf • 044 984 44 05
info@partyware.ch • www.zeltshop.ch

Arbeitsschutzprodukte



Thomi + Co AG
Rütschelenstrasse 1
Postfach 18
4932 Lotzwil

Telefon 062 919 83 83
Telefax 062 919 83 60
Internet <http://www.thomi.com>
E-Mail info@thomi.com

Ihr Partner für den Schutz von Kopf bis Fuss.

Geräteträger/Kompakttraktoren



ISEKI
TRAKTOREN

 ISEKI Traktoren
kontakt@iseki.ch - Tel +41 56 544 55 20

ISEKI France S.A.S. Aubière
Zweigniederlassung Fischbach-Göslikon
Brühlmattenstrasse 24a
CH-5525 FISCHBACH-GÖSLIKON

Schwimmbadplanung



beck
schwimmbadbau
ihr planer.

Beck Schwimmbadbau AG
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur

Telefon +41 (0)52 224 00 88
mail@beck-schwimmbadbau.ch
www.beck-schwimmbadbau.ch

Schneeräumung

Geh deinen Weg!



ZAUGG AG EGGIWIL
Holzmatt 651b | CH-3537 Eggwil
www.zaugg.swiss
+41 (0)34 491 81 11
info@zaugg.swiss

Spielplatzeinrichtungen



IRIS
Spielwelten
einmalige individuelle Spielplätze

www.iris-spielwelten.ch



Anzeige

ELTERNBRIEFE: WIRKUNGSVOLLER BEITRAG ZUR FAMILIENPOLITIK

Über 1300 Gemeinden schenken die Elternbriefe den Eltern bei der Geburt des ersten Kindes. Mit Informationen zur Entwicklung und praxisorientierten Tipps stärken sie die Elternkompetenz, von Geburt bis Schulanfang.

FÜR EINE UNVERBINDLICHE OFFERTE:
elternbriefe@projuventute.ch




PROJUVENTUTE.CH



Tagung nachhaltige öffentliche Beschaffung am 10. Mai in Biel

Das revidierte Beschaffungsrecht legt für Gemeinden, Städte, Kantone und den Bund die Grundlage für eine Vergabekultur mit mehr Qualitätswettbewerb in Beschaffungsverfahren. Nach der erfolgreichen ersten Online-Tagung nachhaltige öffentliche Beschaffung 2021 richtet sich der Fokus der Tagung 2022 auf Themen der nachhaltigen Beschaffung, die für die subföderalen Ebenen relevant sind.

Kongresshaus Biel. Di, 10. Mai 2022, 8.30 bis 17 Uhr. Das Vormittagsprogramm wird auch online übertragen. Anmeldung bis 29. April. Die Teilnahme ist kostenlos.
Weitere Infos: www.bkb.admin.ch

Fünfter Schweizer Vorlesetag am 18. Mai

Auch dieses Jahr wird am Schweizer Vorlesetag überall in der Schweiz vorgelesen. Interessierte können selbst am Aktionstag mitmachen und ihre Aktionen ab sofort anmelden. Der Vorlesetag ist eine Initiative des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien SIKJM in Kooperation mit 20 Minuten und zahlreichen weiteren Partnern.

www.schweizervorlesetag.ch

Save the Date!

GV des SGV am 19. Mai

Der SGV lädt seine Mitglieder zur GV am 19. Mai nach Yverdon-les-Bains ein. Fo-kusthema wird die Digitalisierung und ihre Chancen und Risiken für Gemeinden sein. Unter den Gästen sind Prof. Dr. Marcel Salathé, die Waadtländer Staatsrätin Christelle Luisier Brodard sowie Peppino Giarritta von der Organisation Digitale Verwaltung Schweiz.

Kongresszentrum La Marive, Yverdon-les-Bains. Do, 19. Mai, 9 bis 13 Uhr.
www.chgemeinden.ch

Suisse Public Smart

Tageskonferenz vom 23. Juni

Die Konferenzbeiträge zeigen auf, wie kommunale Infrastrukturen für die Zukunft nachhaltig und smart weiterentwickelt werden können. So widmet sich das Vormittagsprogramm der Frage, welche Infrastrukturen für die bevorstehende Mobilitätswende erforderlich sind. Die Digitalisierung in den Verwaltungen von Gemeinden steht im Fokus der Nachmittagsbeiträge. Referierende: Alec von Graffenried, Stadtpräsident Bern; Jakob Rager, Direktor CREM Martigny; Delphine Morlier, Leiterin Mobilität BFE; Peter Grünfelder, Direktor Avenir Suisse; Christoph Niederberger, Direktor SGV u.v.m.

www.suissepublicsmart.ch

Conférence sur les marchés publics durables le 10 mai

La révision du droit des marchés publics pose les bases d'une culture en matière d'adjudication pour les communes, les villes, les cantons et la Confédération, avec une concurrence accrue dans les procédures d'approvisionnement. La conférence se concentrera sur des sujets des marchés publics durables pertinents pour les niveaux subfédéraux après l'adoption de l'Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP).

Palais des Congrès de Bienne, 10 mai 2022, de 8h30 à 17h00. Le programme de la matinée sera également diffusé en ligne. L'inscription est obligatoire jusqu'au 29 avril. La participation est gratuite. Vous trouverez de plus amples informations ici: www.bkb.admin.ch

Réservez la date!

AG du 19 mai 2022

L'assemblée générale de l'Association des Communes Suisses aura lieu le jeudi matin 19 mai 2022 à Yverdon-les-Bains (VD), au Centre de Congrès La Marive. En plus des activités statutaires, la numérisation et ses opportunités et risques pour les communes seront discutés en détail. Nos invités seront: Prof Dr Marcel Salathé, Christelle Luisier Brodard, conseillère d'Etat vaudoise, Peppino Giarritta de l'organisation «Administration numérique suisse», Chantal Weidmann Yenny de l'Union des Communes vaudoises, ainsi que Hannes Germann, conseiller aux Etats et président de l'ACS.

Centre La Marive, Yverdon-les-Bains. Jeudi, 19 mai, de 9h00 à 13h00. Pour plus d'informations : www.chgemeinden.ch

Save the date! Assemblée generale il 19 maggio 2022

Dopo due anni in cui la nostra AG si è potuta svolgere solo in formato digitale a causa della pandemia, l'Associazione dei Comuni Svizzeri può ora tornare ad accogliere i propri membri di persona. La nostra prossima AG si terrà giovedì mattina, 19 maggio 2022, presso il centro congressi La Marive di Yverdon-les-Bains (VD). In aggiunta agli affari statutari, affronteremo nel dettaglio la digitalizzazione e le sue opportunità nonché i rischi per i comuni. I nostri ospiti saranno: il Prof. Dr. Marcel Salathé, la consigliera di Stato vedese Christelle Luisier Brodard, Peppino Giarritta dell'organizzazione Amministrazione Digitale Svizzera, Chantal Weidmann Yenny dell'Union des Communes Vaudoises e il consigliere agli Stati nonché presidente dell'ACS Hannes Germann.

Centro congressi La Marive, Yverdon-les-Bains. Giovedì, 19 maggio, dalle 9.00 alle 13.00. www.chgemeinden.ch



Impressum

59. Jahrgang / Nr. 595 / April/avril

Herausgeber/éditeur

Schweizerischer Gemeindeverband
Association des Communes Suisses

Partnerschaften/partnerships

Fachorganisation Kommunale Infrastruktur
Organisation Infrastructures communales
Konferenz der Stadt- und Gemeindegremien
Conférence des Secrétaires Municipaux

Verlag und Redaktion/éditions et rédaction

Laupenstrasse 35, Postfach, 3001 Bern
Tel. 031 380 70 00
www.chgemeinden.ch
www.chcommunes.ch

Nadja Sutter, Chefredaktorin
Mireille Guggenbühler, Redaktorin
Daniel Frauchiger und Maximilian Scheidegger,
Layout
info@chgemeinden.ch

Nachdruck

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck nur mit
Genehmigung der Redaktion.
Verlinkung erwünscht.

Druck und Spedition/impression et expédition Anzeigenmarketing/marketing des annonces

Stämpfli AG, Postfach, 3001 Bern
Tel. 031 300 63 83, Fax 031 300 63 90
inserate@staempfli.com

Die nicht autorisierte und ohne gewichtige Eigenleistung erfolgende Bearbeitung und Verwertung von abgedruckten oder in elektronische Datenbanken eingespeisten Inseraten durch Dritte ist unzulässig und wird vom Inserenten untersagt. Dieser überträgt der Werbegesellschaft insbesondere das Recht, nach Rücksprache mit dem Verlag mit geeigneten Mitteln dagegen vorzugehen.

Auflage/tirage (WEMF/REMP 2019/2020)

Verkaufte Auflage/tirage vendu	2297 Ex.
Gratisauflage/tirage gratuit	1284 Ex.
Total/total	3581 Ex.

gedruckt in der
schweiz

STARKES PROFI-EQUIPMENT, FLEXIBEL IM EINSATZ.



APIII SYSTEM AKKU-KOMBIMOTOR KMA 135 R
AKKU-MOTORSENSE FSA 135/R

MIT LITHIUM-IONEN-AKKU DES AP-SYSTEMS

Das kraftvolle Mähen von Gras oder Gestrüpp in unwegsamem Gelände und lärmsensiblen Bereichen sind für diese Kraftpakete keine Herausforderung. Konzipiert für professionelle Arbeitseinsätze im kommunalen Bereich und im Garten- und Landschaftsbau, überzeugen sie mit einigen Highlights:

- AP Akku Aufnahme im Motorgehäuse
- Exzellente Arbeitsleistung, geringes Gewicht und gute Balance
- Breites STIHL Schneid- und Kombiwerkzeugangebot

EXKLUSIV BEI IHREM FACHHÄNDLER

MEHR AUF [STIHL.CH](https://www.stihl.ch)

STIHL



BDO

Werte teilen – Zukunft gestalten

Die smarte Gemeinde – mehr als nur digital
BDO Gemeindetagung 2022

Montag, 27. Juni 2022, KKL Luzern

Melden Sie sich jetzt an: www.bdo.ch/GT22

WIR WISSEN, DASS DIES EIN
UNGEMÜTLICHER ORT
SEIN KANN. DARUM SIND WIR HIER.

